Каменецкий тринитарский костел

Книга № 4

Для записки Метрики Погребальной Каменецкому по Тринитарскому Костелу на 1844 Годъ. 1853.

1844 1853

на 47 аркушах

1844 год.

Национальный Государственный Архив Украины
Хмельницкий областной государственный архив
ф. 17 оп. 1 ед. хр. 190

ольк
колмъ Клис
мр/ погоро
Генваря
15го числа

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Rok | Panski | 1844ty- |
| 1 | 12. | 1. | Roku 1844 dnia 12 mca sierpnia we wsi Żabincach umarła Maryanna z bolu wątroba - | Ur Jozefa i Anny Kacynskich slub. mat. corka zyta rok 1. w Parafii Kosciola Kamienieckiego S Troycy | Pognebat X Biskorski na cmentarzu w Zinkowcach. |
| 2 | 27 | 16. | Roku 1844 dnia 27 mca sierpnia na Polskich Folwarkach umarła Josefa Hatyfa Kiewicowna z suchot opatrzona SS Sakramentami - | Panna zyta lat 16 Parafii Kosciola Kamienieckiego S Troycy | Pognebat X Biskorski na cmentarzu Kamienieckim |
| 3 | 20 | 1 | Roku 1844 dnia 2 mca września umarł Michał z bolu brucha w Dużku | Odnodworcow Woycicha i Apolonii Halickich slubnych mat syn zyt rok-iden- | Ciało pognebał Biskorski na cmentarzu Zinkowieckim. - |
| 4 | 14 | 7/12 | Roku 1844 dnia 14 mca listopada we wsi Podramcu umarł Grzegorz z konwulsii - | Ur Grzegorza i Balbiny Osetskich slub. mat. syn w Parafii Kosciola Kamienieckiego zyt mcy 7. | Pognebał X Biskorski na cmentarzu Kamienieckim. |
| 5 | 22 | 1/2 ka | Roku 1844 dnia 22 mca listopada na polskich Folwarkach umarł Antoni z suchot | WW.ych Ignacego i Agnieszki Bartyckich wdrow slub. mat. syn w Paraf Kosciola Kam: S Troycy zyt mcy 6- | Pognebał X Biskorski Rządca tyże Parafii na cmentarzu Kamienieckim |
| 6 | 10 | 1 1/2 | Roku 1844 dnia 10 mca Grudnia we wsi Podramcu umarła Wiktorya na polskich Folwarkach z gorączki - | Stawetnych Pawła i Olgi Betrow slub: mat corka w Parafii Kosciola Kamienieckiego S Troycy zyta 1½ roku | Pognebał X Biskorski Rządca tyże Parafii na cmentarzu Zinkowieckim. |
| 7 | 10 | 1/6 | Roku 1844 dnia 10 mca Grudnia w Podramcu umarła Teresa z kaplu | Odnodworca antoniego i Teofili Batorskich slub. mat. corka zyta mcy 2 - | Pognebał X Biskorski Rządca tyże Kosciola na cmentarzu Zinkowieckim. - |
| | | | Rok | Panski | 1845ty- |
| | 4 | 65. | Roku tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 4 Stycznia we wsi Podramcu umarła Katarzyna Smulska z gorączki opatrzona SS Sakramentami | Wdowa zyta lat 65 w Parafii Kosciola Kamienieckiego S Troycy zostawiła syna Walentego i corkę Zofię. - | Ciało pognebał WX Józef Biskorski Rządca tyże Parafii na cmentarzu Zinkowieckim. - |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 15 | 58 | Roku tysiąc osm„ set czterdziestego piątego dnia 15go mca stycznia na Polskich Folwarkach umarł Zawalskiwoy cich z Kaplu opatrzony SS Sa„ kramentami — | Mieszczanin Miasta Kamieńca żył lat 58 zostawił żonę Maryannę syna Ignacego Josefa - corki a niéję Rozalię i Sawlinę w Parafii Kościoła Kamienieckiego | Ciało pogrzebał Xiędz Troycy-Zwtogi pogrzebał Xiędz Biskorski Rządcy tey Parafii na Kamieniec Kim cmentarzu dnia 17 Stycznia tegoż 1845 roku — |
| 3 | 25. | 55 | Roku tysiąc osm„ set czterdziestego piątego dnia dwudziestego piątego miesiąca stycznia na przedmieściu Miasta Gubernskiego Kamieńca Podolskiego Gol„ skich Folwarkach umarł JW odstawny podpułkownik i Kawaler Kazimierz syn Michała Doncyko z Gorgurki opatrzony SS Sakramentami — | żył lat pięćdziesiąt i pięć zostawił żonę Teklę córkę Antoniego z domu Drelichoskich. mieszkał w Parafii Kamienieckiego Kościoła Sy Troycy — | Ciało pogrzebał WJX Jozef Biskorski administrator tegoż Kościoła na cmentarzu Kamienieckim Katolickim dnia 29 tegoż mca i roku — |
| 4 | 28 | 1½ | Roku 1845 dnia 28 Stycznia na Polskich folwarkach umarło dziecię Antonina z Gorgurki syta miesięcy 18 — — | Ur Piotra i Schozaftyki Roziickich slub. mał. corka | Ciało pogrzebał X Biskorski na Kamieniec Kim. Katolic: cmentarzu. |
| 5 | 28 | 11 | Roku 1845 dnia 28 Stycznia na Podzamcia: zabił budynek zawalony od burzy Władysława | Ur Nikodema i Wiktoryi z Komarnickich Dłużnickich slub. mał: syna Kol: Reg: żył lat 11. — | Ciało pogrzebał X Biskorski z Powolenia Prystawy na Kam Cmen |
| 6 | 28 | 1½ | Roku 1845 dnia 28 Stycznia na Podzamcu zabił budynek zawalony od burzy Josefa — | Ur Nikodema i Wiktoryi z Komarnickich slubnych małżonków syna Kollegskiego Registratora żył pół tora roku — | Ciało pogrzebał X Biskorski z Powolenia Stanowego Prystawy na Kam: Kat: cmentarzu — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. | 9. | 2. | Roku Tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 9. Lutego we Wsi Podzamczu umarło dziecie imieniem Michał z Konwulsyi | Ur. Floryana i Zofii Ciechowskich ślubnych Małżonków Syn żył Lat dwa. – | Ciało pogrzebał Wpt. Piskorski Administrator Kamienieckiego kościoła Sw. Troycy |
| 8. | 22. | 65 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 22 Lutego na przedmieściu Miasta Gubernskiego Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarła Ur. Marianna Dobrowolska wdowa z kartki opatrzona SS. Sakramentami | Żyła lat 65. zostawiła Synów Barylego i Teodora, Córek Katarzynę i Julię. – | Ciało pogrzebał Jpt. Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu |
| 9. | 22. | 1/24 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 22 Lutego na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarło dziecie imieniem Leopold z konwulsyi | Ur. Mikołaia i Seraphy Sowórskich Ślubnych Małżonków Syn żył dni pięćset | Ciało pogrzebał Wpt Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego kościoła S. Troycy na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 10. | 11. | 1. rok | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 11 Marca na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarło dziecie imieniem Witalis z konwulsyi – | Stan. Daniela i Anny z Sowińskich Trynerow Ślub: Małż: Syn żył rok ieden. – | Ciało pogrzebał Wpt Józef Piskorski Radca Kamienieckiego S. Troycy Kościoła na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. |
| 11. | 13 | 22 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 13 Marca na przedmieściu Miasta Gubernskiego Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarła Petronella Malinowska z połogu opatrzona SS. Sakramentami – | Żyła Lat dwadzieścia dwa zostawiła Męża Barylego i dziecię Syna Jana i Córkę Katarzynę – mieszkała w Parafii Kamienieckiego Kościoła S. Troycy | Ciało pogrzebał Wpt Józef Piskorski Radca tegoż Kościoła na Cmentarzu Kamienieckim Katolickim |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 12. | 20. | 1/6 | Roku Tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 20 Marca we Wsi Dłużku umarło dziecie imieniem Paweł z konwulsyi | Odrod: Sułdata Chatyrynburskiego Piechotnego Pułku Dyonizego i Maryanny z Gruszeckich Simckich Slub: Nald: Syn żył miesięcy dwa. | Ciało pogrzebał wzp. Józef Pieszorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Linkowiczem Katolickim Cmentarzu. — |
| 13 | 27. | 42 | Roku Tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 27 Marca na przedmieściu Miasta Gubernskiego Kamieńca Podolskiego Polskich Jolwarkach umarł Mieszczanin Józef Sleydryk z kaszlu opatrzony SS. Sakramentami. - | Żył lat czterdzieści dwa zostawił żonę Anastazyę, mieszkał w Parafii Kamienieckiego Kościoła S. Troycy | Zwłoki pogrzebał wzp. Józef Pieszorski Bradca tegoż Kościoła na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. |
| 14 | 28. | 80. | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 28 Marca we Wsi Dłużku umarł Odnodworca Jan Ermund z kaszlu opatrzony SS. Sakramentami | Żył lat Osmdziesiąt. - zostawił żonę Maryannę Syna Michała i Córek Brasławę, Antoninę, Elżbietę, mieszkał w parafiu Kamienieckiego S Troycy kościoła. — | Zwłoki pogrzebał wzp Józef Pieszorski Administrator tegoż Kościoła. |
| 15 | 10. | 1/12 | Roku Tysiąc Osmset czterdziestego piątego dnia 10 Kwietnia na przedmieściu Miasta Gubernskiego Kamieńca Podolskiego umarł Polskich Jolwarkach umarło dziecie Imieniem Józef z gorączki. | Żył miesięcy trzy. — Ojciec Wojciecha i Jeanny Wolanskich Slub: Nald Syn — | Ciało pogrzebał wzp Józef Pieszorski administrator Kamienieckiego S. Troycy kościoła na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. — |
| 16 | 13. | 7/12 | Roku Tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 13 Kwietnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jolwarkach umarło dziecie imieniem Anna z gorączki | Odrodz: Jana i Anny Wyrzynskich Sluby Nalzonkow Córka żyła Siem miesięcy | Ciało pogrzebał wzp Józef Pieszorski administrator Kamienieckiego S Troycy kościoła na Kamienieckim Kat. Cmentarzu — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 17. | 2. | 1½ | Roku tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 2° Maia we Wsi Dłużku umarło dziecię imieniem Piotr z gorączki i konwulsyi | Pr. Maurycy i agnieszki Włoczoskich Małżonków Małż. Syn żył Rok i dzień i pół- | Ciało pogrzebał WPt. Józef Piskorski administrator Kamienieckiego S. Troycy kościoła |
| 18. | 4 | 47. | Roku tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 4 Maia na przedmieściu Miasta Gubernskiego Podolskiego Polskich Jotwarkach umarł Daniel Fryner z cichot, opatrzony SS. Sakramentami | Żył lat Czterdzieści Siedm zostawił żonę Annę z Sowińskich, Syna Onufrego i Córki Paulinę, Walerynę i Rozalię | Zwłoki pogrzebał WPt Józef Piskorski administrator Kamienieckiego kościoła S. Troycy na Kamienieckim Rk. Cmentarzu. |
| 19 | 15 | 13. | Roku tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 15 Maia zabił piorun Mikołaia Szymańskiego we Wsi Labińcach | Ulb. Antoniego i Teresy Szymańskich Małż. Syna, Żył lat trzynaście. | Ciało pogrzebał Jx. Józef Piskorski |
| 20. | 28. | 4/365 | Roku Tysiąc osmset Czterdziestego piątego dnia 28 Maia na przedmieściu Miasta Gubernskiego Polskich Jotwarkach umarło Dziecię imieniem Joanna z konwulsyi | Ulb. Józefa i Maryanny Maźniewiczów Małżonków Małż. Córka żyła Cztére dnie. | Ciało pogrzebał WPt Józef Piskorski administrator Kamienieckiego S. Troycy Kościoła na Kamienieckim Rk. Cmentarzu |
| 21. | 14. | 40 | Roku Tysiąc osmset Czterdziestego piątego dnia 14. Czerwca na przedmieściu Miasta Gubernskiego Polskich Jotwarkach umarła z Sukcesi W. Joanna Zarembina opatrzona SS. Sakramentami | Żyła Lat Czterdzieście Zostawiła męża Wiktora Zarembę Sytularnego Sowietnika 6. Podskoka Powiatu Kamienieckiego Synów Marcellego 8. Teofila 5. Córek Antoninę 10. Maryannę 2. Lat mieszkała w Parafii Kamienieckiego kościoła S. Troycy | Zwłoki pogrzebał WPt Józef Piskorski administrator tegoż Kościoła na Kamienieckim Rk Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 22. | 24 | 3/4 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 24 Czerwca na przedmieściu Miasta Guber. Kamieńca Podolskiego Polskich Jolwarkach umarło dziecie imieniem Karol z Konwulsyi | Stan. Alexandra i Maryanny Uczłow Sluby Kaiżon Syn, żył miesiący Dziewięć | Ciało pogrzebał wpx Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy na Kamienieckim Rk. Cmentarzu. |
| 23 | 28 | 20 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 28 Czerwca na przedmieściu Miasta Guberńskiego Kamieńca Podolskiego Polskich Jolwarkach umarła z Suchot Ur. Emilia Laszowska opatrzona SS. Sacramentami | Żyła Lat dwadzieścia zostawiła Męża Ur. Jana Laszowskiego i Syna Romualda mieszkała w Parafii Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy | Zwłoki pogrzebał Wpx. Józef Piskorski Administrator tegoż Kościoła na Kamienieckim Rk. Cmentarzu. |
| 24. | 7. | 1 5/6 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 7 Lipca na przedmieściu Kamieńca Podolskiego polskich Jolwarkach umarło dziecie imieniem Mateusz z gorączki. | Ur. Jana i Rozalii Szczurowskich Sluby Kath. Syn, żył Rok jeden miesięcy Dziewięć | Ciało pogrzebał wpx Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy na Kamienieckim Rk. Cmentarzu |
| 25. | 7. | 1 1/2 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 7 Lipca na przedmieściu Kamieńca Podolskich Jolwarkach umarło dziecie imieniem Kazimierz z bolu żołądka | Stan. Jana i Rozalii Dratwin Sluby Kath. Syn, żył Rok jeden i pół. | Ciało pogrzebał wpx Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy na Kamienieckim R. K. Cmentarzu |
| 26 | 9 | 2/3 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 9 Lipca we Wsi Podzamczu umarło dziecie imieniem Jan z bolu żołądka | Odnos. Ludwika i Anny Kwieranskich Sluby Kath. Syn, żył Osm Miesięcy | Ciało pogrzebał wpx Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | |
|---|---|---|---|
| 27. | 11 | 30. | Ro Cz dn m th Po ze sz w m m |
| 28. | 18. | 1/6 | Ro Cz dn Po dz M sy |
| 29. | 25. | 1 3/4 | Ro Cz dn Lu sie go u no Sz |
| 30. | 27. | kar 2 | i Ro Cz dni mie ca P Jolw dzie dia |
| 31. | 14. | 63 | Roku dzies sieczn Miast skiego umar ciała sakra przyp Dunin Polion Kaspa ria SS |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 27. | 11. | 50. | Roku tysiąc ośmset czterdziestego piątego dnia 11 Lipca na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jehwarkach umarła z kolek Krzysztofa Oramowicza Wdowa, opatrzona SS. Sakramentami. – | Żyła lat ośmdziesiąt zostawiła Synów Piotra, Stanisława i Córkę Agnieszkę; mieszkała w Parafii Kamienieckiego kościoła S. Troycy. – | Zwłoki pogrzebał Wpt Józef Piszorski Administrator tegoż Kościoła na Kamienieckim R. K. Cmentarzu. – |
| 28. | 18. | 1/6 | Roku tysiąc ośmset czterdziestego piątego dnia 18 Lipca we Wsi Podzamczu umarło dziecie imieniem Michał z Konwulsyi | Pr. Michała i Rozalii Zakrzewskich Slub. Małż. Syn. Żył miesięcy dwa | Ciało pogrzebał Jpt. Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy. + |
| 29. | 25. | 1 3/4 | Roku Tysiąc Ośmset Czterdziestego piątego dnia 25 Lipca ~~[illegible]~~ na przedmieściu Kamieńca Podolskiego Polskich Jehwarkach umarło dziecie imieniem Walaryana z Suchot. – | Ur. Ferdynanda i Eleonory Niedzielskich Slub. Małż. Syn. Żył Rok i dwa Miesięcy trzy. | Ciało pogrzebał Wpt Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu. |
| 30. | 21. | kaz 2 | Roku Tysiąc Ośmset Czterdziestego piątego dnia 21 Lipca na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jehwarkach umarło dziecie imieniem Rozalia z Kaszlu, | Anny Grynerowey pozostałey Wdowey po mężu Danielu Gryner Córka Żyła lat Dwa | Ciało pogrzebał Wpt Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu |
| 31. | 14. | 63 | Roku Tysiąc ośmset Czterdziestego piątego dnia 14. Sierpnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jehwarkach umarła z konsumpcyi ciała poddanka Dobry Sąsiadka mieszkaiąca z pierwszem Karolina z Domin Wąsowiczów 1-voto Poleiowska ad presens de Kaspary Wdowa, opatrzona SS. Sakramentami | Żyła lat Sześćdziesiąt trzy zostawiła Syna z pierwszego Małżeństwa Cestawa Poleiowskiego mieszkała w Parafii Kamienieckiego Kościoła S. Troycy. – | Zwłoki pogrzebał Jpt. Józef Piszorski Administrator tegoż Kościoła na Kamienieckim RK. Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. | 17. | 1 1/3 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 17 Sierpnia we Wsi Żabińcach umarło dziecie imieniem Franiszek z bolu żołądka Syn | UUŁ Grzegorza i Cyrylonii z Przybylskich Kamińskich Żył Rok jeden Miesięcy Cztery | Ciało pogrzebał WXX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy. — |
| 33. | 18. | 1 3/4 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 18. Sierpnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jełwarkach umarło dziecie Imieniem Franciszka z kiru | UUŁ. Wojciecha i Justyny Drylinskich Slubnych Mau. Córka Żyła Rok jeden Miesięcy dziewięć | Ciało pogrzebał WXX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu |
| 34. | 19. | 2 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 19. Sierpnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jełwarkach umarło dziecie imieniem Marya z kaszlu | UUŁ. Joachima i Maryanny Kalezkich Slub. Mau. Córka Żyła lat dwa | Ciało pogrzebał WXX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu |
| 35 | 22. | 1 2/3 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 22 Sierpnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jełwarkach umarło dziecie imieniem Seweryna z kiru | Hrazd: Wojciecha i Agnieszki Grodzickich Slub: Mau: Córka żyła rok jeden Miesięcy Ośm | Ciało pogrzebał XX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu |
| 36. | 27. | 3/4 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 27. Września na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jełwarkach umarło dziecie imieniem Paulina z kaszlu | Apolonii Szumskiey Córka żyła Miesięcy dziewięć | Ciało pogrzebał WXX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK. Cmentarzu |
| 37 | 27. | 1 1/6 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 27. Września na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Jełwarkach umarło dziecie imieniem Tekla z konwulsyi | UŁ. Józefy Kozickiey Córka żyła Rok jeden Miesięcy dwa | Ciało pogrzebał XX Józef Piskorski administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy na Kamienieckim RK Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kie Cho uma SS. |
|---|---|---|---|
| 38. | 30. | 1 5/12 | Rok dzie 30 N zam im z K |
| 39. | 30 | 5/12 | Rok dzie 30 N sim Pod Fol dzi dzi ku |
| 40. | 9. | 2 | Rok dzie 9 Sz mie ca S Fol dzi ch |
| 41 | 20 | 78 | Ro ott Dn na um nin z K JJ |
| 42 | 21 | 1½ | Ro na Ka cii |
| 43 | 10 | 47 | Rok na P U z D JJ |
| 44 | 10 | 1/6 | Rok na um jm ry |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 38. | 30. | 1 5/12 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 30 Września we Wsi Podzamcza umarło dziecie imieniem Alexander z Kaplu | Konstantyna i Rozalii Fryderychow Slub. Mat. Syna Zyt Roku jeden miesiący pięć | Ciało pogrzebał WJX Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy. – |
| 39. | 30 | 5/12 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 30 Września na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarło dziecie imieniem Włodzimierz z bolu żołądka | WW Wład Piotra i Franciszki Mesterhazi Gubernatorów Sekretarzów Slubnych Mat. Syn zyt miesięcy pięć | Ciało pogrzebał WJX Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy. – |
| 40. | 9. | 2 | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego piątego dnia 9 Października na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Polskich Folwarkach umarło dziecie imieniem Antoni z Kaplu | Apolonii Szumskiey Syn Zyt lat dwa | Ciało pogrzebał WJX Józef Piskorski Administrator Kamienieckiego Kościoła S. Troycy – |
| 41 | 20 | 78 | Roku tysiąc osmset czterdziestego piątego dnia 20 Października na Polskich Folwarkach umarł umarł Michał Antoni Mirosławski z Kaplu opatrzony SS Sakramentami | Zostawił żonę Małgorzatę – syna Ignacego i córki Katarynę i Maryannę – zyt lat 78. – | Ciało pogrzebał X Józef Piskorski Administrator Kościoła Kamienieckiego S Troycy – |
| 42 | 21 | 1½ | Roku 1845 d 21 8bra na Polskich Folwarkach umarło dziecie Adolf z Konarskiej | Stawotnych Wilhelma służego i Julii Zefner slub. mat: syn. Poddanych Królestwa Wirtember | Ciało pogrzebał X Józef Piskorski na Katolickim Cmentarzu |
| 43 | 10 | 47 | Roku 1845 d 10 9bra na Podzamczu umarł Wojciech Sokulski z Dychawicy opatrzony SS Sakr: zyt lat 47 | Zostawił żonę Teklę dzienow Karola i Piotra | Ciało pogrzebał X Hieronim Jarowski na Katolickim Cmentarzu |
| 44 | 10 | 1/6 | Roku 1845 d 10 9bra na Polskich Folwarkach umarło dziecie z Kaplu imieniem Konrad zyto mey dwa | Urodzonych Jana i Klary Orzęłowskich slub: mat syn – | Ciało pogrzebał X Piskorski na Katolickim Kamienieckim Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 45 | 16 | ½ | Roku 1845 d 16 9bra na Bol: Folwarkach umarło dziecię gnego z Kaplu — żyt miesięcy siedm N7 | Pawła i Heleny z Patalskich Bezrow slub: małżyn. Zonki na Kamienieckiy Konno Etapnéy | Kommendy — ciało pogrebał X Biskorski na na Kamienieckim Kat: Cmentarzu |
| 46 | 20 | 9 | Roku 1845 dnia 20 mca Listopada na Polskich Folwarkach umarła dziewczyna z gorączki żyła lat dziewięć | Ur. Barylego i Agnieszki Zamorskich slub: mat corka — | Ciało pogrebał X Biskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. — |
| 47 | 29 | 62 | Roku 1845 d 29 9bra na Pol: Folwarkach umarła z starości Apolonia Fobkowa żyła lat 62 | opatrzona SS Sakr: wstawała msza antoniego synow Felixa Alexandra i Łukasza | Ciało pogrebał X Jozef Biskorski Admi: Kościoła Kamei: SS Troycy na Kam: Katol cmentarzu. — |
| 48 | 10 | 2 | Roku 1845 d 10 X bra na Pol: Folwarkach umarło dziecię Matusz z Konwulsii żyło lat dwa N2 | Ur Macieja i Maryanny Bogdanowiczow slub małżonkow syn | Ciało pogrebał X Jozef Biskorski na Kam Katol cmentarzu. |
| 49 | 29 | 1/12 | Roku 1845 d 29 X bra na Pol: Folwarkach umarło dziecię imieniem Marya z Konwulsii żyła | siedem miesięcy stary: Jozefa i Maryanny Walichewiczow | Ciało pogrebał X Biskorski na Kam: Kat Cmen. |
| | | | Rok | Pański | 1846 ty — |
| 1 | 5 | 3 | Roku tysiąc osmset czterdziestego szostego dnia 5ta mca stycznia na Predmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego w Parafii Kościoła Kamienieckiego SS Troycy umarło dziecię imieniem Faustyn z suchot żył lat trzy N3 | Urodzonych Jozefa i Maryanny Zawalskich slubnych małżonkow syn | Ciało pogrebał WJX Hieronim Jarowicki Administrator Kościoła Zin Kowieckiego na cmentarzu Zin Kowieckim. — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kie Cho uma SS. |
|---|---|---|---|
| 2 | 16 | 70 | Rok na um Ka zin zur |
| 3 | 29 | 90 | Ro nia um Ma sko |
| 4 | 1 | 1/3 | Rok na war Dzie |
| 5 | 1 | 53 | Rok na Kach Jan |
| 6 | 6 | 80 | Roku na Kach rosci opat żyt |
| 7 | 7 | 1/6 | Roku cztero dnia Dziu dzie |
| 8 | 9 | 18 | Roku mca Polsk Kach Ka z su na S fam |
| 9 | 13 | 26 | Roku 13 mca Polsk Pu zarcu żołdat Jegers Felix |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 16 | 70 | Roku 1846 d 16 Stycznia we wsi Dziatku umarła z suchot Katarzyna Malinowska zyta zat 70 opatrzona | SS Sakramentami zostawiła męża Mikołaja. | Ciało pogrebał X Józef Piskorski na Zin: Kamieckim Katolickim Cmentarzu. — |
| 3 | 29 | 90 | Roku 1846 d 29 Stycznia na Podramczu umarł ze Starości Maciey Orechowski zyt zat 90 | wdowiec - opatrzony SS Sakramentami. - | Ciało pogrebał X Piskorski na Zinkowickim Katolickim cmentarzu. |
| 4 | 1 | 1/3 | Roku 1846 d 1 Lutego na Polskich Folwarkach umarło Dziecie Teresa z | Kaplu zyto mey 4. Ur Jana i Rozalii Drahin - - | Ciało pogrebał X Piskorski na Kam: Kolickim cmentarzu. |
| 5 | 1 | 53 | Roku 1846 d 12 Lutego na Polskich Folwarkach umarł nagle Jan Wypynski zyt | zat 53 - zostawił żonę Katarynę syna Antoniego i córkę Annę: — | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienickim Katol: cmentarzu |
| 6 | 6 | 80 | Roku 1846 d 6 Lutego na Polskich Folwarkach umarł ze starości Józef Kubow opatrzony SS Sakr zyt zat 80 | zostawił żonę Annę - synow - Barzykego - Jana - Teodora Jakuba i Alexego | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienickim Katolickim Cmentarzu. — |
| 7 | 7 | 1/6 | Roku tysiąc osiemset czterdziestego szóstego dnia 7 Lutego w Dziatku umarło Dziecie Winenty | z Kozowulsci zyto mey 2 - Urodzony Tekli Gtowackiey Syn | Zwłoki pogrebał X Piskorski na Zinkowickim Katol: cmentarzu. — |
| 8 | 9 | 18 | Roku 1846 dnia 9 mca Lutego na Polskich Folwarkach umarła dziewka Marynna z suchot opatrzona SS Sakramentami zyta zat 18 | Stałochnych Jana i Anny Małkoskich slubnych małżonków córka. - | Ciało pogrebał WX Piskorski na Katolickim Kamienickim cmentarzu. |
| 9 | 13 | 26 | Roku 1846 dnia 13 mca Lutego na Polskich Folwarkach w Petkowym zarzecie umarł żołdat Ukraińskiego Jegerskiego pułku Felix Korak | z suchot - Kawaler zyt zat 26 - w Parafii Kamienickiego Kościoła J Troycy | Ciało pogrebał WX Józef Piskorski Rządca tegoż Kościoła na Kamienickim Katolickim cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiej Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiej Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 14 | 70. | Roku tysiąc ośmset czterdziestego siódmego dnia 14 lutego na Polskich Folwarkach umarła P. Tekla Kosteczka ze starości | żyła lat 70. opatrzona SS Sakramentami – Zostawiła męża P. Pawła Kosteckiego. | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. |
| 11 | 19 | 1. | Roku 1846 dnia 19 mca lutego na polskich Folwarkach umarło dziecię z Kapiec Imieniem Balbina. – | Sławetnych Katarzyny Woynarowskiej – żyło rok jeden. – | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 12 | 4 | 1½ | Roku 1846 dnia 4 mca marca na polskich folwarkach umarło dziecię z Konwulsji Imieniem Brygita. – | Sławetnych Kazimiera i Maryanny Zulińskich – żyło rok jeden i pół. – | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. – |
| 13 | 4 | 13 | Roku 1846 dnia 4 mca na polskich folwarkach umarła dziewka Marya Michotska | z gorączki żyła lat 13 opatrzona SS Sakramentami | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. – |
| 14 | 23 | 1 | Roku dnia 23 mca marca na Bramowu umarło z ospy dziecko Franciszek. – | Ur Fabiana i Dyonizy Sawickich żył rok jeden | Ciało pogrebał X Piskorski na Katolickim cmentarzu |
| 15. | 1 | 40 | Roku 1846 dnia 1° Kwietnia umarł Stanisław Paruszewski z suchot | Kawaler żył lat 40 opatrzony SS Sakramentami. – | Ciało pogrebał X Piskorski na Katol: Cmentarzu |
| 16 | 16 | 70 | Roku 1846 dnia 16 Kwietnia na Dłużku umarł Jan Piotrowski ze starości żył lat 70. | Wdowiec – zostawił syna Teodora. opatrzony SS Sakramentami. – | Ciało pogrebał X Piskorski na Kam: Katol: Cmentarzu. – |
| 17 | 16 | 1 | Roku 1846 dnia 16 mca Kwietnia na polskich Folwarkach umarło z suchot dziecię Imieniem Konstantyn | Erazma i Tekli Koneczniowskich żyło rok 1. | Ciało pogrebał X Piskorski na Katol: Cmentarzu. – |
| 18 | 26 | 120 | Roku 1846 dnia 26 mca Kwietnia na Dłużku umarła ze starości Ur Barbara Siedlowska żyła lat 120 | Wdowa – zostawiła syna Wojciecha i córki Justynę i Maryannę opatrzona SS Sakramentami – | Zwłoki pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 27 | 1/6 | Roku 1846 dnia 27 mca Kwietnia na Dworku umarło dziecię Jan z Kaplu | Od nieżwiorowo Tomasza i Julii Koryckich żyło mcy 2.— | Ciało pogrebał X Piskorski na Katol Kamienieckim cmentarzu.— |
| 20 | 30 | 5. | Roku 1846 dnia 30 Kwietnia 1846r na Podhamcu umarło dziecię imieniem Agata z suchot.— | Ur Matiupa i Karoliny Burkowskich żyła lat 5.— | |
| 21 | 3 | 25. | Roku 1846 dnia 3 mca maja na Polskich Folwarkach umarł rodnin Ukraińskiego Strzeleckiego pułku Jan Kudkowski | z nerwowey gorączki — opatrzony SS Sakramentami żył lat 25.— | Ciało pogrebał X Piskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu.— |
| 22 | 7 | 52 | Roku tysiąc osmąt czterdziestego szostego Dnia 7 mca maia we wsi Podzamcu w Parafii Kościoła Kamienieckiego Sutyskiego Troycy umarł z Kaplu Wilmony Józef Bezpieczuk odstawny Porucznik żył lat 52 | opatrzony SS Sakramentami Zostawił żonę Maryannę i córkę Alexandrę. | Zwłoki pogrebał WX Józef Piskorski Rządca pomienionego Kościoła na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. |
| 23 | 9 | 70 | Roku 1846 dnia 9 mca maja na polskich Folwarkach umarł w starości Michał Karpiński opatrzony SS Sakramentami | żył lat 70. Zostawił wnuczkę Katarynę — córki Petronelli Scholastyki i Honerandy.— | Zwłoki pogrebał X Piskorski.— |
| 24 | 17 | 14 | Roku 1846 dnia 17 maja na polskich Folwarkach umarło dziecię Alexander żył mcy 14.— | Od Antoniego i Teresy Stryczanowskich | Zwłoki pogrebał X Piskorski.— |
| 25 | 20 | 80 | Roku 1846 dnia 20 maja umarł na polskich Folwar: Antoni Kowalski w starości — opatr: SS Sakramentami. | żył lat 80. Zostawił żonę Apolonię.— | Ciało pogrebał X Piskorski na Katolicm: Cmentarzu.— |
| 26 | 27 | 60 | Roku 1846 dnia 27 maia na polskich Folwarkach umarła z suchot | Agnieszka Andrzejowska żyła lat 60. opatr SS Sakram: | Zwłoki pogrebał X Piskorski.— |
| 27 | 30 | 1. | Roku 1846 dnia 30 maia umarło dziecię Rozalia żyło Rok 1.— | Jana i Rozalii Bystranowskich | Zostawiła męża Antoniego — córki Apolonię Anny — Małgorzaty Zwłoki pogrebał X Piskorski. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 1 | 2 | Roku 1846 dnia 1 Czerwca na Polskich Tołowarkach umarło dziecię Faustyn z Konwalii | żył lat 2. Uro: Jana i Tekli Podhorodeckich. | Ciałko pogrebał X Piskorski. – |
| 29 | 1 | 90 | Roku 1846 dnia 1 Czerwca we wsi Dłużku marł u stworza Franciszek Ustaniuk żył lat 90 opatrzony | SS Sakramentami wdowiec – rodzic wit – cynow Jana i Wojciecha. | Ciało pogrebał X Piskorski.. |
| 30 | 12 | 5/6 | Roku 1846 d 12 mca Czerwca na polskich Tołowarkach umarło dziecię imieniem Wilderya z kuny żyto mey 10. | Urodzonych Kazi Jana i Tekli z Domanskich ślub: małżonkowska. – | Ciałko pogrebał X Piskorski na Katolickim Kamienieckim cmentarzu. – |
| 31 | 16 | 1 | Roku 1846 dnia 16 Czerwca we wsi podramenu umarł Franciszek z Kaczy żył roku 1. – | Franciszka Tadeusza i Józefy Zarzyckich | Ciało pogrebał X Piskorski. |
| 32 | 23 | 1 | Roku 1846 dnia 23 Czerwca umarła Marynina z Kurzy żyła roku jeden | Od. anny patrycjuszy. – | Złożoli pogrebał X Piskorski |
| 33 | 22 | 18 | Roku 1846 dnia 22 mca lipca we wsi Dłużku umarł z gorączki Wincenty Czeczarnik żył lat 18 opatrzony | SS Sakramentami Kawaler. Syn Jana i Justyny | Złożoli pogrebał X Józef Piskorski na Zinkowickim cmentarzu. – |
| 34 | 10 | 1/4 | Roku 1846 dnia 10 Sierpnia umarła Emilia z zespy żyła mey 4. | Wawrzenca i Marynny Tarnawskich. – | Ciało pogrebał X Prymas Sipowicz Karmelita. |
| 35 | 22 | 60 | Roku 1846 dnia 22 miesiąca Sierpnia we wsi Dłużku umarła z suchot Justyna Zinkowska żyła lat 60 opatrzona SS Sakramentami. – | Panna. | Ciało pogrebał X Prymas Sipowicz Karmelita na Zinkowickim Katolickim cmentarzu. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 36 | 23 | 37 | Ro 23 we zm Mi dro |
| 37 | 12 | 28 | Ro 12 w na wa bin |
| 38 | 12 | 1 | Rok 21 w Pol Kach rya Kon |
| 39 | 26 | 13 | Roku 26 We Dziu z bo Anna wicz |
| 40 | 2 | 58 | Roku 2 Paź marła Tołowa ciłka z Jac lat 5 |
| 41 | 8 | 4. | Roku 8 mie Dziewi skich umarł |
| 42 | 18 | 3 | Roku 18 Bud na Pol warka Dziecię na z K |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 23 | 37 | Roku 1846 dnia 23 miesiąca sierpnia we wsi Dzułku umarła z Kaplu z Gawrońskich Magdalena Ulickan dowa żyła lat 37 | zostawiła męża Andrzeja i syna Stanisława o" patrona SS Sakramentam | Ciało pogrebał WJX Prymus Siporcir Karmelita. — |
| 37 | 12 | 28 | Roku 1846 dnia 12 czerwca umarł na Polskich Folwarkach Jan Żebinski z Sachot | opatrzony SS Sa" kramentami Kawaler żył Lat 28. | Ciało pogrebał WJX Prymus Siporcir Karmelita. - |
| 38 | 12 | 1 | Roku 1846 dnia 21 czerwca na Polskich Folwarkach umarła Marya Ewelina z Konwalsii żyła | rok iden. Antoniego i Katarzyny Godrewskich ślubnych małżonków córka. | Ciało pogrebał X Prymus Siporcir Karmelita na Katolickim Cmentarzu. |
| 39 | 26 | 13 | Roku 1846 dnia 26 Czerwca na Dzułku umarła z bolu żołądka Anna Hatuszkiewiczowa żyła | lat 13. opatrzona SS Sakramentami. | Ciało pogrebał X Biskorski na Kamienieckim Kat Cmentarzu |
| 40 | 2 | 56 | Roku 1846 dnia 2 Października umarła na Polskich Folwarkach Franciszka Wiszbnowska z Sachot żyła lat 56 opatrzona | na SS Sakramentami. Wdowa. Zostawiła ję" dną córkę z Rozg. — | Ciało pogrebał X Józef Biskorski Administrator tej Parafii na Kam: Katolic: cmentarzu. |
| 41 | 8 | 4. | Roku 1846 dnia 8 miesiąca Października na Polskich Folwarkach umarła Piotr z Kuru żył lat 4. Ur Józefa i Marynny Stan Kamieniczów ślub: | małżonków syn ciało pogrebał X Biskorski na mog: za miastem. | |
| 42 | 18 | 3 | Roku 1846 dnia 13 Października na Polskich Folwarkach umarła Dzieciątko: Katarzyna z Kaplu | żyła lat 3. Wilmonych Piotra i Franciszki Mestrzaków ślubnych małżonków córka | Ciało pogrebał X Józef Biskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu za miastem. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 43 | 15 | 25. | Roku tysiąc osmset czterdziestego szóstego dnia 15 października na polskich Folwarkach umarł Ur Jan Korczwicki z Suchot wyt lat 25 opatrzony | Żony SS Sakramentami - Kawaler Kanonisty Podolskiego Kryminalnego sądu w Parafii Kamienieckiego Troycy Kościoła | Ciało pogrzebał X Piskorski Rządca tegoż Parafii na publicznych za miastem.. |
| 44 | 15 | 6 | Roku 1846 dnia 15 października na Polskich Folwarkach umarł Alexander z Koffii | wyt lat 6. Ur i Wdowy Antoniego i Petronelli Gryckich Szlachtów: Gub Kk: syn | Ciało pogrzebał X Piskorski na publicznych mogił: za miastem |
| 45 | 19 | 5. | Roku tysiąc osmset czterdziestego szóstego dnia 19 października na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego Troycy Kościoła umarł Henryk na Sz Karlatynę | wyt lat 5. Urodzonych Piotra i anny Cytkiryn szlachetnych rodziców Kow Kollegii Ass sesor. | Ciało pogrzebał X Piskorski Rządca tegoż Kościoła na Kamienieckim Katolickim cmentarzu za miastem.. |
| 46. | 31. | 8 | Roku tysiąc osmset czterdziestego szóstego dnia 31. października we Wsi Żabińcach w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarł Mikołay z Suchot | Józefa i Teresy Szczerkaniczów Słusnych Małżonków Syn wyt lat 8. | Ciało pogrzebał X Józef Piskorski na Katolickim Żińkowieckim Cmentarzu. - |
| 47. | 8. | 73. | Roku Tysiąc osmset czterdziestego szóstego dnia 8 Listopada w Parafii Kamienieckiego S Troycy Kościoła umarł ze Parafii Odnoworzec Andrzey Sudzański na Polskich Folwarkach. - | wyt lat 73. opatrzony SS. Sakramentami, zostawił Żonę Anastazyę, Synów: Michała, Woyciecha, Córki: Zofię, Julianę, Antoninę Petronellę | Zwłoki pogrzebał X. Hieronim Jarowicki na Żińkowieckim Katolickim Cmentarzu. - |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Ki Ch um SS. |
|---|---|---|---|
| 48. | 12. | 43. | Rok Czter Dnia na Kam cy Ks zgor Sucz |
| 49. | 16. | 80. | Roku Czter dnia na S Kath mien cy Ks Rzeźn Mark |
| 50. | 21. | 2½ | Roku set Czt tego d na Po kath mien cy Ks dziewi niem |
| 51. | 28. | 14. | Roku Sz Czterdzie dnia 28 Wsi Dw Kamien wieku Małgor |
| 52. | 3. | 2. | Roku S Czterdzie dnia 3 G Wsi Dw lii Kam S. Troycy umarła Rozali |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 48. | 12. | 43. | Roku Tysiąc ośmset Czterdziestego Szóstego dnia 12. Listopada na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarł z gorączki Ur. Wawrzyniec Kurecki | Żył lat 43. opatrzony SS. Sakramentami, zostawił Żonę Teresę, Syna Jana i Córki Maryannę, Honoratę i Annę. – | Zwłoki pogrzebał Ks. Józef Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. |
| 49. | 16. | 80. | Roku tysiąc ośmset Czterdziestego Szóstego dnia 16 Listopada na Polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarł ze Starości Paweł Markiewicz. – | Żył lat 80, opatrzony SS. Sakramentami. Zostawił Żonę Maryannę, Synów Alexandra, Jana, Piotra i Córkę Wiktoryę | Ciało pogrzebał Ks. Józef Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 50. | 21. | 2½ | Roku Tysiąc ośmset Czterdziestego Szóstego dnia 21. Listopada na Polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło dziecię z Kaszku imieniem Jan Syn. – | WW. Michała i Zofii Sikorskich Małż. Małd. żył lat 2 Miesięcy 6. – | Ciało pogrzebał Wcz. Ks. Józef Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 51. | 28. | nie 14. | Roku Tysiąc ośmset Czterdziestego Szóstego dnia 28 Listopada we Wsi Dłużku w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarła z Ospy Małgorzata Łozińska | Karoliny Łozińskiey Wdowey Służbna Córka, żyła lat 14. opatrzona SS. Sakramentami. – | Ciało pogrzebał Ks. Józef Piskorski na Zińkowieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 52. | 3. | 2. | Roku Tysiąc ośmset Czterdziestego Szóstego dnia 3 Grudnia we Wsi Dłużku w parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarła z Ospy Rozalia. | Michała i Anieli Turzyckich Córka, żyła lat 2. | Ciało pogrzebał Wcz. Ks. Józef Piskorski na Zińkowieckim Katolickim Cmentarzu. – |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 53. | 11. | 60. | Roku Tysiąc Osmset Czterdziestego Szóstego dnia 11 Grudnia na Polskich Folwarkach w Parafii Kamienieckiego Kościoła S. Trójcy umarła Wdowa Franciszka z Ryszewskich Lęcka Wdowa z Gorzycki. – | Żyła lat 60. opatrzona SS. Sakramentami, zostawiła Synów Franciszka i Wincentana, Córkę Wiktoryę Grzęzicką. – | Zwłoki pogrzebał Jxt. Józef Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 54. | 11. | 7. | Roku 1846 dnia 11. Grudnia na polskich Folwarkach w Parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarł z ospy Jan | Syn Wojciecha i Apolonii Grodzickich Stub. małż. żył lat 7. | Zwłoki pogrzebał Jxt. Józef Piskorski na Kamienieckim Katolickim Cmentarzu. – |
| 55. | 11. | ½ | Roku 1846 dnia 11. Grudnia we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło dziecie imieniem Jan | Pr. Macieia i agnieszki Włoczowskich Stub. małż. Syn. żył mięs 6. – | Ciało pogrzebał Jxt. Prymus Sypowicz na Żórkowieckim Cmentarzu. – |
| 56. | 12 | ¾ | Roku 1846 dnia 12 Grudnia we Wsi Dłużku w parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło z ospy dziecie imieniem Franciszka. – | Żołnierza Ekaterynburskiego Pieszotnego Pułku Dyonizego i Marycinickich Stub. małż. Córka, żyła mięs 9. | Ciało pogrzebał Jxt. Hieronim Jarowicki na Żórkowieckim Cmentarzu. – |
| | | | Rok | Pański | 1847. |
| 1. | 3. | 6. | Roku 1847. dnia 3 Stycznia we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło z Ospy dziecie imieniem Karolina | Odow. Wojciecha i Franciszki Korytkow Stub. małż. Córka Żyła lat 6. | Ciało pogrzebał Jxt. Józef Piskorski na Żórkowieckim Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy Chore umarł SS. S |
|---|---|---|---|
| 2. | 3. | 3. | Roku na w Par go S. umar dzieci Mate |
| 3 | 10 | 6. | Roku nia we Parafi go S. umarło imieni |
| 4 | 10. | 3. | Roku 8 Stycznia ciek w O ckiego S. umarło imionie |
| 5. | 12. | 1. | Roku 184 nia we Parafii S. Trójcy to dziecie niem Je |
| | | ze | |
| 6. | 13. | 4. | Roku 1847 nia falwar w Parafii go S. Trójcy umarło z cie imieni |
| 7. | 24 | 7. | Roku 1847 we wsi Dłu Kamienie Kościoła u dziecie imie xander |

| N. Porządkowy | Dnia Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 2. | 3. | 3. | Roku 1847 dnia 3 Stycznia we wsi Podzamczu w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z pułchlimy dziecię imieniem Mateusz | Ur. Franciszki Kornickiey Syn, żył lat 3. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Zinkowickim Cmentarzu. |
| 3 | 10 | 6. | Roku 1847. dnia 10 Stycznia we wsi Dłużku w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Ospy dziecię imieniem Barylli | Ur. Ostatniego Unteroffiera Tatarskiego Ułanskiego Pułku Gabryela i Rozalij Marcinkowskich Slub. Mat. Syn żył lat 6. | Ciało pogrzebał WJX. Józef Piskorski na Zinkowickim Cmentarzu. — |
| 4 | 10. | 3. | Roku 1847 dnia 10. Stycznia we wsi Zabiniec w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Ospy dziecię imieniem Cecylia | Ojc: Franciszka i Zofii Dobrowolskich Slub. Mat. Córka żyła lat 3. | Ciało pogrzebał WJX. Józef Piskorski na Zinkowickim Cmentarzu. — |
| 5. | 12. | 1. | Roku 1847 dnia 12 Stycznia we wsi Dłużku w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło dziecię z Ospy imieniem Józef. — | Stan: Ostatniego Wakter Officera dyb Swardyb Wołynskiego Jezierskiego pułku Grzegorza i Katarzyny Bielskich Slub: Mat. Syn żył Rok 1. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Zinkowickim Cmentarzu — |
| 6. | 13. | 4 | Roku 1847 dnia 13 Stycznia na folwarku Zolwardzie w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z pułchot dziecię imieniem Maryanna | W. Wiktora i Joanny Karembów Slub: Mat: Córka żyła lat 4. | Ciało pogrzebał WX. Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. |
| 7. | 24 | 7. | Roku 1847 dnia 24 Stycznia we wsi Dłużku w Parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Ospy dziecię imieniem Alexander | P. Jana i Marynn Urbaniuków Slub: mat: Syn żył lat 7. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 8. | 30. | 10. | Roku 1847 dnia 30 Stycznia we Wsi Podzamczu Parafii Kamienieckiego Paraliżnego S. Troycy Kościoła umarł z Rematyzmu Kawaler imieniem Alexander. | Odstawnego Unter Officera Szlezkiego Ułańskiego Luthu Gabryela i Rozalii Maranhomskich Slub. mail. Syn Żył lat 10, opatrzony SS. Sakramentami. | Zwłoki pogrzebał w JX. Józef Piskorski na Zinkowieckim Cmentarzu. |
| 9. | 6. | 3 | Roku 1847 dnia 6. Lutego we Wsi Podzamczu w Parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło z Ospy Dzieciu imieniem Agnieszka | Ob. Kaietana i Franciszki Junkiewiczow Slub. maid. Córka, Żyła lat 3. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Zinkowieckim Cmentarzu. |
| 10. | 13 | 3. | Roku 1847 dnia 13. Lutego we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło z Ospy Dzieciu imieniem Leon | Ob. Michała i Anny Dobrowolskich Slub. maid. Syn, Żył lat 3. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Zinkowieckim Cmentarzu. |
| 11. | 14. | 1/12 | Roku 1847 dnia 14. Lutego we Wsi Podzamczu w Parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło Dzieciu z Ospy imieniem Antoni | Ob. Tekli Silezkiey Syn Żył miesiąc 1. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Zinkowieckim Cmentarzu. |
| 12 | 24. | 12 | Roku 1847 dnia 24. Lutego na przedmieściu Polskich Folwarkach Parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło z Ospy Dzieciu imieniem Wiktorya. | Sław: Tomasza i Rozalii Lipińskich Slub: maid. Córka Żyła lat 12. | Ciało pobrzegał JX. Jan Wilczyński Karmelita na Kamienieckim Cmentarzu. |
| 13 | 24. | 5. | Roku 1847 dnia 24 Lutego we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego S. Troycy Kościoła umarło Dzieciu z Ospy imieniem Grzegorz | Mikołaia i Maryanny Domańskich Slub. maid. Syn, Żył lat 5. | Ciało pogrzebał na Zinkowieckim Cmentarzu JX Józef Piskorski |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kied Chor umar SS. |
|---|---|---|---|
| 14 | 4. | 60 | Roku na pr mech kach ment Kosc plem Sen nella wan |
| 15 | 7. | 1/2 | Roku na p kuch, Kam Kam Troyc to zo niem |
| 16. | 24. | 1. | Roku Maria warka mieni Kosciol z Kom Mikola |
| 17. | 24. | 36. | Roku cal na Kaz skich Parafi go S. S umarł Ws. Roz ~~ma~~) z |
| 18. | 26. | 3. | Roku Marca Folwar fii Ka S. Troyc umarł Dzieciu Albin |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 4. | 60 | Roku 1847 dnia 4 Marca na przedmieściu Kamienickim Polskich Folwarkach w Parafii Kamienickiego S. Troycy Kościoła umarła z febry Tytularna Sawietnikowa Petronella Jakubowiczowa Wdowa. — | Żyła lat 60. opatrzona SS. Sakramentami, zostawiła dwie córki Katarzynę i Alexandrę. | Zwłoki pogrzebał wzx Jozef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. |
| 15 | 7. | ½ | Roku 1847 dnia 7 Marca na polskich Folwarkach przedmieścia M. Kamienica w Parafii Kamienickiego S. Troycy Kościoła umarło zapsy dziecie imieniem Andrzey | Ulr. Kanclarzystey Antoniego i Sewerynny Skibow Slub. nad. Syn, żył miesiecy 4. — | Ciało pogrzebał wzx Jozef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. |
| 16. | 24. | 1. | Roku 1847 dnia 24. Marca na Polskich Folwarkach w Parafii Kamienickiego S. Troycy Kościoła umarło dziecie z konwulsyi imieniem Mikołay. | Od Katarzyny Wyszynskiey Syn, żył rok 1. | Ciało pogrzebał Jx. Prymus Sypniewicz Karmelita na Kamienickim Cmentarzu. — |
| 17. | 24. | 36. | Roku 1847 dnia 24 Marca na przedmieściu Polskich Folwarkach w Parafii Kamienickiego S. Troycy Kościoła umarła z Suchot Ur. Rozalia (~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~) z Wronskich Czeczelewa | Żyła lat 36. opatrzona SS. Sakramentami, zostawiła męża Jana. — Stroem, dopisanym „z Wronskich Czeczelewa mieszczanin Rządca" „Jozef Piskorski Kościoła" | Zwłoki pogrzebał Jx. Prymus Sypniewicz Karmelita na Kamienickim Cmentarzu. — |
| 18. | 26. | 3. | Roku 1847 dnia 26 Marca na polskich Folwarkach w Parafii Kamienickiego S. Troycy Kościoła umarło z konwulsyi dziecie imieniem Albin — | Stan. Piotra i Brygidy Bogaczewskich Slub. nad. Syn, żył lat 3. | Ciało pogrzebał Jx Jozef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. — |

| N. Porządkowy | Datta Sniercí. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 19. | 31. | 16. | Roku 1847 dnia 31 Marca na polskich Folwarkach w Parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarła zopy Katarzyna Płazyńska | dziewka - opatrzona SS. Sakramentami żyła lat 16. | Ciało pogrzebał JX Jan Wilczyński Karmelita na Kamienieckim Cmentarzu. — |
| 20. | 31. | 3. | Roku 1847 dnia 31. Marca na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło z opy dziecie imieniem Tomasz | Stan: Mikołaia i Katarzyny Prosianiewiczów Slub. mau. Syn żył lat 3. | Ciało pogrzebał JX Jan Wilczyński Karmelita na Kamienieckim Cmentarzu. |
| 21. | 2. | 3. | Roku 1847 dnia 2 Kwietnia na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło z opy dziecie imieniem Sylwester. | Stan: Alexandra i Rozalii Markiewiczow Slub: mau Syn, żył lat 3. | Ciało pogrzebał JX. Prymus Sprawbir Karmelita na Kamienieckim Cmentarzu. — |
| 22. | 4. | 1. | Roku 1847 dnia 4. Kwietnia na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego SS. Trójcy Kościoła umarło dziecie z opy imieniem Stanisław. — | Stan: Piotra i Brygidy Bogaczewskich Slub: mau Syn żył Rok 1. | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Kamienieckim Cmentarzu |
| 23 | 7. | 3 | Roku 1847 dnia 7 Kwietnia na polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego SS Trójcy Kościoła umarło dziecie z opy imieniem Jan | Tomasza i Agnieszki Swiągochich Slub. mau Syn żył lat 3. | Ciało pogrzebał JX. Jan Wilczyński Karmelita na Kamienieckim Cmentarzu. |
| 24. | 10. | 2/3 | Roku 1847 dnia 10. Kwietnia na Polskich Folwarkach w parafii Kamienieckiego S. Trójcy Kościoła umarło z Kąpielu dziecie imieniem Katarzyna | Stan: Jana i Marjanny Czerniewskich Slub. mau Córka, żyła miesięcy 8. | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Kamienieckim Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 25. | 13 | 35. | Roku 1847 dnia 13 Kwietnia we Wsi Płaśku w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarła z potogi Urnida Wojciechowska | Żyła lat 35. opatrzona SS. Sakramentami, zostawiła męża Grzegorza, Synów Mateusza, Franciszka, Justyna, Aleksandra Filipa, Teodora i Córki Marynę i Jadwigę — | Zwłoki pogrzebał JX. Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. |
| 26. | 29. | 62. | Roku 1847 dnia 29 Kwietnia na polskich Folwarkach w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarł ze starości Tomasz Siemankiewicz | Żył lat 62. opatrzony SS. Sakramentami zostawił żonę Sekla Synów: Wojciecha, Seweryna Wincenta go Nikołaia i Córki Maryanę. — | Zwłoki pogrzebał JX. Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. — |
| 27. | 12 | 7. | Roku 1847. dnia 12 Maia na polskich Folwarkach w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło dziecie imieniem Wiktorya, z Ospy | Stan: Kazimierza i Wiktoryi Ogrodzińskich Małż. małż. Córka, Żyła lat 7. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Mogiłkach Kamienickich. |
| 28. | 14. | 1/6 | Roku 1847 dnia 14 Maia na polskich Folwarkach w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Konwulsyi dziecie imieniem Józef | Pr. Wenerały Kazimierzowey Rekruthi nie prawego łoża Syn, Żył Miesięcy dwa | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu. |
| 29. | 1. | 8. | Roku 1847 dnia 1. Czerwca na polskich Folwarkach w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Konwulsyi dziecie imieniem Maryanna | Obn. Maryanny Pierzyńskiey wdowey Córka Żyła lat 8. | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu |
| 30. | 3. | 1½ | Roku 1847 dnia 3 Czerwca na polskich Folwarkach w parafii Kamienickiego S. Krzyży Kościoła umarło z Konwulsyi dziecie Imieniem Franciszka | Stan: Augustyna i Anieli Małż. Małż. Córka Żyła rok 1. Miesięcy 6. | Ciało pogrzebał JX. Józef Piskorski na Kamienickim Cmentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 31. | 9. | 58. | Roku 1847 dnia 9. Czerwca we Wsi Dłużki w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Trojcy Kościoła umarła z gorączki Katarzyna Kwiatkowska żona Jozefa Kwiatkowskiego, opatrzona SS. Sakramentami | Zyła lat 58 zostawiła Męża Jozefa, Syna Jana, Mikołaia Ludwika i Córek Balbinę, Aniele, Jozef, i Rozalię | Zwłoki pogrzebał WPx Jozef Piskorski ażm: tegoż Kościoła na Smentarzu Kamienieckim |
| 32. | 16. | 5. | Roku 1847 dnia 16 Czerwca na Polskich Folwarkach w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Trojcy Kościoła umarło z Suchot Dziecie imieniem Jozefa | Stan: Jozefa i Marianny Swiergochich Slub: Maw: Corka Zyła lat 5. | Ciało pogrzebał WPx. Jozef Piskorski na Kamienieckim Smentarzu. |
| 33. | 23. | 2 | Roku 1847 dnia 23 Lipca we Wsi Zabinczach w parafii Kamienieckiego B. Rk. S. Trojcy Kościoła umarło z suchot Dziecie imieniem Agnieszka | Ulr. Jozefa i Anny Kaczynskich Slub: Maw: Corka Zyła lat 2. | Ciało pogrzebał WPx. Jozef Piskorski na Zinkowickim Smentarzu |
| 34. | 29. | 2 | Roku 1847 dnia 29 Lipca na polskich Folwarkach w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Trojcy Kościoła umarło Dziecie imieniem Antonina | Stan: Julii Grzybowskiey Corka, Zyła lat dwa. | Ciało pogrzebał Jx. Jozef Piskorski na Kamienieckim Smentarzu. |
| 35. | 4. | 3. | Roku 1847 dnia 4 Sierpnia we Wsi Sirwy w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Trojcy Kościoła umarło z Ospy Dziecie imieniem Wincenty | Obr: Antoniego i Urszuli Krzeczkowskich. Slub: maw. Syn, żył lat 3. | Ciało pogrzebał Jx Jozef Piskorski na Zinkowickim Smentarzu |
| 36. | 6. | 2. | Roku 1847 dnia 6 Sierpnia z polskich Folwarków Parafii Kamienieckiego Rk. S. Trojcy Kościoła umarło Dziecie imieniem Antoni | Stan: Macieia i Katarzyny Skorawiny Slub: maw. Syn, żył lat 2. | Ciało pogrzebał Jx. Jozef Piskorski na Kamienieckim Smentarzu |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 37. | 6. | 1. | Roku 1847 dnia 6 Sierpnia na polskich Folwarkach w Parafii Kamienickiego Rk. S. Troycy Kościoła umarło z konwulsyi dziecie imieniem Paulina | Stan: Woyciecha i Agnieszki Grodzickich Szlachcic Córka, żyła rok jeden | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Kamienieckim Smentarzu. |
| 38. | 7. | 1½ | Roku 1847 dnia 7 Sierpnia we Wsi Sołdraniczu w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Troycy Kościoła umarło z konwulsyi dziecie imieniem Lengin. — | Ulb: Mikołaia i Emilii Osiackich Szlachcic Syn, żył rok 1. Miesięcy 6. | Ciało pogrzebał JX Józef Piskorski na Zinkowieckim Smentarzu. |
| 39 | 13. | 77. | Roku 1847 dnia 13 Sierpnia we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Troycy Kościoła umarł z romatyzmu Odn. Józef Kozłowski Wdowiec. — | opatrzony SS. Sakramentami Żył lat 77. — Zostawił Synów Stanisława, Floryana, Córki Rozalii Maryanny i Joanny | Zwłoki pogrzebał WJX Józef Piskorski na Zinkowieckim Smentarzu. — |
| 40. | 27. | 3 Moc | Roku 1847 dnia 27. Sierpnia we Wsi Dłużku w Parafii Kamienieckiego Rk. S. Troycy Kościoła umarło z konwulsyi dziecie imieniem Wincenty. — | Odn. Tomasza i Julii Korybkow Szlachcic Syn żył Miesięcy Cztery | Ciało pogrzebał WJX Józef Piskorski na Zinkowieckim Smentarzu |
| 41 | 17 | 1 | Roku 1847 Dnia 17 września we wsi Podzamcze umarło dziecie z konwulsyi Natenp żyto żyto rok jeden | Odnodworcow Wawrzyniec i Marianny Tarnawskich | Ciało X pogrzebał Piskorski |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony. |
|---|---|---|---|---|---|
| 42 | 8 | 1 | Roku 1847 dnia 8 Października na Polskich Towarkach umarło Dziecię Walery z suchot żyło R. 1. | Ur. Felixa i Klary Markiewiczow ślub. małżyn. | Ciało pogrzebał X. Piskorski |
| 43 | 9 | 10 | Roku 1847 dnia 9 Października na Polskich Towarkach umarła z bolączki Katarzyna żyła lat 10 | Ur. Jana i Reginy Wanynskich ślub. małżonka | Ciało pogrzebał X. Piskorski na Kamienieckim Katolickim cmentarzu. |
| 44 | 17 | 80 | Roku 1847 dnia 17 Października na Polskich Towarkach w Parafii Kamienieckiego R. K. S. Troycy Kościoła umarła z starości wdowa Marcyanna Kaczorowa żyła lat 80 opatrzona SS Sakramentami | wdowa. Zostawiła córki Marycannę Katarzynę i Franciszkę | Ciało pogrzebał X. Piskorski administrator tej Parafii na Kamienieckim R. Katolickim cmentarzu |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 45 | 2 | 85 | Roku 1847 dnia 2 Listopada na Polskich Folwarkach umarł ze starości Michał Daplewski żył lat 85 opatrzony SS Sakramentami | Zostawił żonę Anastazyę i trzy córki - Katarzynę Rozalię i Maryannę | Ciało pogrzebał X Piskorski na Katolickim Kamienickim Cmentarzu. |
| 46 | 4 | 1 | Roku 1847 dnia 4 Listopada we wsi Adamcu umarł Michał z Konwulsyi żył Rok 1. | Sławetnych Antoniego i Maryanny Żilińskich Ślub: małżyn. | Ciało pogrzebał na Żinkowickim R Katolickim Cmentarzu |
| 47 | 12 | 2 | Roku 1847 dnia 12 Listopada na Polskich Folwarkach umarła z kaprku Dusich Marya Magdalenna żyła lat dwa — | Urodzonych Anieli i Benedykta Jlnickich ślub małżonka | Ciało pogrzebał X Piskorski na Kamienickim R Kat. Cmentarzu |
| 48 | 22 | 50 | Roku 1847 dnia 22 Listopada na Polskich Folwarkach umarła z gorączki Sław. Maryanna Bożucka opatrzona SS Sakramentami żyła lat 50 | Zostawiła męża Mikołaja - Syna Gabryela - i trzy córki - Annę - Katarynę - Rozalię i Agnieszkę | Ciało pogrzebał X Piskorski na Kamienickim R Kat. Cmentarzu |
| 49 | 30 | 1 | Roku 1847 Dnia 30 Listopada na Polskich Folwark: umarł Jan z kaprku żył Rok 1 — | Ur. Antoniego i Rozalii Falińskich ślub: małżyn | Ciało pogrzebał X Piskorski na Kamienickim R Kat Cmentarzu. |
| 50 | 9 | 18 | Roku 1847 Dnia 9 Grudnia na Polskich Folwarkach przedmieściu Kamieńca Podolskiego w Parafii Rzym Katolickiego Kamienieckiego Stroycy Księża umarł Jakub Jarosz z | Kaprku - żył lat 18 opatrzony SS Sakramentami — Kawaler - Austryacki poddany | Ciało pogrzebał X Józef Piskorski Administrator tej Parafii na Kamienieckim Rzym Kat: Cmentarzu — |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 51. | 10 | 20 | Roku 1847 dnia 10 grudnia we wsi Podrameru umarła Domicella z Dycha wny żyta lat 20 opatrzona SS Sakram | Ur Fabiana i Joanny Sawic. Kich ślub mał: córka. | Ciało pogrzebał X Piskorski na Żydkowskim R. Kat Smentarzu. — |
| 52 | 21 | 50 | Roku 1847 dnia 21 grudnia na Pol Skich Folwarkach umarła Marya Zukowska z gołąbki żyta lat 50 opatrzona SS Sakram. | Zostawiła męża Antoniego. — | Ciało pogrzebał X Piskorski na Katolickim Kamienickim Smentarzu. |
| 53 | 26 | 65. | Roku 1847 dnia 26 grudnia na Polskich Folwarkach umarł Antoni Zukowski z Romatyzmu żyt lat 65 — opatrzony SS Sakrament. | Wdowiec — Zostawił Syna Marcina — | Ciało pogrzebał X Piskorski na Katolickim R. Katolickim Kamienickim Smentarzu. |
| 54 | 30 | 90 | Roku 1847 dnia 30 grudnia we wsi Podrameru umarła Ur. Rozalia Tarnaska ze starości żyta lat 90 opatrzona SS Sakramentami | Wdowa — Zostawiła Syna Wawrzyńca — i dwie córki Maryannę i Josefę — | Ciało pogrzebał X Piskorski na R. Katol: Żydkowskim Smętarzu. |
| 55 | 30 | 76 | Roku 1847 dnia 30 grudnia na Polskich Folwarkach w Parafii Kam: Rym: Kato: I Trzeciy Kowalska umarła Starosc Ur Antoni Sobko żyt lat 76 opatrzony SS Sakramentami | Wdowiec — Zostawił synów Felixa — Aleksandra — Jakuba i jedną córkę Brygidę | Ciało pogrzebał X Piskorski administr tego Kościoła na Kamieniu Rymnisko Katolickim Smętarzu. — |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 50 | 1848 [illegible] |
| 2 | 4 | 40 | 1848 [illegible] |
| 3 | 18 | 90. | 1848 [illegible] |
| 4. | 31 | 1. | 1848 [illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1848 Годъ | | |
| 1 | 2 Styczeń | 50 | 1848 Года Генваря 2 дня въ Вилкіи падучкою скончалась одно двора Роланда Великорыхашъ жена Анна Ка[illegible] принесена Св. Тайнъ | Оставила мужа Ивана Григорьева; имѣла роду 50 | Тѣло ея предобный Протопоп Каменецкаго по[illegible] Костела Григорій Пахорскій погребенъ на кладбищѣ погребенъ. |
| 2 | 4 Февраля | 40 | 1848 года Генваря 4 дня въ Вилкіи падучею скончался подворный Антонъ Батарекъ, исповѣдан принятъ Св. Тайнъ | Оставилъ посѣдку Сумрину Сорокъ лишь лѣтъ 40. | тѣло его предобный отецъ Протопопъ Каменецкаго по[illegible] Костела Григорій Пахорскій погребенъ на кладбищѣ погребенъ |
| 3 | 18 Февраля | 70. | 1848 года Генваря 18. дня на[illegible] скончалась полна[illegible] лѣтъ, исповѣдана Св. Петрова принятъ Св. Тайнъ.- | Вдова умерла 70. лѣтъ оставила посѣдка Дорей Катерину Конотопскую и Текли | тѣло ея предобный отецъ Протопопъ Каменецкаго по Пра[illegible] Костела К. Григорій Пахорскій погребенъ на кладбищѣ погребенъ.- |
| 4 | 31 Марта | 1. | 1848 года Генваря 31. дня на Пельгуле [illegible] варгалъ скончался мальчикъ [illegible] Антонъ на Каши.- | Оставилъ родителей двора Тимоѳей и Петронелла Курбчицкіе, сына 1 года. | тѣло его погребенъ на кладбищѣ тогдашъ Костела Григорій предобный отецъ Григорій Пахорскій Протопопъ Каменецкаго по[illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 5. | 6 Wторник | 24 | 1848 года февраля 6. дня в Кишеневе на 24 лет от роду скончался Григорий Захарьев Григорьевич принятия Св. таинств. | Оставил после себя жену Анну Григорьевну вдову на имя лет 24. | Тело его по надобной отпеть настоятель Кишеневского приходского костела Пихарский на публичном кладбище похоронить. |
| 6. | 10 Четвертница | 85 | 1848 года февраля на 10 дня на 85 лет от роду скончалась Елисавета Петрова Анастасиева принятия Св. таинств. | Оставила после себя Вдовою Анну Ивановну дочерей Анну и Елисавету. | тело ея по надобной отпеть Настоятель Пихарский Адъюнктатор Кишеневского потрения Костела на публичном кладбище похоронить. |
| 7. | 10 Пятница | 18 | 1848 года февраля 10. дня на 18 лет от роду скончался Александр Иванов Барышев принятия Св. таинств. | Холостой умер. | тело его по надобной отпеть Настоятель Пихарский на публичном Кишеневском приходском кладбище. |
| 8. | 23 Среда | 81. | 1848 года февраля 23 дня на 81 лет от роду скончался Казимир, сын Франциска и Елеонора Марковских принятия Св. таинств. | Оставил вдову Елеонору и трех сыновей Стадниславов Марковских. | тело его по надобной отпеть Настоятель Пихарский на публичном Кишеневском кладбище похоронить. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Chorob umarł? SS. Sak |
|---|---|---|---|
| 9 | 5 Пятница | 32 | 1848 г. 5. дня от роду надобной отпеть настоятель Кишеневского приходского костела Пихарский на публичном кладбище похоронить |
| 10 | 7 Суббота | 4. | 1848 г. 7го дня от роду Дочь Александра Пихарского Адъюнктатор Кишеневского потрения костела на публичном кладбище похоронить. |
| 11. | 11 Понедельник | 78 | 1848 г. 11. дня Домна Ивановна Пихарская на 78 лет от роду Кишеневского прихода Св. таинств |
| 12. | 16 Воскресенье | 32 | 1848 г. 16. дня Иван Пихарский на 32 лет от роду Сын Ивана Пихарского принятия Св. таинств |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 5 Marca | 32 | 1848 Года марта 5. дня въ С. Кожанки скончался, Кр. раб. Божій, Теодоръ, пошедши 10 лѣтнія причащенъ Св: таинъ. | оставшая Жена Антоній сына Игнатія и дочь Пашкину, жила лѣтъ 32.- | тѣло его предадѣнной отцемъ Протоіерѣемъ Пикарскимъ на публичномъ Римско Католическомъ приходскомъ кладбищѣ предшѣ Земли. |
| 10 | 7 Января | 4. | 1848 Года марта 7го дня отошедшій на повѣчный фонъ вѣрнаго Раба Божія Николая Кленка | мѣщанъ Матвѣй мѣщанъ мѣщанскій свѣтъ жилъ лѣтъ 4. | тѣло его Кленка протоіерѣемъ Пикарскимъ на публичномъ кладбищѣ погребенъ |
| 11. | 11 Января | 78 | 1848 Года марта 11. дня въ Семенной домикъ скончалась отъ воспаленія внутренностей Варвара Ковалевска Дворяна - причащена Св: таинъ | Дворянка вдова оставшая послѣ себя Сына Ерошка дочерей Анну, Теофилю и Марианну жила 78 лѣтъ. | тѣло его предадѣнной отцемъ Протоіерѣемъ Пикарскимъ на публичномъ кладбищѣ погребенъ |
| 12. | 16 Февраля | 32 | 1848 Года марта 16. дня на повѣчный фонъ вѣрнаго Раба Божія мѣщанка Марина Лукерьева Жодзинска отъ Апоплексическаго Удара Причащена Св: таинъ | Оставшая Мужа Якобера жила лѣтъ 32. | тѣло его предадѣнной отцемъ Протоіерѣемъ Пикарскимъ на публичномъ Римско Католическомъ кладбищѣ погребенъ.- |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii. i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 13. | 17 Grudnia | 85 | 1848 Goda Marta 17 dnia na Nawsie Gremb Barkach ochnichach Terezia Bobrowskaia Wdowa Sosna Parafii Mstów Pogrzebana Ck Mstów. | Wdowa, pozostawiła Nikolaia, Ostawiła po sobie Córkę Marianną Zuzanną i Annu Annu Lat 85 m6 - | Mało co przedaiemi Ojciec Nikarchi napubliczne Kładbiscze przedać Bylmies |
| 14 | 20 Prawdzielnia | 26 | 1848 Goda Marta 20 dnia napalskich Gremb Barkach ochnich Nikolai przedstawiłsz Ck Gorlecki Pogrzebiony Ck Mstów | Lat sześć Ostawił po sobie Ciemu Katerynu ck Badzinie, Sosna Ojciec Pogrzebiony Vincentanu, Ostawił Lat 26. | Mało Go przedaiemi Ojciec Nikarchi na publicznym Kładbisce Po Parochiu |
| 15. | 20. | 48. | 1848 Goda Marta 20 dnia napalskich Gremb Barkach Bez Nikowaiów Sosna Mstów Ochnichach Sudant Ukraiński Kozak Gorlaka Polka Ojciec Mstów, ck Gorlecki | Chłopiec Ostawił Lat 48 m | Mało Go przedaiemi Ojciec Demetrana Kamienskiego na Pogrzebie Ojciec Nikarchi na publiczne Kładbisce Po Parochiu. |
| 16 | 24 Dzierzawlenia | 1. | 1848 Goda Marta 24. dnia Bez Sosnowych Ojciec Mstów Nikolaiem Anna, ck Kochnowi | Odnad Barnych Nikolaiem i Anna Nikiforowskie Dzierzawlenia Dziecko Ostawiła 1. Lat | Mało Go Pogrzebiono Kendzowie Ojciec Nikarchi |

| N. porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 | 22 Wasilewska | 22 | 1848 roku Kwietnia 22 dnia na Nowych Franciszkach po naszych dziewica Anna Wasilewska z Rodziców przyjęta Sv. marb | Dziewica Mu ma lat 22 | Tamże Ks. przez podobnym obrzędem Joseph Nikorski na publicznym Cmentarzu pochowany. |
| 18. | 2 Gałowska | 60 | 1848 roku Maia 2 dnia na Nowych Franciszkach zeszła Katarzyna Dziewiałtowska Wdowa po Mikołaju przyjęta Sv. marb. | Osiwiała po Sobie córka Marcyanna, Syna Joseph a wdowy Antoniny, ma lat 60 | Tamże Ks. przez podobnym obrzędem Joseph Nikorski na publicznym Cmentarzu pochowany. |
| 19 | 25 Rabeni | 70. | 1848 roku Maia 25 dnia na naszych Franciszkach zeszła chrześcianka Ignaszewa Rabeni po starości lat 70 przyjęta Sv. marb | Wdowa osiwiała Franciszka a Mikołaja wdowa po Wiktorii urodz. lat 70. | Tamże Ks. przez podobnym obrzędem Joseph Nikorski na publicznym Cmentarzu pochowany. |
| 20 | 28. Mikołajewska | 43 | 1848 roku Maia 28 dnia na naszych Franciszkach zeszła chrześcianka Mikołajewska po Mikołaju Antoniego Mikołajewskiego córka po lat 43 przyjęta Sv. marb | Nad Wiosna osiwiała Anna Syna Mikołaja na wczesnej Zamiary Pawła Mar. a Joanny zmarła lat 43. | Tamże Ks. przez podobnym obrzędem Joseph Nikorski na publicznym Cmentarzu pochowany. |

Ks. Joseph Nikorski

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 21. | 28 Grudnia | 45 | 1848 Godzina 28. dnia na naubożnieyszy Pan Bogarodzicy chorowaiący Iwan Ekimiczki | odnadbopery Obywatel naszy siebie Ekenty Aranty i Żona Maria Mikiatan 45.- | Mało Go przepodobnoy Ojciec Nikoreczki na publicznoy Kładbiscze pochoronio.- |
| 22. | 4 Stycznia | 25 | 1848 Godza Ioana 4to dnia na naubożnieyszy Pan Bogarodzicy chorowaiący Katerina Obadzinicz Prodziewicza z Gorzki | Wdowa Ostawbita Żona Ioseph i Żona Wincenty Mina 25. | Mało Ego Przepodobnoy ojciec Ioseph Nikoreczki na publicznoy Kładbiscze pochoronio.- |
| 23. | 5 Stycznia | 56. | 1848 Godza Ioana 5. dnia na naubożnieyszy Pan Bogarodzicy chorowaiący Ioseph Antonowicz Obywatel z Kołotka przyczaszczony Sv. Mainy | Ostawnoy Wdowa Kapitaxa, ostawiła Żonu Elisawetu z Pogorzelszczyzny Mina 56. | Mało Ego Przepodobnoy ojciec Ioseph Nikoreczki na publicznoy Kładbiscze pochoronio.- |
| 24. | 8 Stycznia | 20 | 1848 Godza Ioana 8 dnia na naubożnieyszy Pan Bogarodzicy chorowaiący Benerandza Kartinska Obywatel z Kołotki przyczaszczona Sv. Mainy. | Dziewica Mina 20. | Mało Ego Przepodobnoy ojciec Ioseph Nikoreczki na publicznoy Kładbiscze pochoronio.- |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | |
|---|---|---|---|
| 25 | 9 Stycznia | 30 | [illegible] |
| 26. | 10 Stycznia | 11 | [illegible] |
| 27 | 10 Stycznia | 67 | [illegible] |
| 28. | 11 Stycznia | 24 | [illegible] |
| 29. | 14 Stycznia | 41. | [illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 9 Czerwca | 30 | 1848 Roku Grudnia 9 dnia W Czemnym Zamnych oczu Umarł Stanisław Czernichow na Katarzynę | odnidworek zostawił syna | Tamo Ks. proboszcz Pikarski na cmentarzu Kościelnym pochowany |
| 26. | 10 Czerwca | 11. | 1848 Roku Grudnia 10 dnia W Czemnym zabiwszy oczu umarł Wincenty Jozefa Bronowicz Kołodziej | dziewica syn ma lat 11. | Tamo Ks. proboszcz Pikarski na cmentarzu Kościelnym pochowany |
| 27 | 10 Grudnia | 67 | 1848 Roku Grudnia 10 dnia W Czemnym Zamnych oczu umarł Jozef Bronowicz Kołodziej Sakramentami. | odnidworek zostawił syna Anny, dwóch Jeremiasza i Jana Iwana syna lat 67. | Tamo Ks. proboszcz Pikarski na cmentarzu Kościelnym pochowany |
| 28. | 11 Grudnia | 24 | 1848 Roku Grudnia 11 dnia W Czemnym oczu umarł Franciszka Kuczyniecki Zegarmistrz Sakramentami. | zostawiona po Mężu Jozefa syna lat 24 Roku. | Tamo Ks. proboszcz Pikarski na cmentarzu Kościelnym pochowany |
| 29. | 14 Grudnia | 41. | 1848 Roku Grudnia 11 dnia W Czemnym oczu umarł Wincenty Jozef Duchowicz | odnidworka zostawiła Wincenty dwóch Eliasza, Jozefa i dwoje córek Anny i Marianny w wieku 41. | Tamo Ks. proboszcz Pikarski na cmentarzu Kościelnym pochowany |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 30. | 10 Sierpnia | 28. | 1848 Года Іюля 10 дня Жителя Дашковъ охожаго Іванъ Войцеховскій Въ Кончарах | Оставилъ жену Розалію Ивановну и дочь Анну лѣтъ 28. | тѣло его преподобной отецъ Іосифъ Пихарскій на публичномъ Кладбищѣ погребенъ |
| 31. | 11 Грудня | 45 | 1848 Года Іюля 11 дня на пашьехъ Іванъ Варгалъ охожій Антоній Грегановскій Въ Кончарах | Оставилъ жену Тересу Ивановну, сына Ивана и дочь Тересу лѣтъ 45. | тѣло его преподобной отецъ Іосифъ Пихарскій на публичномъ Кладбищѣ погребенъ |
| 32. | 12 Septembra | 70. | 1848 Года Іюля 12 дня на пашьехъ Іванъ Варгалъ охожій Викторій Сембравскій вдова Въ Кончарах | одновдовка вдова оставила дочь Анну, Катерину и Францишку лѣтъ 70. | тѣло ея преподобной отецъ Іосифъ Пихарскій на публичномъ Кладбищѣ погребенъ |
| 33. | 12 Грудня | 60. | 1848 Года Іюля 12. дня на пашьехъ Іванъ Прикалъ охожій Матвей Грочковскій Въ Кончарах приченъ Св. Тайнъ | одновдовецъ оставилъ посѣдъ жену Анастасію лѣтъ 60. | тѣло его преподобной отецъ Іосифъ Пихарскій Адміністратаръ Каменецкаго потрикатарскаго Костела на публичномъ Кладбищѣ погребенъ |
| 33 | 1848 года Іюля 13 дня умерла отъ Горячки Варвара Варховская, бывшій подорожно пропуска записанъ 1856. года подъ № 14. – Свидѣтельствую | Кончарах въ Сельскій метрикальный Актъ подъ № 14 | Ke Пилкорекъ | | |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia |
|---|---|---|
| 34. | 13 Lipca | 18 |
| 35. | 19 Listopada | mcy 6. |
| 36. | 19 Października | 35 |
| 37. | 20 Października | 6 |
| 38. | 21 Października | 40 |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 34. | 13 Lipca | 18 | 1848 Roku 13 Lipca nagle w domu Pana Parafii Ołaczki nad Marią Jadwigą Ołaczką | Drabina Marianna wieku 18. | Mszą Ks. przepadabnej ostatecznej Umarł Pochrzeszczony na cmentarzu naszym Kościelnym |
| 35. | 19 Listopada | wiek 6. | 1848 Roku Grudnia 19 dnia Ks. Ignacy Nadzamek Oboznik Dziecko Bogusz Ks. Polskie | Dworzanin Ignacy z Matki Katarzyny Ks. przyczyn Oboznik dziecko wieku 6.- | Mszą Ks. przepadabnej ostatecznej Umarł Pochrzeszczony na cmentarzu naszym Kościelnym |
| 36. | 19 Listopada | 35 | 1848 Roku Grudnia 19 dnia na wieczór Pan Parafii Ołaczki Magdalena Kozalskiego Mularza Ks. Kanonik. | Dworzanka Wdowa zostawiona Córki Wasyla Konstantina i dziecko Henryka Ołaczki wieku 35 | Mszą Ks. przepadabnej ostatecznej Umarł Pochrzeszczony na cmentarzu naszym Kościelnym |
| 37. | 20 Grudnia | 6 | 1848 Roku Grudnia 20 dnia na dzień Ks. Ołaczki Piotr Dziecko Ks. Kanonik | Oficiał Parafii zostawił dziecko Annę z Bogusławem | Mszą Ks. przepadabnej ostatecznej Umarł Pochrzeszczony na cmentarzu naszym Kościelnym |
| 38. | 20 Grudnia | 40 | 1848 Roku Grudnia 20 dnia Ks. Dawnek Ołaczki Marianna Czarnecka Kanonik Mary Anna Urodzi z Ks. Pankowicz | Oficiał Parafii zostawiona Córka Mikołaja Czarnecka wieku 40. | Mszą Ks. przepadabnej ostatecznej Umarł Pochrzeszczony na cmentarzu naszym Kościelnym |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 20 Kotkowska | 40 | 1848 Roku Grama 20 dnia w Klasztorze Zamkowym ukończał żywot Kawalerzystka Korybutowa Katarzyna | Ostawiła po sobie męża Franciszka i dwoiga dzieci, Marię Rosalię, i syna Mateusza lat Mnie wieku 40. | Mało Ks. przeprzebnoi Oteczt Joseph Nikorski na publicznomu Kładbiszczu pochronił |
| 40. | 20 Balinska | 50 | 1848 Roku Grama 20 dnia na Klasztorze Franciszkanów ukończył żywot Sekretarz Victor Balinska | odnaw Córka Anna Luisa Mężatka Adora i syna Antoniego lat mie 50 | Mało Go przeprzebnoi Oteczt Joseph Nikorski na publicznomu Kładbiszczu pochronił. |
| 41. | 20 Ladanska | 80 | 1848 Roku Grama 20 dnia na Klasztorze Franciszkanów ukończył żywot Wojciech Ladanski Katolik | Ostawił po sobie Żonę Annę Z Strzeszewskich, Córka Karola lat mie 80. | Mało Go przeprzebnoi Oteczt Joseph Nikorski na publicznomu Kładbiszczu pochronił |
| 42 | 20 Lomnicka | 18 | 1848 Roku Grama 20 dnia na Klasztorze Franciszkanów ukończyła Marianna Lomnicka przyczyna Ob. Mamy Kilo wiorów. | Dziewica Anna lat mie 18 | Mało Ks. przeprzebnoi Oteczt Joseph Nikorski na publicznomu Kładbiszczu pochronił |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 43 | 20 Горячкою | 35 | 1848 года Июня 20 дня на [illegible]скомъ фольварке окончилась Петронеля [illegible]ская Горячкою Католичка | оставила мужа Антония и дочь Юзефу имела 35 лѣтъ | тѣло Ея преподобный отецъ Іосифъ Писарский на [illegible] Кладбище похоронилъ. |
| 44 | 20 [illegible] | 18 | 1848 года Июня 20 дня на [illegible]скомъ фольварке окончился Павелъ Шамашевский [illegible] | Мещанинъ Малолѣтний лѣтъ 18. | тѣло Его преподобный отецъ Іосифъ Писарский на [illegible] Кладбище похоронилъ. |
| 45 | 20 [illegible] | 1.4. | 1848 года Июня 20 дня на [illegible]скомъ фольварке умерло дитя Іосифъ Га[illegible] [illegible] | Дворянъ Губернскаго Секретаря Антония и Катерины [illegible] законный [illegible] Сынъ [illegible] | тѣло Его преподобный отецъ Іосифъ Писарский на [illegible] Кладбище похоронилъ. - |
| 46 | 20 [illegible] | 55 | 1848 года Июня 20 дня [illegible] окончился Северинъ Каменский на [illegible] фольв. | Дворянинъ оставилъ жену Анну [illegible] Іоанна [illegible] имелъ лѣтъ 55 | тѣло Его Ксендзъ Писарский похоронилъ на [illegible] Кладбище. |
| 47 | 20 [illegible] | 40 | 1848 года Июня 20 дня въ Семени [illegible] окончилась [illegible] Анна Букавска въ Червинкахъ. | Однодворка оставила мужа [illegible] сына [illegible] дочь [illegible] имела лѣтъ 40 | тѣло Ея преподобный отецъ Іосифъ Писарский на [illegible] Кладбище |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony łub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony. |
|---|---|---|---|---|---|
| 46 | 20 Listopada | 22 | 1848 Roku Juli 20 dnia w Klasztorze Karmelitanek Bosych Michałowa Kijowskiego Gubernii Mohilewskiéj Mahilowa | Dworzanka Ostawiona po sobie Mężowa Mikołaja Ignacy lat 22. | Tamże Xiędzem Jozefatem Pikorskim na publicznym Pogrzebie Kładziony pochowaniu |
| 49 | 20 Listopada | 80 | 1848 Roku Juli 20 dnia na Pałacu Xięcia Sapiehy Karolinie Mikołaja Ignacy Szerbanowa przyjętem Sw. Pamięć | Mieszczanin Ostawiwszy Żonę Zuzannę Mikołaj Mieszczanin Sekowej Mikołaja i Jozefa Ojca lat 80. | Tamże Xiędzem Jozefatem Pikorskim na publicznym Pogrzebie Kładziony pochowaniu |
| 50 | 20 Listopada | 20 | 1848 Roku Juli 20 dnia na Pałacu Xięcia Sapiehy Karolinie Franciszek Tomasiewicz Mikołaj | Dziecinnik Lat 20 | Tamże Xiędzem Jozefatem Pikorskim na publicznym Pogrzebie Kładziony pochowaniu. |
| 51 | 24 Listopada | 22 | 1848 Roku Juli 24 dnia w Kl. Pad Karmelitanek Ochronionych Ignatiy Burbanieszy Sekretarza przyjętem Sw. Pamięć. | Dworzanin Lat 22. | Tamże Xiędzem Jozefatem Pikorskim na publicznym Kładziony pochowaniu. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 52 | 24 Sierpnia | 40 | 1848 Roku Roku 24 dnia Września dniach ochoczi nach Franciszka Xawerego Strzemeńbicha Katolika po przyjęciu Św: ma nnd | Żona Ma[illegible] Ostatniego Stanu Kamiana Wa[illegible] dwoje Na [illegible] [illegible] lat 40. | Mało Kapłanem Parafialnym Pinczowskim na publicznym przy kościele Kładbiscie pochowano. |
| 53 | 25 Września | mies. 9 | 1848 Roku Roku 25 dnia Września [illegible] Franciszek Kasman z Koryczan. | od Rodziców Wojciecha i Joanny z Kłimatów [illegible] Wawrzyniec [illegible] | Mało Kapłanem Parafialnym Pinczowskim na publicznym przy kościele Kładbiscie pochowano. - |
| 54 | 27 Września | 6 | 1848 Roku Roku 27 dnia Września [illegible] Franciszek Czerno data imienia nabożeństwa Parafii Bodzentyńskiej | od Rodziców Aleksandra i Marianny z Czerwów [illegible] [illegible] dwoje [illegible] lat 6 | Mało Kapłanem Parafialnym Pinczowskim na publicznym Kładbiscie pochowano. |
| 55 | 27 Września | 16 | 1848 Roku Roku 27 dnia Września [illegible] Czerno data imienia Joseph z Koryczan | od Rodziców Mateusza i Marianny Bodzentyńskich [illegible] [illegible] dwoje [illegible] lat 16 | Mało Kapłanem Parafialnym Pinczowskim na publicznym Kładbiscie pochowano. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 56 | 27 Września | 40 | 1848 roku Juni 27 dnia Wieczorem zamknęły oczy nad Petronelą Simonetowa z Kantarów | ostawiwszy męża Michała i troje dzieci lat 40. | tamże za przepodobnem Jozefa Pichorzewskiego na publicznem Cmentarzu pochowaniu. |
| 57 | 27 Października | 11 | 1848 roku Juni 27 dnia na poczciwych Franciszkanów zakonnicy Datta Maria Kamińska Czarnej Bandysni | Dziewiętnastoletnia Franciszkanów zakonnicy Czyrzyk z Dziewiątnastu lat | tamże Ejusdem podobnym ojca Jozefa Pichorzewskiego na publicznem Cmentarzu pochowaniu |
| 58 | 30 Października | 58 | 1848 roku Juni 30 dnia na poczciwych Franciszkanów zakonnicy Pichorzewskiego Teresa z Gorzdzkich Michałowa przyjęta Sw. Pamięć | Soldatka wdowa ostawiwszy córki Kiesiewicz i dwóch synów Jacinto i Ferdynanda ostawiła Sowa Franciszka Michałowskiego zmarłego 58. | tamże Ejusdem podobnym ojca Jozefa Pichorzewskiego na publicznem Cmentarzu pochowaniu |
| 59 | 31 Października | 2 | 1848 roku Juni 31. dnia nagłowieczek Franciszkanów umarło Datta imieniem Antoni z Kamień | Dziewiątomiesięczna Matka i Michał z Michałowskich Czerwiecki z Czyrzyk ostawiwszy 2 | tamże Ejusdem podobnym ojca Jozefa Pichorzewskiego na publicznem Cmentarzu pochowaniu |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 60 | 1 Februarius | 38 | 1848 Roda Augusta 18dnia na nabożeństwie Frombarskaéj okończyła żywot Wiktorya Ortonowska Nikonara przyjęta na Ob: maszt | Dworzanka żyła lat 38.- | tymże Ks. proboszczem pochorzewskim nastąpiło pochowanie na cmentarzu kościelnym. |
| 61 | 10 Martius | 4 | 1848 Roda Augusta 10dnia na nabożeństwie Frombarskaéj okończyła żywot imieniem Aleksandra córka Pana. | mieszczan Iwana i Natalii Ks. Zaberniczéj Anna Iwanowa Siewczuka zostawiła wdowa Natalia, żyła 4 lat | tymże Ks. proboszczem pochorzewskim nastąpiło pochowanie na cmentarzu kościelnym.- |
| 62 | 12 Februarius | 2 | 1848 Roda Augusta 12dnia Ob. Sakramentami okończyła żywot imieniem Katerina Ks. Nikołaj | mieszczan Mateusza i Anny Ks. Kiszkowskich urodzona, na zamiarze zawdowa żyła 2 lata | tymże Ks. proboszczem pochorzewskim nastąpiło pochowanie na cmentarzu kościelnym. |
| 63 | 16 Januarius | 88. | 1848 Roda Augusta 16dnia na nabożeństwie Frombarskaéj okończyła żywot Dorota Ks. Koporanska przyjęta Ob. maszt | mieszczanka wdowa zostawiła córkę Katerynę Mariannę i Rosanną mieszczan Ob. imieniem Anastasia żyła lat 88 | tymże Ks. proboszczem pochorzewskim nastąpiło pochowanie na cmentarzu kościelnym |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 64 | 29 Wojciechowski | 2 | 1848 roku Września 29 dnia na Pawskiéj Franciszkanskiéj Szpitalu ochrzczona Anna imieniem Wincenty Nikorn ... | mieszczanin Nikanor i Marianna Wojtowicz, syn ... 2 lata | tamże Gr. prawosławnéj cmentarz Umarłych na publiczném Kladbisce pogrzebiony. — |
| 65. | 1. Semenowski | 86 | 1848 roku Września 1. dnia w Klasztorze ochrzczony po Starości Petr Ostrowski Ostaniszyn | był Gwardyanem, ostawił syna Wojciecha, Wanarzenem Umarłych na publicznom Kladbisce pogrzebiony | tamże Gr. prawosławnéj cmentarz Umarłych na publicznom Kladbisce pogrzebiony |
| 66 | 1. Wojciechowski | 29 | 1848 roku Września 1 dnia na Pawskiéj ochrzczony Iwan Antonow Wojciechowski w Piechocie i tamże przyczyniony | mieszczanin ostawił żonę Rosalię Nikanowicz i dwoje dzieci ... | tamże Gr. prawosławnéj cmentarz Umarłych na publicznom Kladbisce pogrzebiony |
| 67 | 2 Wojciechowska | 52. | 1848 roku Września 2 dnia na Pawskiéj Franciszkanskiéj ochrzczona Sofia Nikanorowa Wojciechowska przyczyniona w tamże w Piechocie | mieszczanka ostawiła męża Antoniego i dwoje dzieci ... 52 lata | tamże Gr. prawosławnéj cmentarz Umarłych na publicznom Kladbisce pogrzebiony |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdz... Choroby umarł? op... SS. Sakram... |
|---|---|---|---|
| 68 | 4. Prawosławcow | 78. | 1848 roku Września 4 dnia na Pawskiéj Franciszkanskiéj ... |
| 69 | 8. Sergiejewski | 8. | 1848 roku Września 8 dnia na Pawskiéj Franciszkanskiéj ... |
| 70. | 14 Pozdniakow | 29 | 1848 roku Września 14 dnia na Pawskiéj Franciszkanskiéj ... |
| 71. | 30. Kamiński | 9. | 1848 roku Września 30 dnia ... |
| 72. | 11. | 30. | 1848 roku ... |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 68 | 4. Marcinkowski | 78. | 1848 roku Września 4 dnia na Pawskiej Parafii Karpach ochrzcił Rozalia Rozalia Wasowa z Zahajki przy obecności Świadków | Mieszczanka Wdowa Zofia Dwa córek i Marianny i Małgorzata żona lat 78 | Mało kapłanów pobożnych Jaworzyńskich pochowanych kościołach. |
| 69 | 8. Czernielewski | 8. | 1848 roku Września 8 dnia na Pawskiej Parafii Karpach ochrzcił Marianna z Zahajki | Mieszczanka wdowa Marianna z Gradowskich Czernielewski Jakub Szewczyk Wdowiec | Mało kapłanów pobożnych Jaworzyńskich pochowanych |
| 70. | 14. Pozdniakow | 29. | 1848 roku Września 14 dnia na Pawskiej Parafii Karpach ochrzcił Zahajki Marianna Pozdniakowa przyobecności Świadków | Drabina wdowa lat 29. | Mało kapłanów pobożnych Jaworzyńskich Rumiewski na cmentarzu kościoła pochowanych |
| | Sept. | | | | |
| 71. | 30. Kowalczyk | 9. | 1848 roku Września 30 dnia od Ceremonii Pogrzebowych ochrzcił Zahajki Anna | Dziewczyna Urodzona z Kowalczyk Kowalczyk Córka lat 9. | Mało kapłanów pobożnych Jaworzyńskich pochowanych na cmentarzu kościoła. |
| 72. | 11. Tomashewski | 30. | 1848 roku Października 11 dnia od Ceremonii Pogrzebowych ochrzcił Zahajki Tomashewski | Ostawiła żonę Wdowę z dzieci Julia i Teresa | Mało kapłanów pobożnych Jaworzyńskich pochowanych na cmentarzu kościoła. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 73. Ефроньєвскій | 14. | 60. | 1848 года Октября 14 дня въ селеніи Сурпуръ окончила жизнь мѣщанка Анѣлька Левонтьевна Ефроньєвска пріобщена Св: таинъ | Вдова, отъ роду лѣтъ 60. Оставила Сыновей: Феликса, Тома, Ивана и Евина. | тѣло ея Преподобный Отецъ Іосифъ Пекарскій похоронилъ на публичномъ Кладбищѣ. — |
| 74. Любанка | 20. | 45. | 1848 года Октября 26. дня въ селеніи Подашичъ окончалась отъ горячки Анѣлька Любанка пріобщена Св. таинъ. | Дѣвица, отъ роду лѣтъ 45. | тѣло ея Преподобный Отецъ Іосифъ Пекарскій похоронилъ на публичномъ Кладбищѣ. — |
| 75. Кашинска | 26. | 2 | 1848 года Октября 26 дня въ селеніи Жабинцахъ окончалась отъ поноса Тереса. — | Григорія и Марьи Кашинскихъ Законнымъ супругъ дочь, отъ роду 2 года | тѣло ея Преподобный Отецъ Іосифъ Пекарскій похоронилъ на публичномъ Кладбищѣ. — |
| 76. Добровольска | 10. | 2. | 1848 года Ноября 10 дня въ селеніи Жабинцахъ окончалась дитя Каинска Анна | Отъ Адвоката Франца и Елисаветы Добровольскихъ Законнымъ супругъ дочь, отъ роду 2 года | тѣло ея Преподобный Отецъ Іосифъ Пекарскій похоронилъ на публичномъ Кладбищѣ. — |
| 77. Бесчишенка | 25. | 46. | 1848 года Ноября 25 дня въ селеніи Подашичъ окончилась отъ горячки Пелагія Радионова Копылевича, пріобщена Св. Таинъ | Оставила мужа Клемента, Сыновей Викентія, Александра и дочь Клементину, отъ роду лѣтъ 46. | тѣло ея Преподобный Отецъ Іосифъ Пекарскій похоронилъ на публичномъ Кладбищѣ |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sa |
|---|---|---|---|
| 78. Кіршнера | 8. | 68. | 1848 г 8 дня Smier [illegible] |
| 79. Лапшова | 10. | 35. | 184 10 [illegible] |
| 80. Сороцка | 22. | 10. | 184 22 [illegible] |
| 1 Островскій | 1. | 65. | 1849 1го дня [illegible] |

Поправка [illegible] Мужко [illegible] года за [illegible]

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie Ss. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 78. Kojmata | 8. | 68. | 1848 roku Decabra 8 dnia na przedmieściu Połockiego sprowarkach okończił żywot Kaszanin Dworzanka Aleksandra Robertowicha Kojmata, przyobcie na Św. Tajnych | Wdowa, przeżyła lat 68. ostawiła syna jedynego. | Tamże ze przewielebnym Ojcem Josafatem Piskorskim pochorowanym na publicznym Kładbisze. – |
| 79. Czarnowa | 10. | 35. | 1848 roku Decabra 10 dnia na przedmieściu Połockim sprowarkach okończił żywot kaszanka Anna Anna z Murachowskich Czarnowa, przyobcie na Św. Tajnych | Żyła lat 35. ostawiła męża Ostawiała córka Anna (Anna) Czarnowa i Syna Mikołaja. – słowo Iwana sobstwenoręcznie napisano udostowerzył Ksiądz Josafat Piskorski | Tamże ze przewielebnym Ojcem Josafatem Piskorskim pochorowanym na publicznym Kładbisze. – |
| 80. Ostrowska | 22 | 10. | 1848 roku Decabra 22 dnia w Selcie Dworzanin przerwanym Kaszanin Maryja Ostrowska. | Żyła lat № 10. | Tamże ze Przewielebnym Ojcem Josafatem Piskorskim pochorowanym na publicznym Kładbisze. – |
| | | | | 1849. Года. – | |
| 1 | 1. | 65. Ostrowskiéj | 1849. Года Января 1. дня в Селтинской заказе умерла из кашлю Дворянка Матвей Островскій, приобщена Св. Тайнамъ. – | Оставила по себѣ дочь по имени Марію, роки 65. лета. | Тамже погорнили на публичномъ кладбищи протоиерей отецъ Josafat Piskorski |
| | | | Поправка имени Анна здѣлана на основаніи Указа Лужко Житомирской Консисторіи отъ 29 Декабря 1882 года за № 7030 – Кс. Вышинскій | | |

Wielmożny Panie
i Dobrodzieju!

Dziś żona moja po ciężkiej chorobie skończyła życie, proszę więc nai pokornieć Księdza Dobrodzieja raz powtórzenia o wydanie mi światła kościelnego i rozkazu na kopanie grobu.
Z wysokim szacunkiem zostaję
Wielmożnego Pana i Dobrodzieja
uniżony sługa
Pajowa

30 Marca 1875
Kamienice

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 2. Стрешельский | 2. | 17. | 1849 Года Января 2 дня в Селении Поозамчь умерь изъ Семьи бонодворецъ Францъ Стрешельскій, пріобщенъ Св. Таинамъ - | умеръ Девятъ - | Тѣло его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ - |
| 3. Самарницкій | 3. | 30. | 1849 Года Января 3 дня в Селении Поозамчь окончилъ жизнь изъ задымки Дворчанинъ Игнатій сынъ Андрея Самарницкій пріобщенъ Св. Таинамъ | оставилъ жену изъ Добраньскихъ Марію, сыновей Матвѣя, Іосифа и Ивана дочерей, Маріанну, Катарину, Теклю, и Гонорату, умеръ 30. лѣтъ - | Тѣло его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ - |
| 4. Свирогоска - | 4. | 80. | 1849 Года Января 4 дня на предмѣстіи Каменца Польскаго Фольварахъ окончила жизнь отъ старости мѣщанка Марія Свирогоска, пріобщена Св. Таинамъ - | жила 80. лѣтъ. | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ - |
| 5. Корыбко - | 8. | 2. | 1849 Года Января 8 дня в С. Сурмѣ Дмитръ падучей болѣзни дитя по имени Викентій, дочь бонодворцовъ Ивана и Розаліи Корыбковъ. - | жилъ 2. Года - | Тѣло ихъ преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ - |
| 6. Зверевский | 19 | 70. | 1849 Года Февраля 19 дня в Селении Поозамчь окончила жизнь изъ Семьи мѣщанка Матвѣя Зверевскій, пріобщена Св. Таинамъ - | Вдова, оставилъ сыновей Михаила, жила 70. лѣтъ. | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ - |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Choroby umarł? SS. Sak |
|---|---|---|---|
| 7. Маркерский | 26. | 60. | 1849. Г 26. дня Помѣщ окончи Варвара Григор пріобщ |
| 8. Кремницкая | 4 | 50. | 1849. Го в С. Го жизнь крестья Кучма Св. Та |
| 9 - Конькевский | 7 | 80. | 1849. Г на при скилъ д умерла Бонифа Конькев Св. Та |
| 10. Самарницкая | 8. | 4. | 1849. Го в С. Поо изъ горяч дочь Дво и Анаста ницкихъ пріобщ |
| 11. Мирославский | 10. | 60. | 1849. Го 10. дня в стіи Пом варвалъ горячки Мирослав изена Св |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie Ss. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. Мирошрецкій | 26. | 60. | 1849. Года Февраля 26. дня на предмѣстіи Польскомъ Фольварокъ окончилъ жизнь изъ горячки мѣщанинъ Григорій Мирошрецкій пріобщенъ Св. Таинъ | оставилъ жену Александру, дочь Зофію, жила 60. лѣтъ. | тѣло его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ. |
| 8. Кучмайда | 4 | 50. | 1849. Года Марта 4. дня въ С. Долерки окончилъ жизнь изъ Кашлю крестьянинъ Марьянъ Кучмайда пріобщенъ Св. Таинъ. | Вдовъ, оставилъ сына Петра, жилъ 50. лѣтъ. | тѣло его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ. |
| 9 Ковальскій | 7 | 80. | 1849. Года Марта 7. дня на предмѣстіи Польскомъ Фольварокъ умерла изъ Старости Богодѣльни Тереса Ковальска, пріобщена Св. Таинъ. | Вдова, оставила сына Войцѣха, дочерей Маріанну и Анну, жила 80. лѣтъ. | тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ. |
| Кондратюкъ | 8 | 4. | 1849. Года Марта 8. дня въ С. Подзамчѣ умерла изъ горячки Гонората дочь Дворника Игнатія и Екатерины Комаровицкихъ законныхъ супруговъ. | жила 4. года. | тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ. |
| 11. Мирославскій | 10. | 60. | 1849. Года Марта 10. дня на предмѣстіи Польскомъ Фольварокъ умерла изъ горячки Малгограта Мирославска, пріобщена Св. Таинъ | Вдова, жила 60. лѣтъ, оставила сына Игнатія и дочерей Маріанну, Доминику, и Екатерину. | тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на публичномъ кладбищѣ. |
| | | | | | |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 12. Komarnicki | 10. Komarnicka Katarzyna | 46. Komarnicka | 1849. Marta 10. dnia w C. Podzamczu umarła z Horączki Dworzanka Katarzyna Ermoniowskiego Komarnicka, przyobłoczona Sv. Tajnami. | Wdowa, żyła 46 lat, zostawiła dzieci Martina, Josefa i Iwana, dorosłemu Marianny; Katarzyny i Franciszka Komarnickich. | Tymże Ex. przeczcigodnym Ojciec Josef Piskorski pochoronił na publicznym Kladbiszczu. |
| 13. Krasławski | [illegible] | 75. | 1849. Goda Marta 13. dnia na przedmieściu Polskich Fortwarkach z Horączki odszedł Dworzanin Jakob Krasławski, przyobłoczony Sv. Tajnami. | Żonaty Lat 75 zostawił żonę Marię. | Tymże Ex. przeczcigodnym Ojciec Josef Piskorski pochoronił na publicznym Kladbiszczu. |
| 14. Bzowski | 29. | 50. | 1849. Goda Kwietnia 29. dnia w Sali Żebraczej umarła z Horączki Antonina Bzowa, przyobłoczona Sv. Tajnami. | Wdowa żyjąca zostawiła ona żyda 50. Lat. | Tymże Ex. przeczcigodnym Ojciec Josef Piskorski pochoronił na publicznym Kladbiszczu. |
| 15. Sikorski | 30. | 14. | 1849. Kwietnia 30. dnia na przedmieściu Grodu Kamieńca Polskim Fortwarkach umarła z Kaszlu Dziewczynka Juzefa Sikorska, córka Timofeja Sikorskiego i Sofii z Gabrujewiczów Sikorskich zamężnych Supruwów | Dziewica umarła ona żyda 14. Lat przynależała Kamieniecko do Trimiaryanko Katolickiego | Tymże Ex. przeczcigodnym Ojciec Josef Piskorski pochoronił na publicznym Kladbiszczu. |
| 16. Sikorski | 5 | 7. | | | |
| 17. Pomiskowska | " | 60. | | | |
| 18. Karłowski | 16. | 20. | | | |
| 19. Sikorski | 26. | 60 | 1849 | | |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 16. Стойкова | 5 | 7. | 1849. Года Мая 5 дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго фольварка умерла изъ горячки Крестьянка Домицела Стойкова | Дѣвица, римскаго закона, прихожанка Каменецкаго по Тригорскаго костела. — | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенное на публичномъ кладбищѣ — |
| 17. Поплиновская | " | 60. | 1849. Года Маія 11 дня скончалась неизвѣстно которого дня сроку мѣщанина Матрена Поплиновская римско-католическій исповѣдуя на предмѣстіи города Каменца Польскаго фольварка | Вдова, римскаго закона, прихожанка Каменецкаго по Тригорскаго костела, оставила дочерей Марію Антонію, Каролину и сына Ивана — | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій по согласію Полиціи похоронила на публичномъ кладбищѣ. — |
| 18. Карчевская | 16. | 20. Дѣв. | 1849. Года Мая 16 дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго фольварка умерла изъ Каменца Людовика дочь Дворянъ Іосифа и Фелиці изъ Мошинскихъ Карчевскихъ законныя супруговъ рождена 21 Маія | Дѣвица, римскаго закона двадцать прихожанка Каменецкаго по Тригорскаго костела — | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронилъ на публичномъ кладбищѣ. — |
| 19. Сокульская | 26. | 60 | 1849 Года Мая 26 дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго фольварка умерла изъ Каменца мѣщанка Фелиця Сокульска рождена 26 Маія | Вдовствующая римскаго закона 60. лѣтъ прихожанка Каменецкаго по Тригорскаго костела, оставила сыновей Карла и Петра — | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронила на публичномъ кладбищѣ — |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 20. Grudzień | 31. | 32. | Тимоха восмаго горка девятаго Года Мах 31. дня на предмѣстіи Города Каменца Польскіе фольварокъ умерлъ отъ ранъ Іоанна изъ Страховнова Брауновъ | Дворянка имѣла 32 Года оставила Мужа Лона, Добъ — Валерія Іоакадія и сына, Августа Антонія двухъ лѣтъ — | Тѣло Ея предостойный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронилъ на публичномъ Кладбищи |
| 21. Styczeń | 2 | 28. | 1849 Года Іюня 2 дня въ Селѣ Гомерки умеръ изъ кашля Поручикъ Наслѣдника Цесаревича Гусарскаго Полка Тимоѳей Іосифъ Антоновичъ изъ Мѣновскихъ Коцъ законнаго Супруговъ сынъ пріобщенъ Св. Тайнъ | Мужъ, имѣлъ лѣтъ двадцать восемь — | Тѣло Ея предостойный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронилъ 5. числа Іюня на публичномъ Кладбищи — |
| 22. Styczeń | 3. | 60. | 1849. Года Іюня 3. дня на предмѣстіи Города Каменца Польскіе Ремесленникъ умеръ отъ воспаленія жилъ поясницы с. Злинча Маріанна изъ Грыневичъ Бѣлежка пріобщена Св. Тайнъ — | Дворянка имѣвшая отъ роду 60 лѣтъ оставилась по Себѣ законныхъ сыновей Іосифа, Александра, Якова и Карла | Тѣло Ея предостойный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронилъ 6 числа Іюня на публичномъ Кладбищи — |
| 23. Styczeń | 1. | 18. | 1849. Года Іюня 1. дня въ С. Дашуковъ умерла отъ горячки Дзанія Романовна пріобщена Св. Тайнъ | Дворянка замужняя Константина Романовна, имѣвшая отъ роду 18. лѣтъ оставила по Себѣ мужа Дора и дѣтей Виталину — | Тѣло Ея предостойный отецъ Іосифъ Пискорскій похоронилъ 3. числа Іюня на публичномъ Кладбищи — |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 24. Marzec | 19. | 16. | 1849 Года Марта 19 дня в Селѣ Гусаровъ Поз[illegible] Св. Т[illegible] |
| 25. Styczeń | 25. | 65. | Тимоѳей [illegible] Іюня [illegible] Каменца [illegible] изъ [illegible] |
| 26. Styczeń | 16 | 24. | 1849. Года Іюня 16. дня [illegible] Каменца [illegible] Грубъ [illegible] Тайнъ [illegible] |
| 27. Styczeń | 1 | 70. | 1849. Года Іюня 1. Каменца [illegible] отъ [illegible] Тайнъ |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 24. | 19. | 16. | 1849 Roku Juniusz 19. dnia na przedmieściu Grodu Kamieńca Podolskiego Fran. Bernard. umarł Konstantyna Józefa Matuszewska przyjąwszy Św. Sakramenta. | Panienka dziewiętnastu lat. | Ciało Jej przeprowadzeniem odprawiwszy Proboszcz Pikorski 22 tegoż Junius pochowano na cmentarzu Kościelnym. — |
| 25. | 25. | 65. | Dnia 25 Czerwca roku 1849 Dla na przedmieściu Grodu Kamieńca Podolskiego Fran. Bernard. umarł Antoni Milkowski Milkowskie przyjąwszy Św. Sakramenta. | Dworzanin miał lat 65 zostawił po sobie zatem dzieci, Syna Adolfa i Córki Zofię i Eufrozynę | Ciało Jego przeprowadzeniem odprawiwszy Proboszcz Pikorski pochowano 28 Czerwca tegoż Roku na cmentarzu Kościelnym. |
| 26. | 16 | 24. | 1849. Roku Augusta 16. dnia na przedmieściu Grodu Kamieńca Podolskiego Fran. Bernard. umarł Kamil Konsyliarz Konsyliarski Konstantynów Aleksandra syna Mikołaja i Zofii z Bruchnickich Sakramentami Świętymi Św. Sakramenta. — | Kawaler, miał lat 24 zostawił po Trinitarskim Kościele | Ciało Jego przeprowadzeniem odprawiwszy Proboszcz Pikorski pochowano 19 Czerwca tegoż Augusta na cmentarzu Kościelnym. — |
| 27. | 1 | 70. | 1849. Roku Października 1 dnia na przedmieściu Grodu Kamieńca Podolskiego Fran. Bernard. umarł Ignacy Kiegatowski Sakramentami Świętymi Św. Sakramenta. | Od podwyżki miał lat 70, Dwuzwiązanie zostawił po sobie Józefa i Petra a Córki Antoninę i Joannę | Ciało Jego przeprowadzeniem odprawiwszy Proboszcz Pikorski pochowano 3 Października na cmentarzu Kościelnym. — |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 28. Orłodzinskaho | 8 | 3. | 1849 Roku Listopada 8. dnia na przedmieściu Brodu Kamienicy naszéj Ferm. wierzchnie umarło syn Kamieniczki Ostap na imiona Franciszek Kazimierz i Victor zakonnych Sypruków synek ordynarnych, | nieżyjących imienia ojca Fedy B. Rozen- | Tamże przez podstarostę Jeszcze Nieszpor- ski nabożeństwa na publicznym kladbiszczu — Ma- ciej Mazurkiewicz — |
| 29. Senkowska | 12. | 70. | 1849. Roku Novembra 12. dnia w Sam. zaułku umarła ona Staro- sta dowbyszka Ma- ria Senkowska przyjęła Sv. Tajnosci | Dowiedzieć nie ma- ma roku 70 lata | Tamże przez podstarostę Jeszcze Nieszpor- Nowiczer 13 dnia nabożeństwa na publicznym kladbiszczu - |
| 30. Michałowa | 13. | 48. | 1849. Roku Novembra 13. dnia w Sam. Ma- ściszkach umarła ona Rezumatizna Soldatka Teresa Michałowa przyj- ęła Sv. Tajnosci. | Zakonnaja dama Ulia Michało- wa, mająca ona roku 48. lat ma- ta, zostawiła po sobie pomienutego syna Pawła i dochery Eufrosinu i Jonio - | Tamże przez podstarostę Jeszcze Nieszpor- ski nabożeństwa 15 Novembra na publicznym kladbiszczu — |
| 31. Ivanowski | 16 | 30. | 1849 Roku Novembra 16. dnia na przedmieściu Brodu Kamieniczki Polskiéj umarła ona Teresa Antoni- ka Ivanowska przyjęła Sv. Tajnosci. | Zakonnaja dama Vaszin- ta Ivanowska nieżywająca oraz roku 30 lata, zostawiła po sobie pomienutego syna Vendiuta Ivanowskoho i Sam Ivana - | Tamże przez podstarostę Jeszcze Nieszpor- ski nabożeństwa 19 Novembra na publicznym kladbiszczu - |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Choro umarł? SS. Sa |
|---|---|---|---|
| 32. Żurawska | 29. | 50 | Tam sprow Dokup Sevko Dmit z Ro Anto ska ś. sv. |
| 33. Dyzenstwa | 8. | 40. | 1849. R 8 dnia umarł przyjęła ny u Polsk Sam. Ja kewic sv. ta |
| 1. Ivanitzki | 1850 miesiąc 6 | 60. | 1850. Roku 6 dnia w zale u ta Ro Jeszcze przybr nam |
| 2. Semkowska | 10. | 65. | 1850. Roku dnia w c umar ewic rzyj pr tajnos |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. Juszewicz | 29. | 50 | Тілка вспіматі сорокі девятаго Года Декабря двадцать девятаго дня в Селі Дмитрі умерла из разстройства Анютка злочовских прійбудела св. тайнами — | Крестьянка шляхтичка от роду 50 лет оставила по себе мужа шляхтича Дорофея Анастазію, Преодозію и сыновей Каспра и Николая — | Тело ея преподобный отець Josef Пистырский похоронил 2 дня 1850 года на Каменецкомъ Кладбищи — |
| 33. Дузиневича | 8. | 40. | 1849 Года Сентября 8 дня в Селі Подгаях умерло из прихожан прибывший по паспорту из царства Польскаго Игнатій сын Josefа Дузиневичъ прійбудевъ св. тайнами — | Шляхтичъ от роду 40 лет оставилъ по себе жену Ренцу Яновей Василія Якова и Ивана, дочерей Марину и Фекли — | Тіло ево преподобный отець Josef Пистырский похоронилъ Сентября 11. дня на Каменецкомъ Кладбищи |
| | 1850 Января | | | 1850 Года | |
| 1. Иваницкая | 6 | 60. | 1850 Года Января 6 дня в Селі Янчинцах умерла из горяки Крестьянинъ Josef Иваницкій прійбудевъ св. Тайнами — | Оставилъ по себе жену Катарину, сына Антона и дочерей Анюту, Анну и Фекле, шляхтичъ от роду шестидесяти лет, прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскаго Костела — | Тіло ево Преподобный отець Josef Пистырский похоронилъ того года и месяца 9. дня на Каменецкомъ Кладбищи — |
| 2. Стельмащук | 10. | 65. | 1850. Года Января 10. дня в С. Дмитрі умерла из горячки Иванъ Стельмащукъ прійбудевъ св. тайнами — | Одинокій вдовець, вдовствующій, шляхтичъ от роду 65. лет прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскаго Костела оставилъ дочь Францишку. — | Тіло ево преподобный отець Josef Пистырский похоронилъ того года и месяца 13. дня на Каменецкомъ Кладбищи |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 3. Skarkawski | Marca 19. | 20. | 1850. Roku Marca 19. na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Fortwarkach umarła z Choroby Dworzanka Zuzanna Markowska przyjęła Św. Pokutę | Dziewica niezamężna od roku 20. Mieszkała Przy Kamieńcu po Trinitarskiego Kościoła | Ciało Jej przeniesiono Jozefa Pieskarski pochowano Roku Pańskiego 23 na Kamieńskim Cmentarzu — |
| 4. Skirgaiłowski | 29. | 49. | 1850 Roku Marca 29. dnia w Przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskim Fortwarkach umarła z Choroby Gospodyni Skirgaiłowska przyjęła Św. Pokutę — | Wdowa, osadziła miała Jozefa, Zofii Marianny, Bonifacy i Anastazy, przy Mieszkała Kamieńcu po Trinitarskim Kościele Wdowa od roku 49. Mieszkała | Ciało Jej przeniesiono Jozefa Pieskarski pochowano Roku Pańskiego 2. dnia na Kamieńskim Cmentarzu — |
| 5. Strzemiński | 29. | 26. | Tysiąc Osiemset Pięćdziesiąt Roku Marca 29. dnia w Szpitalu Nagle umarł z Choroby Jozef Strzemiński przyjął Św. Pokutę — | Oddział Szeregu Dowódzki Wdowy od roku 26. Mieszkał Przy Kamieńcu po Trinitarskiego Kościele — | Ciało Jego przeniesiono Jozefa Pieskarski pochowano Roku Pańskiego 2. dnia na Kamieńskim Cmentarzu — |
| 6. Wilczyński | 29. | 70. | 1850. Roku Marca 29 dnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Fortwarkach umarła z Kamienia Zofia Wilczyńska przyjęła Św. Pokutę — | Wdowa Mieszczanka od roku 70. Mieszkała Przy Kamieńcu po Trinitarskiego Kościele, osadziła Dwoje Mężczyzn i Córki Dosyć | Ciało Jej przeniesiono Jozefa Pieskarski pochowano Roku Pańskiego 2. dnia na Kamieńskim Cmentarzu — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | K C u S |
|---|---|---|---|
| 7. Mendelewski | Kwietnia 21 | 19 | 18 21 po Ko Św. |
| 8. Bajrynski | 25. | 50. | Ma Ang pr Ka Fo Ba |
| 9. Czarniewski | Maja 4 | 58. | 185 Ka Dz Ko Sk ur Ak Sk pr Sp |
| 10. Oczekowski | 9. | 67. | 185 Ka ur Tr pr na |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. Тимошевский | Апрель 21 | 19. | 1851 Года Апрля 21 дня в С. Катеринках умер изъ горячки Іосифъ Тимошевскій и погребенъ Св. Тайнами. — | Христіанинъ холостой шляхтичъ отъ роду 19 лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскому костела — | Тѣло его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій, погребенъ того же 23. Апрля на Каменецкомъ Кладбищѣ. — |
| 8. Варфоломеевский | 25. | 50. | Тысяча восемсотъ пятидесятаго года Апрля 25. дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго фонвоірнаго умеръ скоропостижно Иванъ Варфоломеевскій. — | одинодворецъ шляхтичъ отъ роду 50 лѣтъ, прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскому костела, оставилъ жену Регину, сына отъ 1го брака Владислава и дочь Маріанну. — | Тѣло его Преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ за дозволеніемъ Каменецкой Градской Полиціи, 26. того же Апрля на Каменецкомъ Кладбищѣ — |
| 9. Черняховский | Мая 4 | 58. | 1850 Года Мая 4. дня Кіевскій мѣщанинъ на предмѣстіи города Каменца Польскомъ фонвоірномъ умерла изъ горячки Анна изъ Плоховскихъ Черняховская погребена Св. Тайнами. — | Вдовствующая по Губернскомъ Секретарѣ Іосифѣ Черняховскомъ шляхтичка отъ роду 58. лѣтъ прихожанка Каменецкаго по Тринитарскому костелу оставила сыновей: Августа, Леопольда, Михаила, дочерей Антонину и Павлину. — | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ того же мѣсяца 6го на Каменецкомъ Кладбищѣ. — |
| 10. Осовский | 9. | 67. | 1850 Года Мая 9. дня в Сиротѣ Подзамокъ умеръ изъ горячки Григорій Осовскій погребенъ Св. Тайнами. — | одинодворецъ шляхтичъ отъ роду 67 лѣтъ. прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскому Костела оставилъ жену Вальбину изъ Любаньскихъ, сына Николая, дочерей Анелію, Марцину Іозефу. — | Тѣло его Преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій, погребенъ того же Мая 11. дня на Каменецкомъ Кладбищѣ. — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 11. Mamonowicze | Maja 17. | 66. | 1850. Года Maia 17 дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго Фомвяркахъ умеръ изъ Мѣщанъ Севериновъ Мамоновскій Причащенъ Св. Тайнами. — | Вдовецъ имѣвшій отъ роду 66 лѣтъ Прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскомъ костела, оставилъ сыну Зосіи изъ Мамоновыхъ, дочь отъ 1го брака Анны Кулешовой, Константина, а отъ 2го супружества дѣти Николая, дочери Маріанну и Елисавету. | Тѣлобъ преподобнымъ отецъ Іосифъ Пеховскій погребенъ 18. того же Мая на Каменецкомъ Кладбищѣ. |
| 12. Bojmia | 22. Maja | | 1850 Года Maia 22 дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго Фомвяркахъ умерла отъ чахотки мѣщанка Марта. — | Мѣщанка Александра и Маріанны Учтовъ законная супругъ дочь изъ Прилодъ Каменецкаго по Тринитарскомъ Костелѣ имѣвшая отъ роду 6 лѣтъ. | Тѣлобъ преподобнымъ отецъ Іосифъ Пеховскій погребенъ 24. того же Мая на Каменецкомъ Кладбищѣ. — |
| 13. Zakrzewski | 23. | 66. | 1850. Года Мая 23. дня на предмѣстіи города Каменца Польскаго Фомвяркахъ умеръ изъ Мѣщанъ Яковъ Захржевскій Причащенъ Св. Тайнами. — | Мѣщанинъ имѣвшій отъ роду 66. лѣтъ Прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскомъ Костела, оставилъ сыну Антону, свояченицу, Іоанна, Франциску дочерей, Михаилу, Маріанну, Антонину и Елисавету. — | Тѣлобъ преподобнымъ отецъ Іосифъ Пеховскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ 25 того же Мая. — |
| 14. Lebensman. | - | 21. | 1850. Года на предмѣстіи города Каменца Польскаго Фомвяркахъ умеръ Леонардъ Ковальскій | Солдатъ Каменецкаго Внутренняго Гарнизонскаго Баталіона, холостъ отъ роду 21. лѣтъ Прихожанинъ Каменецкаго по Тринитарскомъ Костела. — | Тѣлобъ преподобнымъ отецъ Іосифъ Пеховскій погребенъ 25. того же на Каменецкомъ Кладбищѣ за вдовьимъ Костелемъ |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 15. Prunowe | Maja 5. | 6 mies. | 1850 Года на предмѣстіи города Каменца Польскаго Фомвяркахъ умерла дитя [illegible] |
| 16. Bojmia | 6 | 45. | 1850 Года въ Каменцѣ умерла Войтовна [illegible] |
| 17. Zalewski | 22 | 18. | 1850 Года въ Каменцѣ умеръ рекрутъ [illegible] |
| 18. Lenguanowe | Maja | 45. | 1850 Года на предмѣстіи Каменца Фомвяркахъ умеръ изъ горожанъ [illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 15. Прусокое | Іюля 5. | 6 мес. | 1850 Года Іюля 5. дня на предмѣстіи города Каменца Литовскаго Фомвартскаго умерла дитя по имени Авва изъ Чиловки. – | Дворянъ Франціи и и Маріи Прусокихъ законнорожденная дочь шествіи отъ роду 6. мѣсяцей въ приходѣ Каменецкомъ Трипетерскомъ Костелѣ | Тѣлом бо преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій похоронена на Каменецкомъ Кладбищѣ 7 числа того жъ Іюля – |
| 16. Войтинка | 6 | 45. | 1850 Года Іюля 6 дня въ Сел. Подзамчѣ умеръ изъ Панъ Иванъ Войтиковъ прихожанъ Св. Тайнаго. | Крестьянинъ въ отбывающій шествіи отъ роду 45. лѣтъ прихожанинъ Каменецкомъ по Трипетерскомъ Костелѣ, оставилъ сына Казимира | Тѣлом бо преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій похоронена на Каменецкомъ Кладбищѣ 8. числа того жъ Іюля. – |
| 17. Залевская | 22 | 18. | 1850 Года Іюля 22 дня въ Сел. Лычницахъ умерла изъ Мѣщанки дѣвица Людвика Залевска прихожанка Св. Тайнаго. – | Крестьянъ Иванъ и Ядвиги Залевскихъ законныхъ супруговъ дочь шествіи отъ роду 18. лѣтъ прихожанка Каменецкомъ по Трипетерскомъ Костелѣ | Тѣлом бо преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій похоронена 24. того жъ Іюля на Каменецкомъ Кладбищѣ. – |
| 18. | 23. | 45. | 1850 Года Іюля 23 дня на предмѣстіи города Каменца Литовскаго Фомвартскомъ умерла изъ горожанъ Іоанна Мотушальска прихожанка Св. Тайнаго | мѣщанина шествіи отъ роду 45. лѣтъ прихожанина Каменецкомъ по Трипетерскомъ Костелѣ, оставила Мужа Михаила, сыновей Казимира и Михаила, дочерей Розалію и Іулію. – | Тѣлом бо преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій похоронена на Каменецкомъ Кладбищѣ 25. числа того жъ Іюля Мѣсяца – |
| | | Липчанское | | | |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 19. Mościańskie | Aug. 14 | 75. | 1850 Roku Augusta 14. dnia na Przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Franciszkanie umarł ot. Stanisław Mikołaj Mościański przyjąwszy Św. Sakramenta | Mieszczanin, żywiący od roku około sześćdziesiąt Parafianin Kamieniecki na Przedmieściu Kościoła bytności, osadzony Wojciech, Kazimierz, Mikołaj, a córki Rozalia i Józefa | Tamże na przeodobnym cmentarzu Jo. Piekarski pochowany na Kamieniecku Katolickim Bitwy miesiąca Augusta dnia. — |
| 20. Bartoszewicz | 15. | 22. | 1850 Roku Augusta 15. dnia na przedmieściu Miasta Kamieńca Podolskiego Franciszkanie umarł wyspowiadawszy Bartoszewicz przyjąwszy Św. Sakramenta | Krzyżanin Kawaler, żywiący od roku 22. Parafianin Kamieniecki na Przedmieściu Kościoła Bernardyńskiego | Tamże na przeodobnym cmentarzu Jo. Piekarski pochowany na Kamieniecku Katolickim Bitwy 17. Dnia miesiąca Augusta. |
| 21. Jesiński | 15. | 41. | 1850 Roku Augusta 15. dnia w C. Rybałowie umarł wyspowiadawszy Jesiński przyjąwszy Św. Sakramenta | Dworzanin żywiący od roku 41. Parafianin Kamieniecki na Przedmieściu Kościoła Bernardyńskiego zostawił żonę Marię, synów Walentego, Iwana, Mikołaja, Józefa, Antoniego i Koronnego — | Tamże na przeodobnym cmentarzu Jo. Piekarski pochowany na Kamieniecku Katolickim Bitwy 17. Dnia Miesiąca Augusta dnia |
| 22. Lewicki | 16 | 1. | 1850 Roku Augusta 16. dnia w C. Podzamczu umarło dziecko wyspowiadawszy, przyjąwszy Sakramenta | Dworzanin Pilarzów i Kanarzewa Lewicki zakonnik Syn Rybałowa żywiący od roku 1. Parafianin Kamieniecki na Przedmieściu Kościoła | Tamże na przeodobnym cmentarzu Jo. Piekarski pochowany na Kamieniecku Katolickim Bitwy 18. Dnia miesiąca Augusta |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 23. Pruski | Aug. 16. | 1. | 18[illegible] dnia umarł dziecko |
| 24. Rzyszewski | 17. | 50. | 18[illegible] 17 roku umarł wyspowiadawszy przyjąwszy Św. Sakramenta |
| 25. Brzeszczyński | 18. | 1. | 18[illegible] 17 roku umarł wyspowiadawszy przyjąwszy Św. Sakramenta |
| 26. Leszczyński | 22 Aug. | 24. | 18[illegible] Dnia umarł wyspowiadawszy przyjąwszy Św. Sakramenta |
| 27. Mościańskie | 25 | 29. | 18[illegible] Dnia umarł wyspowiadawszy przyjąwszy Św. Sakramenta |

| Nazwiska | Nr. porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Pruscy | 23. | Aug. 16. | 1. | 1850 Roku Augusta 16. dnia w C. Podzamczu umarło z kaszlu dziecko po imieniu Wiktoryn. | Dziecko Franciszka i Marjanny Pruskich zakonnych małżonków syn prawy ciekawy od roku 1 dnia | Tamże po przełożeniu Józefa Piskorskiego pochowano na Kamienickim Cmentarzu 18 dnia Augusta |
| Rozwiewscy | 24. | 17. | 50. | 1850 Roku Augusta 17 dnia w Kamienicy na Trzmiatarzu przebyć C. Domu umarł z Przyjaciół Kazimierz Rozwiewski przybyszem Cw. Tajemnic | Dziecko wyżej wzmiankowane od roku 50. lat przebywające Kamienicy na Trzmiatarskim Kościele zostawiło żonę Zofję, syna Wincentego Sylwestra i Józefa | Tamże po przełożeniu Józefa Piskorskiego pochowano na Kamienickim Cmentarzu 19. dnia Augusta |
| Franciszkowie | 25. | 13. | 1. | 1850 Roku Augusta 19. dnia na przedmieściu Miasta Kamienicy Pomieszkiwał Franciszek umarło z Kaszlu dziecko po imieniu Genowefa. | Dziecko Dziedzica i Marjanny Franciszkowej zakonnych małżonków syn prawy dość ciekawy od roku 1 dnia z Przybyła Kamienickiego Trzmiatarskiego Kościoła | Tamże po przełożeniu Józefa Piskorskiego pochowano na Kamienickim Cmentarzu dwadzieścia dnia Augusta |
| Leszczyńscy | 26 | 22 Aug. | 24. 1/2 | 1850 Roku Augusta 22 dnia dziecko wtorego dnia umarło w C. Wałbrzyzie z Gorączki Wojciech Leszczyński przybyszem Cw. Tajemnic | Dziecko wyżej wzmiankowane od roku 24. lat przebywające Kamienickim Trzmiatarskim Kościele | Tamże po przełożeniu Józefa Piskorskiego pochowano na Kamienickim Cmentarzu 24 dnia Augusta |
| Łopuszańscy | 27. | 25 | 99. | 1850 Roku Augusta 25. dnia w Kamienicy na Trzmiatarzu Przybyć Cela Domu umarł od starości Wincenty Łopuszański przybyszem Cw. Tajemnic | Dziecko wyżej wzmiankowane od roku 99. lat Dziewięćdziesiąt, zostawiło syna Marjanna Józefa i Antoniny i córkę Anielę | Tamże po przełożeniu Józefa Piskorskiego pochowano na Kamienickim Cmentarzu 27. dnia Augusta |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 28. Zakrzewskaya | Aug. 26. | 10 | 1850. Года Августа 26 дня на предместьи города Каменца Польскимъ Фалварокомъ умерла изъ Мещанки Розаліи Закревской. | Дѣвица имѣвшая отъ роду 10 лѣтъ. Прибыла изъ Каменецкаго по Тринитарскомъ Костелѣ крещена Іоанна Марія Закревскаго дочь | Тѣлом ея преподобный отецъ Іосифъ Пистерскій погребенъ на Каменецкомъ кладбищѣ 30. числа Августа |
| 29. Смерчанковская | 30. | 2. | 1850 Года на предмѣстьи города Каменца Польскимъ Фалварокомъ умерла изъ Корчмы дѣвочка по имени Марія | Создана Іоанна и Антонинѣ Стефановичей законные супруговъ дочь имѣвшая отъ роду 2. года изъ Прибыла Каменецкаго по Тринитарскомъ Костелѣ | Тѣло ея Преподобный отецъ Іосифъ Пистерскій погребенъ на Каменецкомъ кладбищѣ погребенъ Сентября 1 дня |
| 30. Козловская | 30. | 45. | 1850 Года Августа 30 дня в Слободѣ умерла изъ горячки Іозефа Козловская прібщена Св. Тайнъ | одинокая вдовствующая имѣвшая отъ роду 45. лѣтъ прибыла изъ Каменецкаго по Тринитарскомъ Костелѣ оставила сыновей Сильвестра и Іосифа | Тѣло ея преподобный отецъ Іосифъ Пистерскій погребенъ на Каменецкомъ кладбищѣ погребенъ Сентября 2 дня |
| 31. Добрянская | Sept. 17. | 1½. | 1850 Года Сентября 17. дня в Слободѣ Добрянѣ умерло изъ Чиншевой дитя по имени Теофилъ | Дѣвица Теофилъ и Викторіи Добрянскихъ законные супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду одинъ годъ и 6. мѣсяцевъ изъ Прибыла Каменецкаго по Тринитарскомъ Костела -- | Тѣло его Преподобный отецъ Іосифъ Пистерскій погребенъ на Каменецкомъ кладбищѣ 19. числа Сентября |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? g[illegible] Choroby [illegible] umarł? [illegible] SS. Sakr[illegible] |
|---|---|---|---|
| 32. Кувшинская | Sept. 18. | 60. | 1850 Год[illegible] 18. дня [illegible] изъ Пом[illegible] [illegible] изъ горя[illegible] Купчи[illegible] изъ Св. |
| 33. Ворушковская | 18. | 85. | 1850 Год[illegible] 18. дня [illegible] Отар[illegible] [illegible] Прібщ[illegible] Тайн[illegible] |
| 34. Тарасевская | 24. | 40. | Тяжко [illegible] Сентября [illegible] С. Курбаче[illegible] Вла изъ Барбаро[illegible] [illegible] Св. Тайн[illegible] |
| 35. Тарасевская | Sept. 28. | 50 | 1850 Год[illegible] 28 дня в [illegible] умер[illegible] Мар[illegible] [illegible] Св. Тайн[illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. Кушнирчан | Сентябрь 18. | 60. | 1850 Года Сентября 18. дня на предмѣстіи города Каменца Подольскаго фрамбоэзиа умерла изъ горячки Касперъ Кушнирскій Пріобщен Св. Таинамъ | Мѣщанинъ имѣвшій отъ роду 60. лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Тріумфарному Костелу оставилъ жену Викторію изъ Ганчинскихъ и дочь Фрекю | тѣлом преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ 20. числа того же Сентября. |
| 33. Борисково | 18. | 85. | 1850 Года Сентября 18. дня въ Селѣ Подзамчѣ умеръ изъ Старости Николай Лозинскій Пріобщен Святыми Таинами. | Дворянинъ Вдовствующій имѣвшій отъ роду 85. лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Тріумфарному Костелу оставилъ сына Каетана, и двѣ дочерей Катарину и Антонину. | тѣлом преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ 20. числа того же Сентября. |
| 34. Тарнавский | 24. | 40. | Тысяча восемсотъ пятидесятаго года Сентября 24. дня въ С. Курбаковѣ умерла изъ горячки Барбара изъ Вололовичевъ Тарнавска пріобщена Св. Таинамъ. | Подворная имѣвшая отъ роду 40 лѣтъ прихожанка Каменецкаго по Тріумфарному Костелу оставила мужа Ивана и дочь Констанцію. | тѣлом преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ 26. числа того же Сентября. |
| 35. Тарнавский | Сентябрь 28. | 50 | 1850 Года Сентября 28 дня въ С. Янчинцахъ умерла изъ горячки Марина Тарнавскій пріобщена Св. Таинами | Крестьянинъ, который имѣвшій отъ роду 50 лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Тріумфарному Костелу | тѣлом его преподобный отецъ Іосифъ Пискорскій по хорошемъ тѣлѣ ея и лѣжащей пригожатаго дня на Каменецкомъ Кладбищѣ |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 36 Tarnawski | Noep 3. | 1½ | 1850 roku Nojabrja 3 dnia w C. Rybachowa umarło z Kamia dziecko po imieniu Anna. – | od dworzanina Kasmara i Marji Tarnawskich zakonnych urodzone dziecko ośmiu od roku poltora roku, z przykładu Kamienickiego w Tymczasowym Kozielu | tymże co przedtem opisany Joachim Pieszczenski pochowano na Kamienickim Kladbisczu mas fe roku i miesiąc 10 dni – |
| 37 Massanowski | 15. | 49. | 1850 roku Nojabrja 15 dnia w C. Pozzamcz umarła z chorobki Teodor Massanowski przybudzem Sw. Tajnamc | Dworzanin mieszczanin od roku 49 lat z opiekun C. Bolesławiczy, ostawił żonu Teresy. – | tymże co przedobnem opisany Joachim Pieszczenski pochowano na Kamienickim Kladbisczu mas fe roku i miesiąc 17 dni |
| 38 Zawadzkie | 21. | 1½ | 1850 roku Nojabrja 21 dnia na przedmieściu Gorodu Kamieniec Podolskie Fonbarskich umarło z chorobki dziecko po imieniu Mimon. – | od dworzanina Simona i Sambdiny Zawadzkich zakonnych urodzone dziecko mieszczanin od roku poltora roku z przykładu Kamienickiego w Tymczasowym Kozielu | tymże co przedobnem opisany Joachim Pieszczenski pochowano na Kamienickim Kladbisczu mas fe roku i miesiąc 23 dni – |
| 39 Tarnowski | 23. | 60. | 1850 roku Nojabrja 23. dnia na przedmieściu Gorodu Kamieniec Podolskie Fonbarskich umarła od poboca Karolina Pankowska przybudzem Sw. Tajnamc – | od dworzanina Dobrzyszczem ostawiona od roku 60 lat z przykładu Kamienickiego w Tymczasowym Kozielu ostawiła dzieci Marjano – | tymże co przedobnem opisany Joachim Pieszczenski pochowano na Kamienickim Kladbisczu mas fe roku i miesiąc 25 dni – |
| | | | | | |

| N. Porządkowy | Dnia Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie Ss. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 40 Ванкевичъ | Dnia 5 | 38. | 1850 roku Decabra 5 dnia na предмѣстіи города Каменецъ Подольскаго Фромвирка умеръ отъ лихорадки Іосифъ Сидоровичъ прихожанинъ Тайнинъ | Дворянинъ имѣвшій отъ рода 38 лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Приходскаго Костела оставилъ жену Марію-сновей Александра и Іосифа, а дочерей оставилъ Катерину. — | Тѣло его преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ могилы года и мѣсяца сегодняшняго — |
| 41. Мигановскій | 14 | 85. | 1850 roku Decabra 14 dnia на Предмѣстіи города Каменца Подольскаго Фромвирка умеръ отъ Скорбутъ Иванъ Михаловскій прихожанинъ Тайнинъ | Дворянинъ имѣвшій отъ роду 85 лѣтъ прихожанинъ Каменецкаго по Приходскаго Костела оставилъ жену Марію сына Ивана и дочь Марію. — | Тѣло его преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ тѣхъ же года и мѣсяца сегодняшняго дня |
| 42 Ольшевскій | 14 | 3 | 1850 roku Decabra 14 dnia въ Сиротскомъ Домѣ умеръ подкинутый неизвѣстно чей изъ бѣдности грудной. — Ольшевскій | Отъ подкинутыхъ Николая и Маріи Ольшевскихъ законнорожденный сынъ изъ прихода Каменецкаго по Приходскаго Костела — | Тѣло его преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ того же года Decabra шестнадцатаго дня. — |
| 43 | 16 | 40 Волковичевъ | 1850 roku Decabra 16 dnia въ Сиротскомъ Домѣ умеръ отъ рожденія младенца Марія Волковичева. — | Прихожанка Каменецкаго по Приходскаго Костела оставила дѣвочку Іосифа и трехъ сновей Іосифа, Казиміра и Ивана имѣла лѣтъ 40 — | Тѣло ея преподобнымъ отецъ Іосифъ Пискорскій погребенъ на Каменецкомъ Кладбищѣ того же года Decabra шестнадцатаго дня |

Andrzej Makowiecki.

Szanowny Księże Proboszczu Drogiejes!
Byłem u Ks. Proboszcza mówiąc Go
prosić o łaskawe przybycie dzisiaj o 4 godz.
do naszego domu, dla Pana Ortu Sta-
rom naszym córkom. — Niemogłem
wpisy Kiedrzot prosić bo ciągle jestem
w pracy. — Wiadomości że Ks. Proboszcz
nie odmówi mej prośbę, kreślę się
z poważaniem
Aleksander

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 44. Klonicyrow | 24 | 96 | 1850 roku Декабря 24 dnia w Kamienczyckim po Trinitarskom R. K. przykodzie Polskim Sromberkach umerła od starości lat Teresa Klonicka. | Mieszczanka Rzymskiego wyznania ostawiła od roku dwa syna i ostawiła doczu Franciszku w zamurzeniu za Andrzejkowym zaporzanowanym. — | Tymże wielebnym Józefem Piskorskim pochorongnym na Kamienczykom Kladbisczu tegoż roku Декабря dwadzietu szestom dniu |
| 45. Leszczyncy | 25. | 53. | 1850 roku Декабря 25 dnia w C. Kabiszach umerła od gorączki Marja Łozinska przyjęta Sv. Tajnami. | Odnodworka, przyprawa Kamienczyckim Trinitarskoj Kostsa ostawiła muża Antoniego na Kaisnsa i dochery Rozalio i umerła lat 53. — | Tymże wielebnym Józefem Piskorskim pochorongnym na Kamienczykom Kladbisczu tegoż roku Декабря dwadzatu szesmo dniu — |

## 1851. Rok

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. Stanisławowicze | 2. Sen. | 2. | 1851. roku Января 2. dnia w Kamienczyckim po Trinitarskom Rimsko Katolickim Przykodzie na Przedmieściu Goroda Kamienca Polskim Sromberkach umerło dziecie po imieniu Anna. — — | Mieszczanin Wikentia i Marji Stanisławowicz Zakonnych Supruzow doczu ostawiaiąc od roku dwa roku | Tymże Ey Wielebnym Ojcem Józefem Piskorskim pochorongnym na Kamienczykom Kladbisczu tegoż roku Января? Czetwertago dnia. |
| 2. Przyczyncze | 16. | 52. | 1851. roku Января 16. dnia w Gorowcu Obłowcu umarł od gorączki Tomasz Kurczynski przyjęty Sv. Tajnami | Krestianin, Przyprawnik Kamienczyckim po Trinitarskago Kostsa — ostawiwszy Żonu Marję, syna Józefa i doczu Rozalio. — Lat mu 52. | Tymże Ey Wielebnym Ojcem Józefem Piskorskim pochorongnym na Zimkowetskom Kladbisczu tegoż roku Января Devjatnadsatago dnia. — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 3. Gumnowicze | 27. | 65 | 185[illegible] w Ka[illegible] Trin[illegible] R. K. [illegible] Pol[illegible] Dz[illegible] gor[illegible] Bo[illegible] na[illegible] [illegible] na |
| 4. Gumnowicze | 29. | 20. | 185[illegible] dnia po [illegible] R. K. [illegible] [illegible] Fos[illegible] na [illegible] [illegible] na [illegible] |
| 5. Bartyszewicze | 6. | 64. | 1851. [illegible] w Ka[illegible] Trin[illegible] R. K. [illegible] [illegible] Pol[illegible] umer[illegible] Mu[illegible] [illegible] [illegible] |
| 6. Mazurzyncy | 9. | 1/3. | 1851. [illegible] Kamen[illegible] [illegible] [illegible] umer[illegible] imien[illegible] |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 3. Januszewska | 27. | 65 | 1851 roku Janvarya 27 dnia w Kamieńcu Podolskim po Trzynastarzykom Rimsko Katolickich Prawach w Semenii Dzierżkie umerła na gorączki Dworzanka Wiktoryia na Monastarzyskim Rotowskaya przybuże na Sv. Mamanach | Żyła lat 65. Odbyła Mszy z Partyna, sviatovéj Ignatii, Sebrina Dzieci Dorotu, zamużnuyu za Fałkiem Zbarawskim, Karolin, za Karolem Kowalewskim – Sofrio, za Protasem Belke; Wiktoryio za Seofilem Dzierżkim; Ignatiy za Augustem Dzyuzem, i Kolmetu Dziewicy. – | Tiało Ea Prewielebnyi Otiec Jozef Nikarskii pochoronim na Kamieńskim Kładbiszcze togo roku Janvarya trzydzieszt pierwszego dnia |
| 4. Januszewska | 29. | 20. | 1851 roku Janvarya 29 dnia w Kamieńcu po Trzynastarzykom R.K. Przybuż na przedmieściu G. Kamieńca Polskich Fołwarkach umerła dziewica Bonorata Rotowskaya na gorączki, przybuże na Sv. Mamanach | Żyła lat 20. | Tiało Ea Prewielebnyi Otiec Jozef Nikarskii pochoronim na Kamieńskim Kładbiszcze togo roku Februarya pierwszego dnia. – |
| 5. Bamburowska | 6. | 67. Ka | 1851 roku Februarya 6 dnia w Kamieńcu po Trzynastarzykom R.K. Przybuż na przedmieściu G. Kamieńca Polskich Fołwarkach umerła na Chałupach Mieszczanka Eva Bamburowska wdowa po mężu, przybuża Sv. | Mamanach – Żyła lat 67. – Ostawiła sinowéj: Iwana, Feodora, Vasiliya i dość Franciszky. – | Tiało Ea Prewielebnyi Otiec Jozef Nikarskii pochoronim na Kamieńskim Kładbiszcze togo roku Februarya dziewiątego dnia |
| 6. Nekrasowa | 9. | 1/3. | 1851 Februarya 9 dnia w Kamieńcu po Trzynastarzykom R.K. Przybuż w G. Dzierżkie umerło dziecia po imieni Marii | Odnodworki Anny Nakarikiej niezakonnaya dość nieżowaya Czetyre Mszy ostawiły. – | Tiało Ea Jeremiaszem Karmelitanskim Orden Fremiszyszyn pochoronim na Kamieńskim Kładbiszcze togo roku Februarya odinadzietego dnia |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. Гутовский | 8. февр. | 1. | 1851. года февраля 8 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Полякихъ фальварковъ умерло изъ падучей болѣзни дитя по имени Аменія. | Дворянъ Карла и Теофиліи изъ Селовъ законныхъ Гутовскихъ законнымъ супругъ дожившій отъ роду одинъ годъ. | Тѣло его Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій погребилъ на Каменецкомъ Кладбищѣ тогоже года февраля десятаго дня. — |
| 8. Цвикливского | 24. | 30. | 1851. года февраля 24. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Деревнѣ Селовѣ умерлъ Холостой Крестьянинъ Мартинъ Цвикливскій, пріобщенъ Св. Таинствъ. — | Имѣвшій отъ роду 30. лѣтъ. — Оставилъ Жену Анну, сыновей Іосифа, Франца, дочерей Антонину и Анну. | Тѣло Его погребилъ Преподобный Кармелитанскаго Ордена Василій Павлицкій на Зиньковецкомъ Кладбищѣ тогоже года февраля двадцать седмаго дня. — |
| 9. Войтишского | 26. | 20. | 1851. года февраля 26. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селѣ Анчинцахъ умерлъ отъ Крестьянинъ Викентій Войтишскій, пріобщенъ Св. Таинствъ. | Имѣвшій отъ роду 20. лѣтъ. — Оставилъ Жену Франциску. | Тѣло Его погребилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиньковецкомъ Кладбищѣ тогоже года. Февраля двадцать восмаго дня. |
| 10. Лубенского | 7. март. | 10. | 1851. года Марта 7 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ С. Анчинцахъ умерлъ отъ горячки Крестьянинъ Лубенскій пріобщенъ Св. Таинствъ | Холостой, имѣвшій отъ роду 6½ лѣтъ | Тѣло Его погребилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиньковецкомъ Кладбищѣ тогоже года Марта десятаго дня. |
| 11. Чарнявского | 13. | 3. | 1851. года Марта 13 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Борова Каменецкаго Польскихъ фальварковъ умерло дитя по имени Антонина, отъ Камили, | Мѣщанъ Ивана и Маріи Чарнявскихъ законныхъ супругъ дочь, имѣвшая отъ роду три года | Тѣло Ея погребилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ тогоже года Марта пятнадцатаго дня |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Choroby umarł? SS. Sak |
|---|---|---|---|
| 12. Пенцеревскій | 14. | 52. | 1851. года въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Іосифъ по прозванію Тонъ |
| 13. Пеневский | 29. | 32. | 1851. года дня въ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ умерлъ по прозванію Тонъ имѣлъ жену полвотъ |
| 14. Великого | 2. | 81. | 1851. года дня въ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ Анчинцахъ пріобщенъ умерлъ лѣтъ |
| 15. Подгурбевскій | 3. | 38. | 1851. года дня въ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ лѣтъ на Полякахъ фальварковъ мѣстечкѣ умерлъ Грандаровъ Подгурбевскій |
| 16. Пенка | 8. | 4. | 1851. года дня въ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ мѣстечкѣ умерло дитя Секла |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 12. Mendrzeyski | 14. | 52. | 1851. roda Marca 14 dnia w Kamienieckom po Trybunarskom R.K. Przykodz w derewni Matarnicach umer w gorączce Krestyanin Iosif Mendrzeyski po przyobszczeniu Sv. Mainos | zmyrwshi ot roda 53. roda – Ostawil zhenu Apronyu, syna Leona, dochery Viktoryu Alexandru i Teresu. | Tsho ev pohoronil w Jeremiach Karmelitanskich Ordena Matery Mirevskiy na Zinkovetskom Kladbishe togoz roda Marca Sumnadnatago sila |
| 13. Pomelevskiy | 29. | 32. | 1851. roda Marca 29. dnia w Kamienieckom po Trybunarskom R.K. Przykodz w derewni Matarnicach umer w Lihoradzie po przyobszczeniu Sv. Mainom Krestyanin Michail Mapolskiy zmyrwshi | ot roda 32 roda ostawil zhenu Vo-dosiu, Sinovey Ivana, Antoniu Iosifa i doch Teresu. – | Tsho ev pohoronil Preposobnyi Otsch Iosif Nikorskiy na Zinkovetskom Kladbishe togoz roda Apreliya pervago sila. |
| 14 Velikovago | 2. | 81. | 1851. roda Aprelya 2. dnia w Kamienieckom po Trybunarskom R.K. Przykodz w Selenii Ashmiankach po przyobszczeniu Sv. Mainom umer po Starosti let Simon Volkovich | Vdovz, zmyrwshi ot roda 81. rodz, ostawil doch Elenu. | Tsho ev pohoronil Preposobnyi Otsch Iosif Nikorskiy na Zinkovetskom Kladbishe togoz roda Aprelya pe-tago sila. |
| 15. Podgorodetskiy | 3. | 38. | 1851. roda Aprelya 3. dnia w Kamienieckom po Trybunarskom R.K. Przykodz na Przytulku I. Kamienna Polskich Fol-warkach po przyobszczeniu Sv. Mainom umer ot Stroki Gradzanin Ivan Podgorodetskiy | Zmyrwshi ot roda 38 let – Ostawil zhenu Sofiu, Sinovey Ivana, Pavla i doch Nazariu. – | Tsho ev pohoronil Preposobnyi Otsch Iosif Nikorskiy na Kamienieckom Kladbishe togoz roda Aprelya shestago dnia. |
| 16. Ponia [illegible] | 8. | 4. | 1851. roda Aprelya 8. dnia w Kamienieckom po Trybunarskom R.K. Przykodz w Selenii Podzamche umerla ot Kashla dita po imeni Sofia | Mshchan Leona i Ludvikii Tomashovskikh Zakonnaya Supruzov dochmi-lonaya ot roda 4. roda. – | Tsho ev pohoronil Preposobnyi Otsch Iosif Nikorskiy na Zinkovetskom Kladbishe togoz roda Aprelya tre-tago sila bolshago sila. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 17. Мальчевска | 19. | 39. | 1851. года Апрѣля 19. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Подзамче, по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла мѣщанка Гражданка Магдалина Мальчевска | Вдовствующая, имѣвшая отъ роду 39. лѣтъ. – Оставила сыновей: Сигизмунта, Модеста Карла и Ивана. – | Тѣло Ея погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Пикорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ тогоръ года Апрѣля двадцать перваго числа. – |
| 18. Мендрецка | 22. | 1/4. | 1851. года Апрѣля 22 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Лѣсницахъ умерло отъ Отца дитя по имени Екатерина | Крестьянъ Шимона и Елены Мендрецкихъ законныхъ Супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду три Мѣсяцы. | Тѣло Ея похоронено Церемоніалъ Кармелитанскаго Ордена Матеушъ Милевскій на Зиньковецкомъ Кладбище тогоръ года Апрѣля двадцать четвертаго числа. |
| 19. Лепковска | 24. | 78. | 1851. года Апрѣля 24. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Нагорянахъ, по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла по старости лѣтъ Дворянка Викторія изъ Рашинскихъ Лепковская — | Вдовствующая, имѣвшая отъ роду 78. лѣтъ. – Оставила сыновей Степана, Ивана, дочерей Анну, Маріанну и Софію. | Тѣло Ея похоронено Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Пикорскій на Зиньковецкомъ Кладбище тогоръ года Апрѣля двадцать седмаго числа. |
| 20. Балоръ | 24. | 34. | 1851. года Апрѣля 24. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Замрѣхъ, по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла изъ родовъ Дворянка Марія изъ Заблоцкихъ Балоръ — | Имѣвшая отъ роду 34. года. – Оставила Мужа Іосифа, сыновей Виктора, Леопольда, дочерей Наумину, Роману и Эвву. – | Тѣло Ея похоронено Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Пикорскій на Каменецкомъ Кладбище тогоръ года Апрѣля двадцать шестаго числа. |
| 21. Шилевскій | 4. | 30. | 1851. года Мая 4. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Мѣщанинъ фрольваркахъ, по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ отъ воспаленія Мозга Солдатъ | Егеря 10 Полка Станиславъ Шилевскій, холостъ, имѣвшій отъ роду 30. лѣтъ. – | Тѣло Его похоронено Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Пикорскій на Каменецкомъ Кладбище тогоръ года Мая седмаго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia |
|---|---|---|
| 22. Грицкевичъ | 9. | 11/12. |
| 23. Новицкій | 11. | 5. |
| 24. Синьовска | 14. | 30. |
| 25. Собанска | 19 | 20. |
| 26. Лотко | 20. | 2 1/2 |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 22. Грицкевичей | 9. | 11/12. | 1851 года Мая 9 дня въ Каменецкомъ по Трипитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ фольварокахъ умершій надучей болѣзни дитя по имени Паулина — | Мѣщанъ Шимона и Екатерины Грицкевичей Законныхъ Супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду 11. Мѣсяцевъ. — | Тѣло Ея погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Никорскимъ на Каменецкомъ Кладбище того же года Мая одинадцатаго числа. — |
| 23. Новицкихъ. | 11. | 5. | 1851 года Мая 11 дня въ Каменецкомъ по Трипитарскомъ Р.К. Приходѣ на Предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ фольварокахъ умерло отъ надучей болѣзни дитя по имени Варвара — | Игнатія и Анны Новицкихъ Законныхъ Супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду 5 лѣтъ. | Тѣло Ея погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Никорскимъ на Каменецкомъ Кладбище того же года Мая тринадцатаго числа. |
| 24. Сѣнкевича | 14. | 30. | 1851 года Мая 14 дня въ Каменецкомъ по Трипитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Домарки, по пріобщеніи Св. Таинъ умерла родовъ Сѣнкевича Екатерина Сѣнкевская — | имѣвшая отъ роду 30 лѣтъ. Оставила Мужа Вихентія и дочь Марію — | Тѣло Ея погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Никорскимъ на Зиньковецкомъ Кладбище того же года Мая сѣмнадцатаго числа. |
| 25. Собанска | 19 | 20. | 1851. Мая 19 дня въ Каменецкомъ по Трипитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ фольварокахъ, по пріобщеніи Св. Таинъ умерла изъ Чаготки Дворянка Софія Собанская | Дѣвица Дворянъ Эразма и Юсефы Собанскихъ Законныхъ Супруговъ дочь имѣвшая отъ роду 20 лѣтъ. | Тѣло Ея погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Никорскимъ на Каменецкомъ Кладбище того же года Мая двадцать перваго числа. |
| 26. Лопацкихъ | 20. | 2½ | 1851. Мая 20 дня въ Каменецкомъ по Трипитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ фольварокахъ умерло дитя по имени Шимонъ изъ Чаготки — | Мѣщанъ Матѣя и Анны Лопацкихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду 2½ года. | Тѣло Его погребенно Преподобнымъ Отцемъ Іосифомъ Никорскимъ на Каменецкомъ Кладбище того же года Мая двадцать втораго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 27. Бурбыка | 24. | 24. | 1851. года Мая 24. дня въ Каменецкомъ по Ми-литарикомъ Р.К. Приходѣ въ деревнѣ Подгамчи, по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла изъ Чалотки Дворянка Розалія съ Сарнецкихъ Кубицка | имѣвшая отъ роду 24. года. — Оставила Мужа Адама сына двуименнаго Михаила Леонтія. Да | Тѣло Ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбище того же года Мая двадцать седмаго числа. |
| 28. Мендерска | 12. | 63. | 1851. года Іюня 12 дня въ Каменецкомъ по Ми-литарикомъ Р.К. Приходѣ въ деревнѣ Матарихахъ, по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла во старости Крестьянка Марианна Мендерска | Вдовствующая, имѣвшая отъ роду 63 года — Оставила дочерей: Франциску, Екатерину и Анну. — | Тѣло Ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиньковецкомъ Кладбище того же года Іюня пятнадцатаго числа. |
| 29. Сидлятекъ | 13 | 5. | 1851. года Іюня 13 дня въ Каменецкомъ по Ми-литарикомъ Р.К. Приходѣ въ Деревнѣ Подгамчи умерло изъ Чалотки дитя по имени Іоліанъ. | Дворянъ Игнатія и Франциски Сидлячекъ Прусскихъ Подданныхъ Захтановичъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду 5 лѣтъ. — | Тѣло Его погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбище того же года Іюня пятнадцатаго числа. — |
| 30. Осовскій | 13. | 55. | 1851. года Іюня 13 дня въ Каменецкомъ по Ми-литарикомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Долрокъ по пріобщеніи Св. Таинъ умеръ изъ горячки Мѣщанинъ Войцѣхъ Осовскій | имѣвшій отъ роду 55 лѣтъ — Оставилъ Жену Марію. — | Тѣло его погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиньковецкомъ Кладбище того же года Іюня шестнадцатаго числа. |
| 31. Змиборска | 15. | 67. | 1851. года Іюля 15 дня въ Каменецкомъ по Ми-литарикомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Польскихъ Фольбарокъ по пріобщеніи Св. Таинъ умерла изъ Старости Дворянка Марісинна изъ Манкевичей Змиборска | Вдовствующая по Фабіанѣ Змиборскомъ имѣвшая отъ роду 67. лѣтъ. Оставила сыновей Александра и Антонія | Тѣло Ея погребенъ Его Высокопреподобіе Г. Панъ Каменецкій Каѳедры Антоній Гильбрехъ на Каменецкомъ Кладбище того же года Іюля шестнадцатаго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | K C u S |
|---|---|---|---|
| 32. Сотниковскій | 18. | 1½ | 185 ба Ми Р.К мѣ Пол ка мѣ га фа |
| 33. Марковичъ | 31. | 1½ | 185 ба Ми Р.К мѣ Пол ка мѣ га фа |
| 34. Лесковскій | 4. | 1½ | 1851. въ Ми Р.К мѣ Пол ка мѣ го |
| 35. Потаповскій | 5 | 52. | 1851. въ Ка мит ходѣ мер Одно Пол |
| 36. Сенко | 19. | 59. | 1851. дня въ Р.К. м сколо преде менъ Фома приѣ умер Одно смер |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. Olszewski | 18. | 1½ | 1851 roda Juliya 18. dnia w Kamienieckom po Trinitarskom R.K. Prikhodu na Predmiestyi G. Kamieńca Polskikh Fortbarakh umerlo iz gorjachki dityia po imieni Franciszek | Dworyan Jomora i Emilii Olszewskikh Zakonnikh Supruzov syn, imevshii ot roda 1½ roda. | Tyelo ego pokhoronili Preobodobnii Otets Iosif Pinskorskii na Kamienieckom Kladbishe togo zh roda Juliya dvadcatago chisla. |
| 33. Markiewicz | 31. | 1½ | 1851 roda Juliya 30 dnia w Kamienieckom po Trinitarskom R.K. Prikhodu na Predmiestyi G. Kamieńca Polskikh Fortbarakh umerlo dityia iz vospalenia mozga po imieni Stefania. | Dworyan Feliksa i Kimery Markevicz Zakonnikh Supruzov dochi imevshaia ot roda 1½ roda. | Tyelo Eia pokhoronili Preobodobnii Otets Iosif Pinskorskii na Kamienieckom Kladbishe togo zh roda Avgusta vtorago dnia. |
| 34. Jerkowski | 4. | 1½ | 1851 roda Avgusta 4. dnia w Kamienieckom po Trinitarskom R.K. Prikhodu na Predmiestyi G. Kamieńca Polskikh Fortbarakh umer iz bolitsni Sudov dityia po imieni Rudolf. | Dworyan Stanisława i Wikentii Jerovicz Zakonnikh Supruzov sin imevshii ot roda 1½ roda | Tyelo ego pokhoronili Preobodobnii Otets Iosif Pinskorskii na Kamienieckom Kladbishe togo zh roda Avgusta chetvertago chisla. |
| 35. Pomiałowski | 5. | 52. Kas | 1851 roda Avgusta 5 dnia w Kamienieckom po Trinitarskom R.K. Prikhodu w O. Dolnikh umer skoropostigno Obnedworenie Antoni Pomiałowski | Kholost, imevshii ot roda 52 roda | Tyelo ego pokhoronili Preobodobnii Otets Iosif Pinskorskii na Zinobiovskom Kladbishe na osnovanii Otzyva G. Polnitsnika Pristava 1go Stana ot 6. Avgusta 1851 roda za № 107. |
| 36. Sikowicz | 19. | 59. | 1851 roda Avgusta 19. dnia w Kamienieckom R.K. po Trinitarskom Prikhodu na Predmiestyi G. Kamieńca Polskikh Fortbarakh po priobshenii Sv. Taintsam umer iz Chakhotki Obnedworenie Iosif Sakhovicz, | imevshii ot roda 59. let – Ostavilo vdovu Feklu, Synovei Benedikta, Nikolai, dochereи Marii i Anny. | Tyelo ego pokhoronili Preobodobnii Otets Iosif Pinskorskii na Kamienieckom Kladbishe togo zh roda Avgusta dvadcat vtorago chisla. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 37. Mikatowski | 29. | 32 | 1851. Marca 29. dnia w Kamieńcu Ks. Przymitarzom P.K. Przyłęk w Seleniu Dołgrzyk po przyjęciu Sv. Tajnam umarł mu gorączki Odnodvorec Iosaf Mikatowski | Mieszczanin ante roku 32 lata – Ostawił Żonu Barbaru. | Tiało ego pochoronie Preobodnoi Otec Iosif Pikorskii na Zielenovetskom Kładbiscze togo ge roka Avgusta trietiago pervaia chisla. |
| 38. Drzewiecki | 8. Sept. | 75. | 1851. roku Septembra 8. dnia w Kamieńcu Ks. Przymitarzom P.K. Przyłęk w Seleniu Ovchinogr po przyjęciu Sv. Tajnam umarł mu Kalotki Dworzanin Wikentii Drzewiecki. – | Mieszczanin ante roku 75 lat – Ostawił Żonu Apolonii, syna Franca, dochereй Agnieszku i Rosalii. | Tiało ego pochoronie Preobodnym Otec Iosif Pikorskii na Zielenovetskom Kładbiscze togo ge roka Septembra dvadcatago dnia |
| 39. Bezyanowa | 17. | 36. | 1851. roku Septembra 17. dnia w Kamieńcu Ks. Przymitarzom P.K. Przyłęk w derevni Podzamcze po przyjęciu Sv. Tajnam umerła mu gorączki Krestianka Anna Bezyanowa | Mieszczanka ante roku 36 lat. Ostawiła Męża Nikolaia, syna Iosifa, Iosafata i Sebestiana, dochereй Sofiu i Sekiu | Tiało Eio pochoronie Preobodnym Otec Iosif Pikorskii na Zielenovetskom Kładbiscze togo ge roka Septembra dvadcatago chisla. |
| 40. Trenerz | 20. Oktob. | 17. | 1851. roku Oktobra 20 dnia w Kamieńcu Ks. Przymitarzom P.K. Przyłęk na Przedmieściu Ks. Kamieńca Polskich Folvarkach po przyjęciu Sv. Tajnam umerł Mieszanin Onufrei Trenerz mu Kalotki. — | Ilość ante mieszczanin ante roku 17. lat | Tiało ego pochoronie Preobodnym Otec Iosif Pikorskii na Kamieńcom Kładbiscze togo ge roka Oktobra dvadcatom trietiago dnia. – |
| 41. Borkanowski | 7. Nov. | 1. | 1851. roku Novabra 7. dnia w Kamieńcu Ks. Przymitarzom P.K. Przyłęk na Przedmieściu Ks. Kamieńca Polskich Folvarkach umerło mu gorączki Dziecko po Imieniu Marcin | Dworzan Anuarii i Eleonory Borkanowskich Zakonnych Supruga swoich mieszczanin ante roku 1. roku. | Tiało ego pochoronie Preobodnym Otec Iosif Pikorskii na Kamieńcom Kładbiscze togo ge roka Novabra devatago chisla |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Choroby umarł? SS. Sak |
|---|---|---|---|
| 42. Markowicz | 6. Dekab. | 3. | 1851. roku w Kamieńcu Przymitarzom Ks. Kamieńca Frolvarkach Imieni |
| 43. Gasiłowska | 9. | 1½ | 1851. roku w Kamieńcu Przymitarzom P.K. Przyłęk Mieszczanin Ma po dniu Antoni |
| 44. Bonimowski | 10. | 1½ | 1851. roku dnia w Kamieńcu Przymitarzom Przyłęk Podzamcze ustawa po Iosif |
| 45. Pokrzymski | 11. | 56. | 1851. roku 11. dnia w Kamieńcu Przymitarzom Przyłęk Dołgrzyk na Plecie Ser Ignat syn S cii |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 42. Марковичъ | 6. Deka | 3. | 1851. года Декабря 6. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на Предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ Фольварковъ умершій Камил дитя по имени Карпъ. | Мѣщанъ Александра и Роганіи Марковичей Законнымъ Супруговъ сынъ, имѣвшій отъ роду 3. года. - | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Каменецкомъ Кладбище того же года Декабря вельма чисто. |
| 43. Голембіовска | 9. | 1½ | 1851. года Декабря 9 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ селеніи Жебинцахъ умерло дитя по имени Антонина. — | Однодворки Анны Голембіовской дочь имѣвшая отъ роду 1½ года. | Тѣло Ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Зеньковецкомъ Кладбище того же года Декабря одинатцатаго дня. |
| 44. Бонковскій | 10. | 1⅓ | 1851. года Декабря 10. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ Деревни Підзамче умершій Отрокъ дитя по имени Іосифъ. — | Крестьянъ Николая и Анны Бонковскихъ Законнымъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду 1 года 4. мѣс | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Зеньковецкомъ Кладбище того же года Декабря двѣнадцатаго числа. |
| 45. Покутовскій | 11. | 56. Рик | 1851. года Декабря 11. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ Селеніи Доброкъ умершій на Плевру Губернскій Секретарь Игнатій Петровичъ Покутовскій | имѣвшій отъ роду 56. лѣтъ. Оставилъ Жену Петру ду изъ Голембіовскихъ Покутовскую. Сыновей: Константина, Игнатія и Станислава, дочерей: Олимпіи замужнюю за Докторомъ Францемъ и Матильду дѣвицу. | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Каменецкомъ Кладбище того же года Декабря 13. дня. — |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 46. Ляпицкій | 29. | 25. | 1851 года Декабря 29. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р. К. Приходѣ (Казенномъ) въ селеніи Ляпицахъ по причащеніи Св. Таинъ умеръ отъ Милорадъ Крестьянинъ Антонъ Ивановичъ | Холостъ, имѣвшій отъ роду 25. лѣтъ. — | Тѣло его погребилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиновьевскомъ Кладбищѣ того же Декабря мѣсяца пятнаго перваго дня Р. — |
| | | | **1852 Года.** | | |
| 1. Парошевскій | Февр. 2. | 80. | 1852 года Февраля 2го дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р. К. Приходѣ на Польскихъ фрайбаркахъ по причащеніи Св: Таинъ умеръ отъ старости отъ Дворянинъ Іосифъ Парашевскій — | Вдовствующій имѣвшій отъ роду 80 лѣтъ. Оставилъ: сына Каетана и дочерей Марію и Паулину — | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же Февраля мѣсяца второго дня. — |
| 2. Сикорская | 9. | 56. | 1852 года Февраля 9го дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р. К. Приходѣ на предмѣстіи Г. Каменца польскихъ фрайбаркахъ по причащеніи Св: Таинъ отъ чахотки умерла Титулярная Совѣтница Софія изъ Бруневичей Сикорская. — | Имѣвшая отъ роду 56 лѣтъ Оставила Мужа Титулярнаго Совѣтника Михаила Сикорскаго, Сына Онуфрія и дочь Марію — | Тѣло ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же Февраля мѣсяца Двѣнадцатаго дня. — |
| 3. Лабравевскій | 14. | 3 мѣс. 6 нед. | 1852 14 дня [illegible] | | |
| 4. Ярошка | 17. | 10 мѣс. 6 нед. | 1852 [illegible] | | |
| 5. Курнисовичева | 20. | 68 лѣт | 1852 года 20 дня [illegible] | | |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 3. Dabrowskiej | 14. | 3 miesięcy | 1852 roda Genvarv 14 dnv Va Kamenecz kam na Tremi tarskam R. K. prikadv. Vas. Alb xovcach umerlo iz padvcei Bamz am dimv po imeni Lavren min. | Odnadvarcev Iosi fa i Agnieszki Dabrovanskich Zakonnikov suprugov sami nim imi amz radu tri mesica – | Mimo ego nakorannim Tremo dobrim atecz Iosif Mogarski na Bimbravecskim kladbisce mogaches Genvarv mesica sprazdnadzatago dnev – |
| 4. Aroma | 17. | 10 miesięcy | 1852 roda Genvarv mesca 17 dnv Va Kamenecskam Ro Tremitarskam R. K. prikadv na predmesciu F. Kamenca Polskam Franvarkach umerlo iz padvcei Bamzim dimv po imeni Razarik – | Mescan Vaizr xa i Marin Aro mov Zakonnikov suprugov dvev imenam amz radu desetv mesecev. – | Mimo ev nakorannim Tremo dobrim atecz Iosif Mogarski na Kamenecskam kladbisce mogaches Genvarv mesca dvadzatago dnev – |
| 5. Kurzimovnova | 20. | 68 lat | 1852 roda Genvarv 20 dnv Va Kamenecskam na Tremitarskam R. K. prikadro na predmesciu F. Kamenca Polskich Franvarkach umerla iz vsendnich lemiar Iovanna Teresa iz Bandrovcaf Kurzimovnova – | Imenam amz radu sami 68 – ostavila Muza Martina, dvuch sinovei Nikolav i Marcina, i tetirech dovcerei Marino, Anna, Iulino i Celestinu – | Mimo ev nakorannim Tremo dobrim atecz Iosif Mogarski na Kamenecskam kladbisce mogaches Genvarv mesca dvadzatv tretiago dnev – |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 6. Linkowska | 28. | 80. | 1852 roku Genvarii 28 dnia w Kamieńcu-Kamu po Trentarskim R. K. Przykodz. w Sem Nagórnych, po przyjęciu Św. ma ich umarła ant Starościn Dwarkin ka Teresa Linkowska- | Urodzona ant roku 80 mieszczanka, zostawiła syna Iwana i dworeu Sofiu i Marię- | Tymże nazaro nim przebadczonym Jo sifa Nieporoźnim na Zwyczajnym cmentarzu kładbiszczach Genvarii miesiąca trzeciego dnia.- |
| 7. Pomentkowska | 23 Febr. | 25. | 1852 roku Februarii 23 dnia w Kamieńcu-Kamu na Trentarskim R. K. Przykodz. w S. Daudzeń po przyjęciu Swiętnych umarła ant Kołoski odno Darka Feksa Pomentkowska- | Urodzona ant roku 25 mieszczanka zostawiła Muża Fridrika i syna Jacyra- | Tymże nazaro nim przebadczonym Jo sifa Nieporoźnim na Zwyczajnym cmentarzu kładbiszczach Februarii miesiąca dwudziestego dnia- |
| 8. Karpiczka | 10 Mart. | 85. | 1852 roku Marta 10 dnia w Kamieńcu-Kamu po Trentarskim R. K. Przykodz. w S. Nadzawie po przyjęciu Swiętnych umarła ant Starościn odnoda ka Katarzyna Karpiczka- | Urodzona ant roku 85 mieszczanka zostawiła Muża Iwana i syna Michaiła- | Tymże nazaro nim przebadczonym Jo sifa Nieporoźnim na Zwyczajnym cmentarzu kładbiszczach Marta miesiąca trzeciego dnia- |
| 9. Tamkan. | 13. Jan. Febr. | | 1852 roku Marta 13 dnia w Kamieńcu-Kamu na Trentarskim R. K. Przykodz. w S. Nadzawie umarło ant nadzwyczajnej bolezni dziecka po imieniu Marii- | Mieszczanka Sofia i dworeu Tatiana Zachariasz Sumrugów dnia urodzona ant roku siedmnastego.- | Tymże nazaro nim przebadczonym Jo sifa Nieporoźnim na Zwyczajnym cmentarzu kładbiszczach, nazawtra Marta miesiąca trzeciego dnia.- |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? Chorob umarł? SS. Sak |
|---|---|---|---|
| 10. Brzozowska | 14. | 80 | 1852 14 dn kam tarsk przyk zam ant s rano Broco |
| 11. Lukanska | 14. | 1 mies. skup | 1852 r 14 dnia kam s skam na Nie Darzaie dniu Marii |
| 12. Stamnievski | 6. Mart. | 26. | 1852 roku 6 dnia w Ka kam s skam na Nie Darzaie simnick Dwarkin Stamni |
| 13. Wiwiłow | 9. Mart. | 10 mies. Febr. | 1852 roku 9 dnia w kam na tarsk przykodz ant nad mizi dz imieni |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 10. Бросошковска | 14. | 80 | 1852 года Марта 14 дня въ Каменецкомъ по Тренитарскомъ Р. К. приходѣ въ С. подгаичѣ умерла отъ старости Іоанна Марія Бросошковска. | Вдовствующая имѣла отъ роду 80 лѣтъ оставила дочь Марію. | Тѣло ея похоронили преподобный отецъ Іосифъ Пискарскій на Зиньковецкомъ кладбищѣ могилѣ Марта лѣсвастнадцать дня. |
| 11. Лукашевска | 14. | 1 мѣсяцъ | 1852 года Марта 14 дня въ Каменецкомъ по Тренитарскомъ Р. К. приходѣ на плоскихъ фольварках умерло дитѣ по имени Маріанна. | Фольварка Задвда и Атанасія сыновьяго Лукашевскихъ Законныхъ супруговъ дочь имѣвшій отъ роду одинъ мѣсяцъ. | Тѣло ея похоронили преподобный отецъ Іосифъ Пискарскій на Каменецкомъ кладбищѣ могилѣ Марта лѣсвастнадцатого дня. |
| 12. Станишевскій | 6. Апрѣля | 26. | 1852 года Апрѣля 6 дня въ Каменецкомъ по Тренитарскомъ Р. К. приходѣ на Шляхецкихъ фольварках скоропостижно умеръ Фвардинъ Федоръ Станишевскій | Холостъ имѣвшій отъ роду 26 мѣсяцевъ. | Тѣло его похоронили преподобный отецъ Іосифъ Пискарскій на Каменецкомъ кладбищѣ могилѣ Апрѣля лѣсвадцатого дня. |
| 13. Шыдлова | 9. Апрѣля | 10 мѣсяцевъ | 1852 года Апрѣля 9 дня въ Каменецкомъ по Тренитарскомъ Р. К. приходѣ умерло отъ падучей болѣзни дитѣ по имени Феодоръ. | Сандата Каменецкаго Гарнизонъ Баталіона Николая и Катарины Шыдлова законныхъ супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду десять мѣсяцевъ. | Тѣло его похоронили преподобный отецъ Іосифъ Пискарскій на Каменецкомъ кладбищѣ могилѣ Апрѣля лѣсвадцатого дня. |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 14. Galanczyn | 10. | 70. | 1852 года Апрѣля 10 дня въ Каменецкомъ Р.К. по трехъ тарговомъ приходѣ въ С. Заласки умеръ отъ падучей болѣзни одинокій Феодоръ Галанчій | Вдовствующій лѣтній отъ роду 70 лѣтъ, оставилъ сына Ивана | Тѣло его погребено добрымъ отцомъ Іосифомъ Писаревскимъ на Зиньковецкомъ кладбищѣ мѣсяца Апрѣля четвертаго дня. – |
| 15. Мазурчикъ | 12. | 3. | 1852 года Апрѣля 12 дня въ Каменецкомъ Р.К. приходѣ въ С. Дончинцахъ умерло отъ чахотки дитя по имени Францъ | Двоихъ Петра и Анны Мазурчиковъ законныхъ супруговъ сынъ-лѣтній отъ роду при годѣ – | Тѣло его погребено Преподобнымъ отцомъ Іосифомъ Писаревскимъ на Зиньковецкомъ кладбищѣ мѣсяца Апрѣля четвертаго дня. |
| 16. Гоймаль | 23. | 60. | 1852 года Апрѣля 23 дня въ Каменецкомъ на трехъ тарговомъ Р.К. приходѣ въ селѣ Залчевѣ умеръ отъ чахотки Мѣщанинъ Вацлавъ Гоймаль. – | Женатъ лѣтній отъ роду шестьдесятъ лѣтъ. – | Тѣло его погребено Преподобнымъ отцомъ Іосифомъ Писаревскимъ на Зиньковецкомъ кладбищѣ мѣсяца Апрѣля тѣсятаго дня. – |
| 17. Собаловскій | 26. | 36. | 1852 года Апрѣля 26 дня въ Каменецкомъ на трехъ тарговомъ Р.К. приходѣ въ С. Дончинцахъ по причащеніи Св. Таинъ умеръ отъ горячки Мѣщанинъ Викентій Собаловскій. – | Женатый лѣтній отъ роду 36 лѣтъ, оставилъ вдову Анну Сыновей: Домникиту и Михаила и дочерей Розалію и Варвару. – | Тѣло его погребено Преподобнымъ отцомъ Іосифомъ Писаревскимъ на Зиньковецкомъ кладбищѣ мѣсяца Апрѣля двадцать девятаго дня. – |
| 18. Рутковскій | 26. | 65. | 1852 года Апрѣля 26 дня въ Каменецкомъ на трехъ тарговомъ Р.К. приходѣ въ С. Дончинцахъ по причащеніи Св. Таинъ отъ Лихорадки умеръ Мѣщанинъ Иванъ Рутковскій. – | Женатый лѣтній отъ роду 65 лѣтъ, оставилъ двѣ дочери Еву и Ганну. – | Тѣло его погребено Преподобнымъ отцомъ Іосифомъ Писаревскимъ на Зиньковецкомъ кладбищѣ мѣсяца Апрѣля двадцать девятаго дня. – |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 19. Зволевска | 29. | 53. | 1852 29 дня въ С. Причаст. Св. Таинъ отъ Лихорадки умеръ Зволевска |
| 20. Матвѣева | 2. мая | 22 | 1852 дня въ С. Причаст. Св. Таинъ отъ Лихорадки умеръ |
| 21. Шевчук | 9. | 5. | 1852 г. дня въ С. Причаст. Св. Таинъ умеръ отъ горячки по имени Григорій |
| 22. Пісецкій | 16 | 50. | 1852 г. дня въ С. Причаст. Св. Таинъ отъ Лихорадки Кисецкій |

| N. Porządkowy | Data Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 19. Zbolewska | 29. | 53. | 1852 roda Maja 29 dnia w Kamieńcu z Podolskim po trzeciej godzinie P. K. przyjął O. Parafii po przyjęciu Sw. Tajemnic umarła ant Urbana Jedna dwarna Franciszka Zbolewska - | Urodziła się roku 53 roda osiedla Mysko Lo- brzenieckie i syna Jana - | Mnie w Kamieńcu Podolskim pochowano ancz Jozefa Piszarowicza, na Zamkowym cmentarzu Maja miesiąca pierwszego dnia - |
| 20. Matwiejewa | 2. maja | 22 | 1852 roda Maja 2 dnia w Kamieńcu Podolskim po trzeciej godzinie P. K. przyjął O. Parafii po przyjęciu Sw. Tajemnic umarła ant Jakuba Kowalczyka Domowa Katarzyna Matwiejewa | Urodziła się roku dwadzieścia dwa roda, osiedla Mysko Korito i dzieci Antoniny | Mnie w Kamieńcu Podolskim pochowano ancz Jozefa Piszarowicza na Zamkowym cmentarzu Maja miesiąca piątego dnia. - |
| 21. Szewczyk | 9. Maja | 5. | 1852 roda Maja 9 dnia w Kamieńcu Podolskim po trzeciej godzinie P. K. przyjął umarła ant nadzieji bankiem dziecko imieniem Benedykta. - | Dwarna Stanisława Jana i Marianny Szewczyk Zamożnych Sługów, dzieci urodziła się pięć - | Mnie w Kamieńcu Podolskim pochowano ancz Jozefa Piszarowicza na Kamieńcu Podolskim cmentarzu Maja siódmnadzieciego dnia. - |
| 22. Kiesiłew | 16 | 50. | 1852 roda Maja 16 dnia w Kamieńcu Podolskim po trzeciej godzinie P. K. przyjął po przyjęciu Sw. Tajemnic umarła ant Jakuba Kiesiłewa Domowa Maria Kiesiłowa | Urodziła się roku pięćdziesiąt, osiedla Mysko ancz Jakuba Jana Kiesiłewa | Mnie w Kamieńcu Podolskim pochowano ancz Jozefa Piszarowicza na Kamieńcu Podolskim cmentarzu Maja miesiąca dziewiątego dnia. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 23. Dobrowolski | 30 | 25. | 1852 roku Mая 30 dn. w Kamieńcu na Podolu przez Prawosławnych R.K. przyszedł w C. Domorz po przyjęciu Św. Tajemnic umarł Dworzanin Iwan Dobrowolski - | Imienny ani rodu Wołoszańskim imię, osierocił żonę Aleksandrę, Syna Aleksandra i Córkę Annę - | Ciało pochowano przez Księdza Jozefa Pisarskiego na Zinkowieckim cmentarzu Grania miesiąca 2 dnia - |
| 24. Kowalczyk | 9 Grudnia | 27. | 1852 roku Grudnia 9 dnia w Kamieńcu na Podolu przez Prawosławnych R.K. przyszedł Wł. Podgaiczyk po przyjęciu Św. Tajemnic umarł ani rodu Dworzanin Mikołaj Kowalczyk - | Kalecz imienny ani rodu Wołoszański - | Ciało pochowano przez Księdza Pisarskiego na Zinkowieckim cmentarzu Grania miesiąca Dwanastego dnia - |
| 25. Dobrowolski | 13. Lipca | 70. | 1852 roku Lipca 13. dnia w Kamieńcu na Podolu przez Prawosławnych R.K. Przyszedł w C. Domorz umarł po starości lat 70 Odprawił Michał Dobrowolski po przyjęciu Św. Tajemnic - | Imienny ani rodu 70. lat. - Osierocił żonę Annę, synów Józefa, Pawła Emiliana i Walentyna, córek Sofię i Julię. - | Ciało Zło pochowano Przez Księdza Jozefa Pisarskiego na Zinkowieckim cmentarzu Kładbiszcze pochowano Lipca siedmnastego dnia - |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? g[illegible] Choroby [illegible] umarł? SS. Sakr[illegible] |
|---|---|---|---|
| 26. Ławrenko | 15. | 8. | 1852 ro[illegible] dnia w[illegible] [illegible] Przyszedł [illegible] umarł [illegible] po [illegible] |
| 27. Sumiczka | 18. | 5. | 1852 ro[illegible] dnia w[illegible] [illegible] Przyszedł [illegible] umarł [illegible] |
| 28. Pan[illegible] | 20. | 60. | 1852 ro[illegible] dnia w[illegible] [illegible] Przyszedł [illegible] [illegible] po [illegible] przyjęciu [illegible] Dworzan[illegible] Pan[illegible] |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 26. Lipiec | 15. | 8. | 1852 roku Jiolia 15. dnia w Kamieniec. komie po Trybunarskom R. K. Przyszedł w Selenin Ancinskich umerło iż Zachotki dziecia po imieni Michaiła. — | Od Swiadowiec Wei ciela i Anny Mikołajewych Zakonnych Supruwow doczka, liczyła ona od roku 8. lat. — | Tiało ejo pochoronili Prepodobnyi Otiec Jozef Piskorski na Zielonowskom Kladbiscie togoż Jiolia Michaiła siemnadcatago dnia. — |
| 27. Sierpień | 18. | 5. | 1852 roku Jiolia 18. dnia w Kamieniec. komie po Trybunarskom R. K. Przyszedł w Selenin Ancinskich umerło dziecia iż Zachotki po imieni Antoni | Krestiani Romana i Rosalii Sotnickich Zakonnych Supruwow doczka liczyła ona od roku 5. lat. — | Tiało ejo pochoronili Jeremonach Karmelitanskiego Ordena Matoruch Milewski na Zielonowskom Kladbiscie togoż Jiolia Wiczesla dwadzieciatego dnia. |
| 28. Sierpień | 20. | 60. | 1852 roku Jiolia 20. dnia w Kamieniec. komie po Trybunarskom R. K. Przyszedł na przedmieście K. Kamieniec Podolskago Wałowych Kolibarzach po przyobczeniu Sw. Tajnic umerła iż Zachotki Dwornika Jozefa Pasilnickaja | Wdowa Tobożnaja liczyła ona od roku 60 lat. — Ostawiła swoiwei Nikolaia i Ignatia i doczka Feklu | Tiało ejo pochoronili Prepodobnyi Otiec Jozef Piskorski na Kamieniecom Kladbiscie togoż Jiolia Michaiła dwadzieciatego trietiego dnia. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 29. Łobżnickie | 23 Jula | 2. | 1852 roku Jula 23. dnia w Kamieniec-kom po Trinitarskom R. K. Przyszedł w C. Jankinzach umerło nowo kaniel dziecko po imieni Anna | Krestjanin Nikolaj i Marjia Łodzinskich Zakonnych Supruwow doczka imiewshaja ot roku 2. roda | Tjelo Ejo pochoronil Jeremonarx Karmelitanskago Ordena Matjeuch Milewskij na Zinkowieckom Kladbiche togorx Jula dwadzatx piatago chisla. |
| 30. Ostrowska | 25. | 51. | 1852 roda Jula 25. dnia w Kamieniec-kom po Trinitarskom R. K. Przyszedł na przedmieściu R. Kamenica Podolskago Polskich Folwarkach po priobszeniu Sw. Tainami umerła po produlzitelnoj bolezni Dwarjanka Titularnaja Sowetnica Jozefa Nowronetnich Ostrowskaja. — | imiejuschaja ot roku 51. rodx. — Ostawsha Muża Titularnago Sowetnika Antonija Ostrowskago, i dochx priniatro w pierwom brakx ot Dwarjanina Jozefa Rozo-winickich zamurx-nego za Dwarjanin-om Edwardom Dobrzyszewskim Marjia Dobrzyszewskuju. — | Tjelo Ejo pochoronio Preosweschenim Otcem Jozefom Niekrasinim na Kamienieckom Kladbiche togorx Jula siedmnatsa dwadzatx bolshago chisla. |
| 31. Zaiończkowska | 30. | 56. | 1852 roda Jula 30 dnia w Kamieniec-kom po Trinitarskom R. K. Przyszedł w Derewni Kubaczowch po priobszeniu Sw. Tainami umerła ot gorączki Odnodwarca Marjia Zaiończkowska | imiejuschaja ot roku 56. lietx. — Ostawsha Muża Jozefa Zaiończkowskago. — | Tjelo Ejo pochoronil Jeremonarx Karmelitanskago Ordena Fremich Rzymskich na Kamienieckom Kladbiche pervago chisla Awgusta Mjesiaca |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kie Cho uma SS. |
|---|---|---|---|
| 32. Rożyniecki | 18 Aw. | 80. | 1852 18 d kom mar kogo omie umer lietx mit Kom |
| 33. Bełmiankowa | 3. Sent. | 34. | 1852 3 dni kom mar Prz lietx ot po Sw. M na ranx ostaw ka Jo Woj Bełm bodbe |
| 34. Dobrzyszewska | 6. Okt. | 19. | 1852 ro 6 dni kom mar ot R. mii s Polsk xach lietx Sw. umerl an Do Marji mit mie |

| N. Porządkowy | Datta Śmierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 32. Kotyrminski | 18 Авг | 80. | 1852. года Августа 18 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Селеніи Набинцахъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ по старости лѣтъ Крестьянинъ Казиміръ Котыринскій. | Вдовъ, имѣющій отъ роду 80. лѣтъ. Оставилъ двѣ дочери Авгелію и Феклу | Тѣло Его погребенъ Іеремонахъ Кармелитанскаго Ордена Матеушъ Милевскій на Змиговскомъ Кладбище того жъ Августа Мѣсяца двадцать перваго числа. |
| 33. Бенинкова | 3. Сент | 34. | 1852 года Сентября 3 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Полоскиръ Фольваркахъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла нѣкая Дворянка Марія Оставная Поручика Россійскихъ Войскъ Іосифа Бенинтка жена вдовствующая | Имѣющая отъ роду 34 года. Оставила по себѣ сына прижитаго въ первомъ бракѣ съ Александромъ Одольскимъ Маверта Одольскаго и съ втораго брака дочь Александру Іосифовну Бенинтковну | Тѣло Ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикорскій на Каменецкомъ Кладбище того жъ Сентября Мѣсяца шестаго дня. |
| 34. Добыш Евгеній | 6. | 19. | 1852 года Сентября 6 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Приходѣ Р.К. на предмѣстьи Г. Каменца Полоскиръ Фольваркахъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла нѣкая Дворянка Марія Іоа Закониниръ Добышевская | Имѣющая отъ роду 19. лѣтъ. Оставила мужа Дворянина Коллежскаго Секретаря Эдуарда Добышевскаго. | Тѣло Ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикорскій на Каменецкомъ Кладбище того жъ Сентября Мѣсяца девятаго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 35. Мальовский | 7. Сент. | 23. | 1852 года Сентября 7 дня въ Каменецкомъ Р. К. по тринитарскомъ приходъ на предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польскиръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ Мѣщанинъ Мартинъ Мальовский. — | Холостъ, имѣющій отъ роду 23 года. - | Тѣло Его похоронилъ Еремонахъ Кармелитанскаго Ордена Феликсъ Гуминевичъ на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца десятаго числа. |
| 36. Карльчинский | 9. | 1/3 | 1852 года Сентября 9. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р. К. Приходъ на предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польскиръ Фольварокъ умерло дитя по имени Карлъ съ падучей болѣзни. | Гражданъ Ивана и Емиліи Карльчинскихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣющій отъ роду Четыре Мѣсяца. | Тѣло Его похоронилъ Еремонахъ Кармелитанскаго Ордена Феликсъ Гуминевичъ на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца одинадцатаго числа. |
| 37. Рачковский | 12 | 1/2 | 1852 года Сентября 12 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р. К. Приходъ на предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польскиръ Фольварокъ умерло дитя двухъ имень Михаилъ Гиларій внутренной болѣзни грудка. — | Дворянъ Аполинарія и Анѣли Рачковскихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣющій отъ роду полтора года. — | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пихорский на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца четырнадцатаго дня. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 38. Стапишевская | 19. | 65. | 1852 года Сентября 19 дня въ Каменецкомъ по Тритмарскомъ Р.К. Приходѣ въ деревни Ходзамъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла по старости лѣтъ Дворянка Анна Стапишевская. | Вдовствующая, имѣющая отъ роду 65 лѣтъ. - Оставила дочь Розалію замужнюю за Штабсъ Капитаномъ Лавреніемъ Дмитріевичемъ | Тѣло ея похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Никорскій на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца двадцать второго дня. |
| 39. Богачевская | 29. | 2½ | 1852 года Сентября 29 дня въ Каменецкомъ по Тритмарскомъ Р.К. Приходѣ на Предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польскихъ Фольварковъ умерло отъ кашля дитя по имени Франциска | Мѣщанъ Петра и Евпраксіи Богачевскихъ Законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду 2½ года. | Тѣло ея похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Никорскій на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца тридцатаго дня. - |
| 40. Солнцевская | 29. | 4. | 1852 года Сентября 29 дня въ Каменецкомъ по Тритмарскомъ Р.К. Приходѣ на Предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польскихъ Фольварковъ умерло отъ кашля дитя по имени Марія | Крестьянъ Іоанна и Анны Солнцевскихъ Законныхъ супруговъ дочь, имѣвшая отъ роду 4 года. | Тѣло ея похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Никорскій на Каменецкомъ Кладбище того же Сентября Мѣсяца тридцатаго числа |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 41. Доброгранская | 1. Окт. | 49. | 1852 года Октября 1. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Подольскаго Польстеръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла отъ Дворянка Пелагія Казаровскій Доброгранская. | Вдовствующая, имѣющая отъ роду 49 лѣтъ, Оставила сына Вильгельма. | Тѣло ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Каменецкомъ Кладбище погребенъ Октября Мѣсяца на четвертаго числа. — |
| 42. Зюбгринская | 4. | 70. | 1852 года Октября 4. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Города Каменца Подольскаго Польстеръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла по старости лѣтъ Дворянка Екатерина съ Берговскій Зюбгринская | Вдовствующая, имѣющая отъ роду 70. лѣтъ, Оставила сыновей Илью и Франца, дочерей Марію и Екатерину | Тѣло ея погребенъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пикарскій на Каменецкомъ Кладбище погребенъ Октября Мѣсяца Седмаго числа. |
| 43. Яблонский | 17 | 66. | 1852 года Октября 17 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Деревни Подгорцѣ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ на горячки Дворянинъ Францишекъ Яблонскій имѣющій | отъ роду 66 лѣтъ, Оставилъ жену Іоанну съ Бурковскихъ Яблонскую, сына Іосифа, дочерей Каролину вышедшую за мужъ за Дворянина Леона Михолского, Изабелию и Клементину Довгвичъ. | Тѣло его погребенъ Жаргелонскаго Кармелитскаго Ордена Монастырь Ратъ на Каменецкомъ Кладбище погребенъ Октября Мѣсяца двадцать перваго дня. — |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. |
|---|---|---|---|
| 44. Анчиков | 17. | 61. | 1852 года Октября 17 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ С. Подгорцѣ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ Одинокій Анчиков |
| 45. Черницкій | 20. | 23. | 1852 года Октября 20. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Города Каменца Подольскаго Польстеръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ Холостой Дворянинъ Черницкій |
| 46. Шевчинский | 8 ноя | 2. | 1852 года Ноября 8 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Города Каменца Подольскаго Польстеръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ Холостой Дворянинъ Шевчинский — |
| 47. Кирилов чеко | 12 | 50. | 1852 года Ноября 12 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ на предмѣстьи Города Каменца Подольскаго Польстеръ Фольварокъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ отъ Дворянина Кириловичъ Чеко |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 44 Anna | 17. | 61. | 1852 года Октября 17 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ С. Янчинцахъ по пріобщеніи Св. Таинъ умерла Однодворка Марія Липская. — | Вдовствующая, имѣющая отъ роду 61 годъ. — Оставила сыновей Войцѣха Викентія, Ивана и Шимона. | Тѣло ея похоронили Іеремонахъ Кармелитанскаго Ордена Анастасій Павлицкій на Зиньковецкомъ Кладбищѣ того же Октября Мѣсяца двадцатаго числа |
| 45. Мусницкій | 20. | 23. | 1852 года Октября 20. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Р.К. Приходѣ въ Деревни Подзамчѣ по пріобщеніи Св. Таинъ умеръ мѣщанинъ Дворянинъ Эдуардъ Мусницкій. — | Холостъ, Дворянъ Леонарда и Емиліи Мусницкихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду 23. года. | Тѣло его похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Пихарскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же Октября Мѣсяца двадцать третьяго числа. — |
| 46. Шевчинскій | 8 Ноя | 2. | 1852 года Ноября 8. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ Селенинъ Янчинецкій умер. по дитя: отъ Каменя по имени Игнатій — | Крестьянъ Мирона и Агнешки Иваницкихъ Законныхъ Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду два года. — | Тѣло его похоронили Іеремонахъ Кармелитанскаго Ордена Анастасій Павлицкій на Зиньковецкомъ Кладбищѣ того же Ноября Мѣсяца десятаго числа |
| 47. Ксаверій Ивановичъ | 12 | 50. | 1852 года Ноября 12. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Полевомъ Фольварокъ умер. на отъ горячки Дворянинъ Емилій Куршиновичъ по пріобщеніи Св. Таинъ | Оставилъ Мужа Ивана Куршиновича и дочь съ нимъ, имѣвшая отъ роду 50 лѣтъ | Тѣло его похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Пихарскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же Ноября Мѣсяца пятидесятаго дня. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 48 Дмитрова | 15 | 60. | 1852 года Ноября 15. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ на предмѣстьѣ Г. Каменца Польскихъ Фольварковъ по пріобщеніи Св. Таинъ умерла отъ Плеуритической болѣзни Поручица Ирина Дмитрова. | Вдовствующая, Оставила дочь Феклу, имѣвшая отъ роду 60. лѣтъ | Тѣло ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пихорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же Ноября Мѣсяца 18 числа. |
| 49. Волошинская | 28. | 50. | 1852 года Ноября 28 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ на предмѣстьѣ Г. Каменца Польскихъ Фольварковъ по пріобщеніи Св. Таинъ умерла отъ Кагоотки Мѣщанинъ Николай Вашолицкій | Имѣвшій отъ роду 50. лѣтъ. Оставилъ Жену Марію, сыновей Павла и Войцѣха, дочерей Франциску и Марію. — | Тѣло ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пихорскій на Каменецкомъ Кладбищѣ того же года Декабря Мѣсяца 1. числа |
| 50 Трабовская | 1 | 4. | 1852 года Декабря 1. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ въ Селѣ Домарки умерло Дитя по имени Анна отъ горячки. — | Однодворцевъ Войтха и Розаліи Дочь законнаго Супруговъ Трабовскихъ дочь имѣвшая отъ роду 4. года | Тѣло ея похоронилъ Іеромонахъ Кармелитанскаго Ордена Анастасій Гавлицкій на Дитяковскомъ Кладбищѣ того же Декабря Мѣсяца третьяго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kie Cho uma SS. |
|---|---|---|---|
| 51. Мозгинская | 4. | 30. | 1852 дня по Рим ком Селе нас ніи умер ки Св Кас ній. |
| 52 Пюгинская | 12 | 39. | 1852 12 дня ком тарск Като Прих Домр шеніи умерл ки Сам Орден Пиот |
| Комментарій | | | |
| 1. Січня | 3. | 24 | 1853 года 3. дня въ ком по тарско Католич Приходѣ гиятъ Св по пріобщ Таинъ родовъ ка Цвикл имѣвшая отъ роду 24. года |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy, i gdzie pogrzebiony |
|---|---|---|---|---|---|
| 51. Лозинскій | 4. | 30. | 1852 года Декабря 4. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ въ Селеніи Жабинцахъ по пріобщеніи Св. Таинствъ умеръ отъ чахотки Одинодворецъ Кастанъ Лозинскій. — | Холостой, имѣвшій отъ роду 30 лѣтъ. | Тѣло его похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Зиньковецкомъ Кладбище тогоже Декабря Мѣсяца седмаго числа. |
| 52 Плотницкая | 12 | 39. | 1852 года Декабря 12 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ въ селѣ Должекъ, по пріобщеніи Св. Таинствъ умерла отъ горячки Солдатская Отставная Плотницкая. | Автоніи сына Подданнаго Дворянина Михаила Плотницкаго Законная Супруга имѣвшая отъ роду 39 лѣтъ. Оставила мужа помянутаго Михаила Плотницкаго, сыновей Юлиана, Сигизмунда, Адольфа и Іеронима, дочерей Анну и Михалину. | Тѣло Ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Каменецкомъ Кладбище тогоже Декабря Мѣсяца пятнадцатаго числа. |
| Коништорія | | | | | |
| | | | | 1853 Годъ | |
| 1. Новая книга | 3. | 24 | 1853 года Генваря 3. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ на Кутуртъ Ольховецъ по пріобщеніи Св. Таинствъ умерла родовъ Антонина Цвикминская имѣвшая отъ роду 24. года — | Оставила мужа Крестьянина Іосифа Цвикминскаго и дочь Екатерину | Тѣло Ея похоронилъ Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Ольховецкомъ Кладбище тогоже Генваря Мѣсяца пятаго числа. |

| N. Porządkowy | Datta Smierci. | Lat od urodzenia | Kiedy? gdzie? kto? z jakiéj Choroby albo przypadku umarł? opatrzony lub nie SS. Sakramentami. | Jakiego był powołania i Stanu? jak długo żył? z jakiéj Parafii, i jakie zostawił dzieci? | Od jakiego mianowicie Xiędza, kiedy i gdzie, pogrzebiony? |
|---|---|---|---|---|---|
| 2. Ивановский | 3. | 6. | 1853 года Генваря 3. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ на предмѣстьи Г. Каменца Польскихъ Фольварках умерло отъ лихарлатины дитя по имени Михаилъ | Однодворцевъ Петра и Анны Ибмановъ Законнорожденный Супруговъ сынъ имѣвшій отъ роду 6. лѣтъ. – | Тѣло Его похоронили Деревенскихъ Кармелитанскаго Ордена Анастасій Павловскій на Каменецкомъ Кладбище погребъ Генваря 5го числа. |
| 3. Завадская | 11. | 89. | 1853 года Генваря 11. дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ въ Селѣ Долрикъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умерла отъ старости Однодворка Магдалена Завадская | Вдовствующая имѣвшая отъ роду 89. лѣтъ – Оставила сына Ивана и дочь Анну. | Тѣло Ея похоронили Преподобный Отецъ Іосифъ Пискорскій на Гнѣзковецкомъ Кладбище погребъ Генваря Мѣсяца 14. числа. |
| 4. Шмелевский. | 12. | 50. | 1853 года Января 12 дня въ Каменецкомъ по Тринитарскомъ Римско Католическомъ Приходѣ въ Селѣ Янчинецъ по пріобщеніи Св. Таинамъ умеръ отъ горячки Крестьянинъ Матѣй Шмелевскій | Вдовѣ, имѣвшій отъ роду 50 лѣтъ. Оставилъ сына Ивана и дочь Анну. | Тѣло Его похоронили Деревенскаго Кармелитанскаго Ордена Анастасій Павловскій на Зиньковецкомъ Кладбище погребъ Генваря 15го числа |

№ 1445

Въ сей книгѣ находится прономерованныхъ и схрепленныхъ листовъ Сорокъ Шесть, которую Каменецкій Римско Католическій Духовной Консисторіи секретарь выдалъ. Августа 12 дня 1844 Года.

Асессоръ Антонинъ Тороховичъ

Асессоръ Францишекъ Павловичъ

Асессоръ Каетанъ Садовскій

Секретарь Ленгель

В книгу 46
сорок шесть
Дата 28.03.01 г.